INSTALLATION GUIDE

AXIS P13-E Network Camera Series

AXIS P1343-E Network Camera

AXIS P1344-E Network Camera

AXIS P1346-E Network Camera

AXIS P1347-E Network Camera

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

AXIS COMMUNICATIONS

Legal Considerations

Video and audio surveillance can be prohibited by laws that vary from country to country. Check the laws in your local region before using this product for surveillance purposes.
This product includes one (1) H.264 decoder license and (1) AAC decoder license. To purchase further licenses, contact your reseller.

Trademark Acknowledgments

Apple, Boa, Bonjour, Ethernet, Internet Explorer, Linux, Microsoft, Mozilla, Netscape Navigator, OS/2, Real, SMPTE, QuickTime, UNIX, Windows, WWW are registered trademarks of the respective holders. Java and all Java-based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the United States and other countries. Axis Communications AB is independent of Sun Microsystems Inc. UPnP™ is a certification mark of the UPnP™ Implementers Corporation.

Electromagnetic Compatibility (EMC)

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Re-orient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the receiver. Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help. Shielded (STP) network cables must be used with this unit to ensure compliance with EMC standards.

USA – This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B computing device pursuant to Subpart B of Part 15 of FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause interference, in which case the user at his/her own expense will be required to take whatever measures may be required to correct the interference.

Canada – This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Europe – CE This digital equipment fulfills the requirements for radiated emission according to limit B of EN55022, and the requirements for immunity according to EN55024 residential and commercial industry.

Japan – This is a class B product based on the standard of the Voluntary Control Council for Interference from Information Technology Equipment (VCCI). If this is used near a radio or television receiver in a domestic environment, it may cause radio interference. Install and use the equipment according to the instruction manual.

Australia – This electronic device meets the requirements of the Radio communications (Electromagnetic Compatibility) Standard AS/NZS CISPR22:2002.

Korea – Class B: As this equipment has obtained EMC registration for household use, it can be used in any area including residential areas.

Equipment Modifications

This equipment must be installed and used in strict accordance with the instructions given in the user documentation. This equipment contains no user-serviceable components. Unauthorized equipment changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

Liability

Every care has been taken in the preparation of this document. Please inform your local Axis office of any inaccuracies or omissions. Axis Communications AB cannot be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and documentation without prior notice. Axis Communications AB makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Axis Communications AB shall not be liable nor responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material.

RoHS

This product complies with both the European RoHS directive, 2002/95/EC.

WEEE Directive

The European Union has enacted a Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE Directive). This directive is applicable in the European Union member states.
The WEEE marking on this product (see right) or its documentation indicates that the product must not be disposed of together with household waste. To prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.
Business users should contact the product supplier for information on how to dispose of this product correctly. This product should not be mixed with other commercial waste.

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Axis reseller. If your questions cannot be answered immediately, your reseller will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:

- download user documentation and firmware updates
- find answers to resolved problems in the FAQ database. Search by product, category, or phrases
- report problems to Axis support by logging in to your private support area.

Safeguards

Please read through this Installation Guide carefully before installing the product. Keep the Installation Guide for further reference.

⚠ CAUTION!

- Store the Axis product in a dry and ventilated environment.
- Avoid exposing the Axis product to vibration, shocks or heavy pressure and do not install the camera on unstable brackets, unstable or vibrating surfaces or walls, since this could cause damage to the product.
- Only use handtools when installing the Axis product, the use of electrical tools or excessive force could cause damage to the product.
- Do not use chemicals, caustic agents, or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
- Only use accessories and spare parts provided or recommended by Axis.
- Do not attempt to repair the product by yourself, contact Axis or your Axis reseller for service matters.

⚠ IMPORTANT!

- This Axis product must be used in compliance with local laws and regulations.

Battery replacement

This Axis product uses a 3.0V CR2032 Lithium battery as the power supply for its internal real-time clock (RTC). Under normal conditions this battery will last for a minimum of 5 years. Low battery power affects the operation of the RTC, causing it to reset at every power-up. A log message will appear when the battery needs replacing. The battery should not be replaced unless required!

If the battery does need replacing, please contact www.axis.com/techsup for assistance.

- Danger of Explosion if battery is incorrectly replaced.
- Replace only with the same or equivalent battery, as recommended by the manufacturer.
- Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

AXIS P1343-E, AXIS P1344-E AXIS P1346-E & AXIS P1347-E Installation Guide

This installation guide provides instructions for installing an AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/ P1347-E Network Camera on your network. For all other aspects of using the product, please see the User's Manual, available on the CD included in this package, or from www.axis.com

Installation steps

1. Check the package contents against the list below.
2. Hardware overview. See page 6.
3. Install the hardware. See page 8.
4. Assign an IP address. See page 12.
5. Set the password. See page 15.
6. Adjust zoom and focus. See page 18.

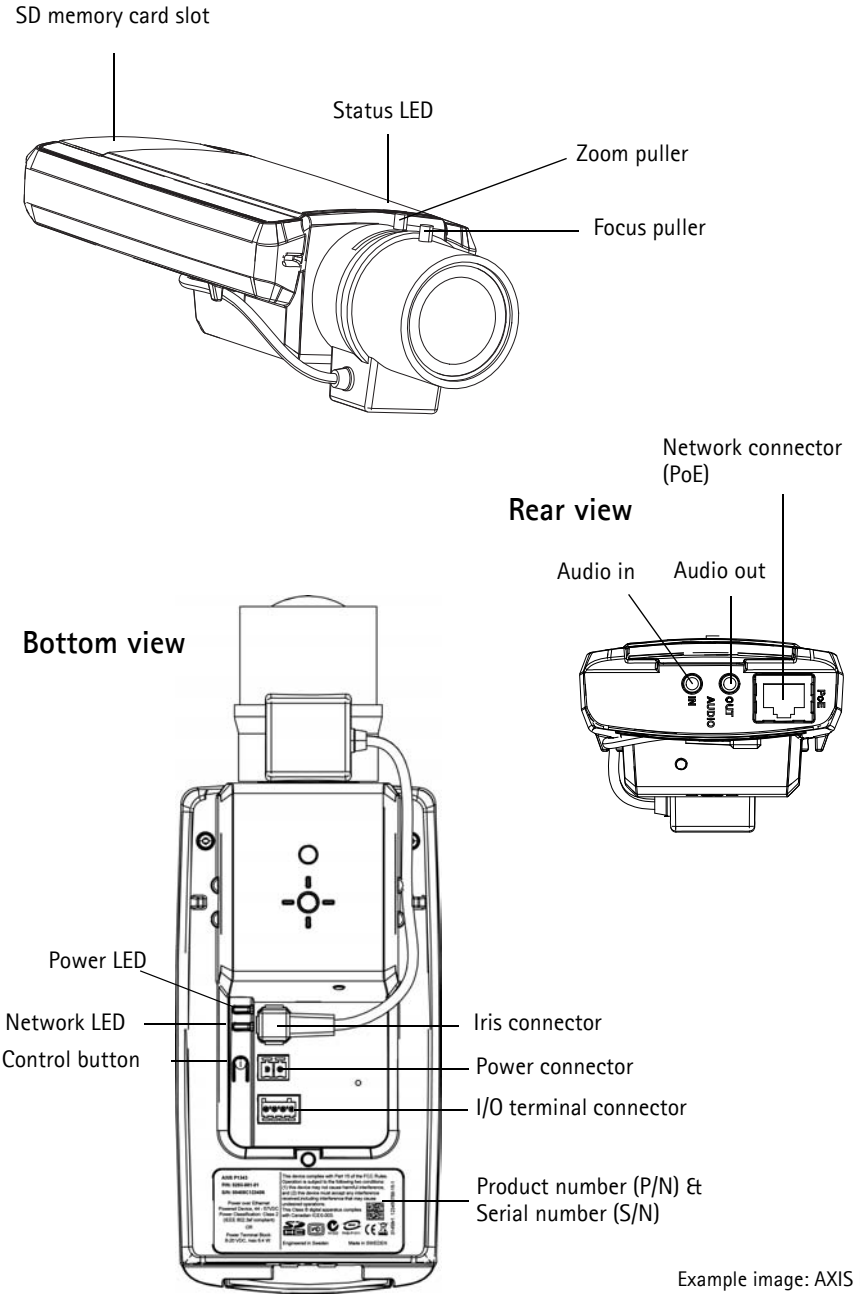
Important!
This product must be used in compliance with local laws and regulations.

1 Package contents

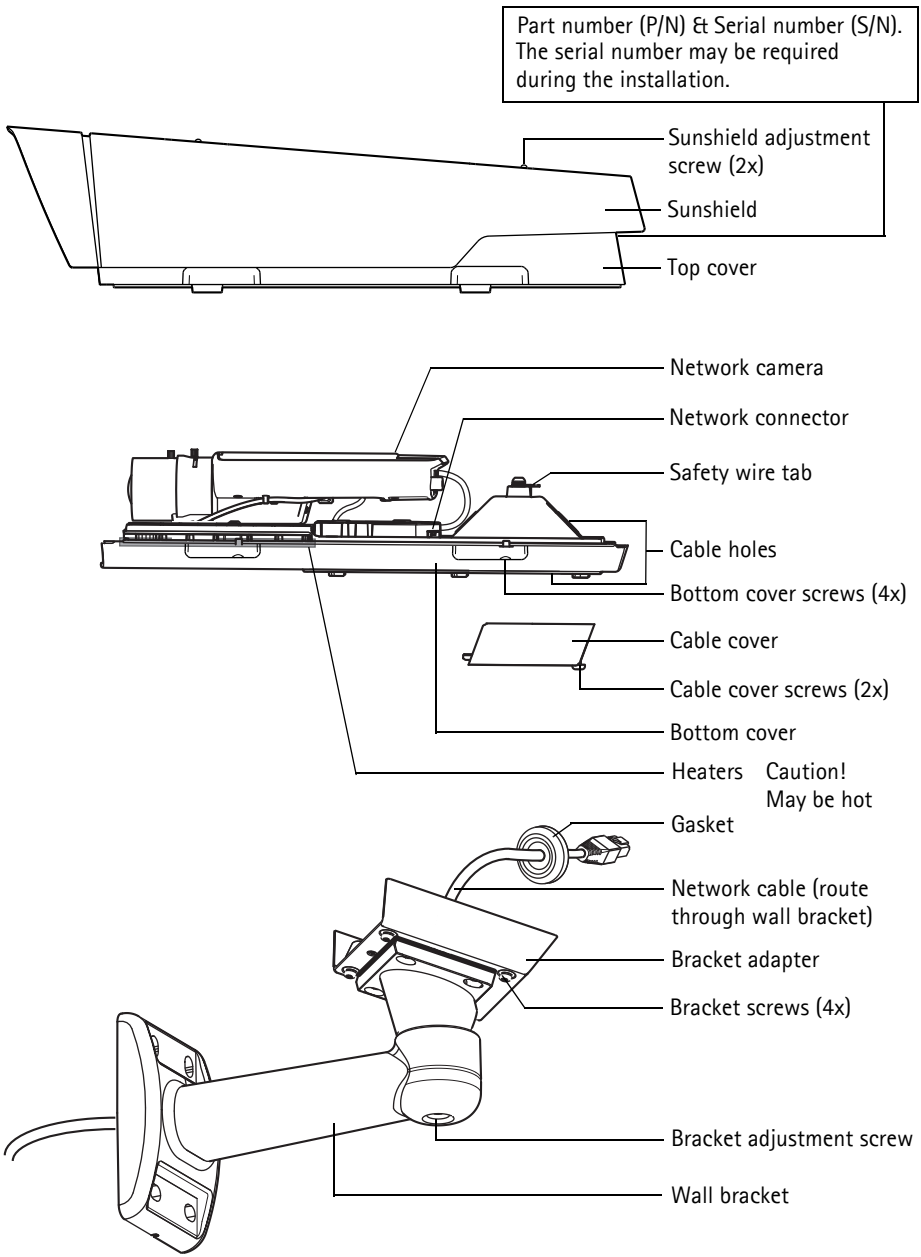
Item	Models/variants/notes
Network camera	AXIS P1343-E/AXIS P1344-E/AXIS P1346-E/AXIS P1347-E
Wall bracket	Wall bracket with internal cable channel
Tools	Torx T20 screwdriver Allen key
Network cable	Outdoor network cable 5 m (16 ft.) with gasket M20 Cable gland (for IP66)
CD	AXIS Network Video Product CD, including product documentation, installation tools and other software
Printed Materials	AXIS P13-E Network Camera Series Installation Guide (this document) Axis Warranty Document Extra serial number label (2x)

Optional accessories	See www.axis.com for information on available accessories

2 Hardware overview



Example image: AXIS P1343-E



Example image: AXIS P1343-E

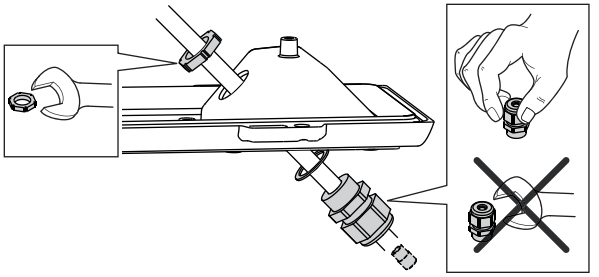
3 Install the hardware

The instructions below describe the installation of AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E.

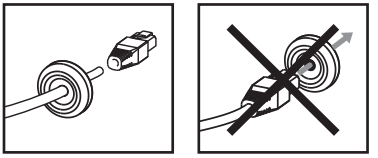
Prepare the network cable

The provided network cable can be connected in several ways. The first option is to use the cable as is, with the pre-mounted rubber gasket.

The second option is to use the provided plastic M20 cable gland, which must be used to achieve an IP66 rating. Using any other cable gland may cause water to seep in and damage the camera.



If a cable other than the provided cable is used, you need to prepare a network cable with a gasket. Gently force the cable through the gasket provided and attach a network connector. It may be necessary to pierce a hole in the gasket with the supplied screwdriver.



Notes:

- Do not force the network connector into the gasket.
- Do not pierce the gasket with a knife or other sharp object.

Install the wall bracket

1. Use the supplied drill template to prepare a wall, ceiling, or pole for installation of the wall bracket.
2. Route the network cable through the wall bracket, the rubber gasket should be on the bracket adapter end of the wall bracket, see illustration on page 7.
3. Install the wall bracket on a wall, ceiling, or pole and make sure that the screws and plugs are appropriate for the material (e.g. wood, metal, sheet rock, stone).

Notes:

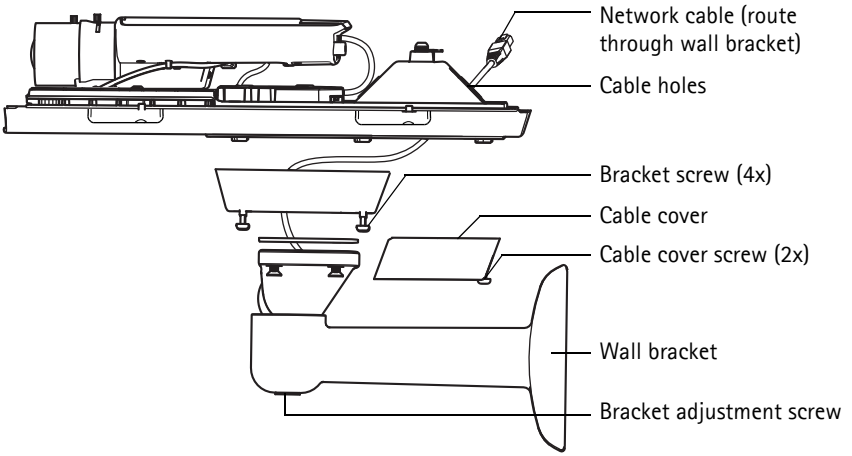
- The weight of the camera is shown in the table below. Check that the material is strong enough to support this weight.

Model	Weight
AXIS P1343-E	3090 g (6.8 lb.)
AXIS P1344-E	3120 g (6.9 lb.)
AXIS P1346-E	3130 g (6.9 lb.)
AXIS P1347-E	3.200 g (7.2lb.)

- For more technical specifications, please see the User's Manual, available on the CD included in this package, or from www.axis.com

Install the camera on the bracket

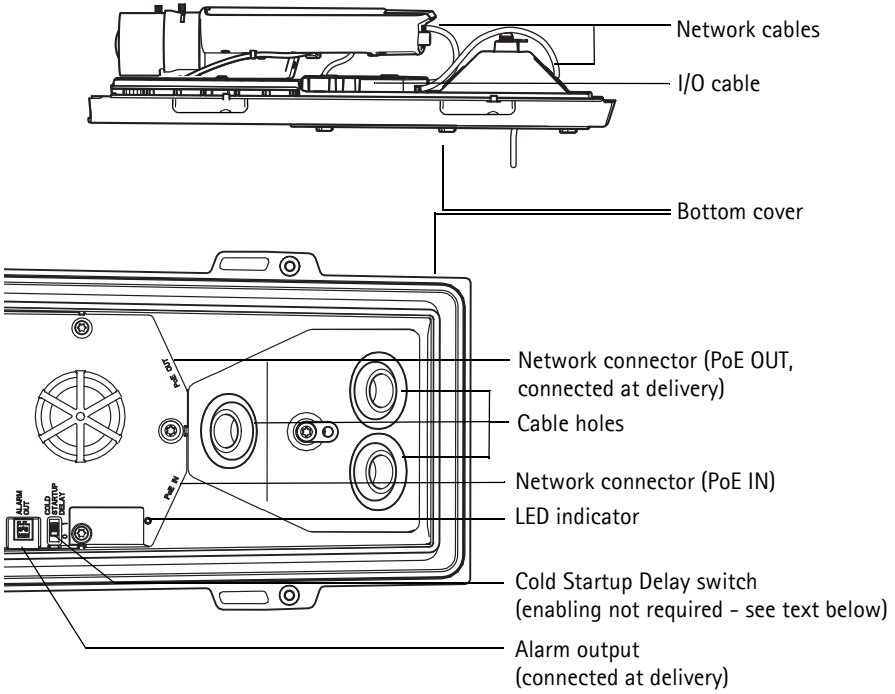
1. Install the camera with the bottom cover on the bracket and tighten the bracket screws.
2. Remove the gasket from one of the holes in the bottom cover, see illustration on page 11.
3. Route the cable through the hole and attach the cable gasket to the hole.



4. Connect the cables, see *Connect the cables*, on page 11.
5. Loosen the bracket adjustment screw to aim the camera to the point of interest and focus the camera according to the instructions under *Adjust zoom and focus*, on page 18. See *Access the video stream*, on page 17 for information on how to view the video stream.
6. Take the top cover and attach the safety wire to the tab on the bottom cover.
7. Install the top cover. Make sure to tighten diagonally opposite bottom cover screws a few turns at a time until all are tight. This will help ensure that the bottom cover gasket is compressed evenly. Do not attempt to tighten the screws completely the first time.
8. Install the cable cover and tighten the cable cover screws.
9. Loosen the sun screen adjustment screws and adjust the sunshield to the front position.

Connect the cables

1. Optionally insert an SD memory card (not included) into the SDHC (Secure Digital High Capacity) card slot. A standard or high capacity SD card is required to store images locally in the camera.
2. Optionally connect external input/output devices. See page 21 for information on the terminal connector pins. Prepare the cables with gaskets, see *Prepare the network cable*, on page 8, and route the cables through the cable holes into the bottom cover and to the camera.
3. Connect the camera to the network using a shielded network cable. Connect the network cable to the network connector on the bottom. The network cable and the I/O cable between the bottom cover and the camera are already connected at delivery



4. Check that the indicator LEDs indicate the correct conditions. See the table on page 23 for further details. Note that the Status LED can be configured to be unlit during normal operation.

Cold Startup Delay Switch

The housing used in this Axis product features Arctic Temperature Control, which is enabled by setting the Cold Startup Delay switch to I (ON). When enabled, this function controls when the camera restarts after a power cut, when temperatures are below 0 °C (32 °F); the camera is first heated to approximately 0 °C (32 °F) before it initializes. This prevents damage to camera models that include moving parts. Since this camera does not require this function, it is disabled by default.

4 Assign an IP address

Most networks today have a DHCP server that automatically assigns IP addresses to connected devices. If your network does not have a DHCP server the network camera will use 192.168.0.90 as the default IP address.

If you would like to assign a static IP address, the recommended method in Windows is either **AXIS IP Utility** or **AXIS Camera Management**. Depending on the number of cameras you wish to install, use the method that best suits your purpose.

Both of these free applications are available on the AXIS Network Video Product CD supplied with this product, or they can be downloaded from www.axis.com/techsup

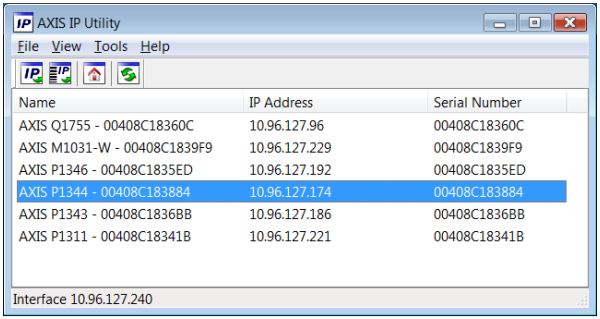
Method	Recommended for	Operating system
AXIS IP Utility See page 13	Single camera Small installations	Windows
AXIS Camera Management See page 14	Multiple cameras Large installations Installation on a different subnet	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7

Notes:

- If assigning the IP address fails, check that there is no firewall blocking the operation.
- For other methods of assigning or discovering the IP address, e.g. in other operating systems, see page 20.

AXIS IP Utility - single camera/small installation

AXIS IP Utility automatically discovers and displays Axis devices on your network. The application can also be used to manually assign a static IP address.



Note that the computer running AXIS IP Utility must be on the same network segment (physical subnet) as the network camera.

Automatic discovery

1. Check that the network camera is connected to the network and that power has been applied.
2. Start AXIS IP Utility.
3. When the network camera appears in the window, double-click to open its home page.
4. See page 15 for instructions on how to assign the password.

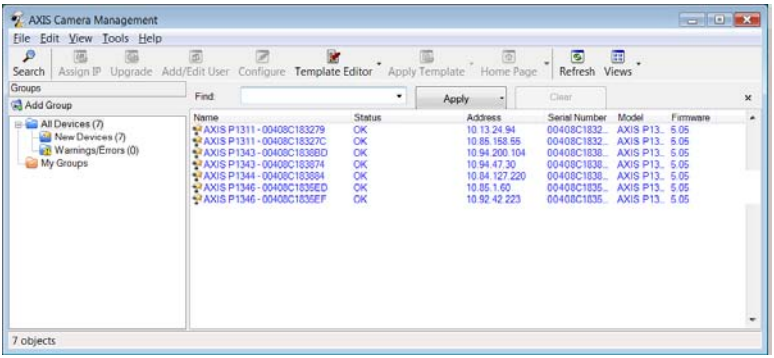
Set the IP address manually (optional)

1. Acquire an unused IP address on the same network segment as your computer.
2. Select the network camera in the list.
3. Click the **Assign new IP address to selected device** button and enter the IP address.
4. Click **Assign** and follow the on-screen instructions. Note that the camera must be restarded within 2 minutes for the new IP address to be set.
5. Click **Home Page** to access the camera's web pages.
6. See page 15 for instructions on how to set the password.

ENGLISH

AXIS Camera Management – multiple cameras/large installations

AXIS Camera Management can automatically discover multiple Axis devices, show connection status, manage firmware upgrades and set IP addresses.



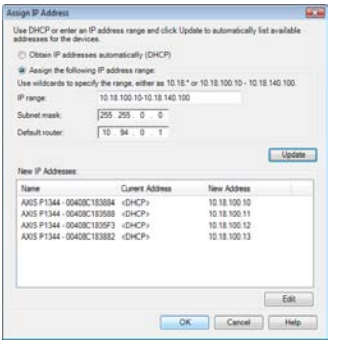
Automatic discovery

1. Check that the camera is connected to the network and that power has been applied.
2. Start AXIS Camera Management. When the network camera appears in the window, right-click the link and select **Live View Home Page**.
3. See page 15 for instructions on how to set the password.

Assign an IP address in a single device

1. Select the network camera in AXIS Camera Management and click the **Assign IP** button .
2. Select **Assign the following IP address** and enter the IP address, the subnet mask and default router the device will use.
3. Click **OK**.

Assign IP addresses in multiple devices



AXIS Camera Management speeds up the process of assigning IP addresses to multiple devices, by suggesting IP addresses from a specified range.

1. Select the devices you wish to configure (different models can be selected) and click the **Assign IP** button .
2. Select **Assign the following IP address range** and enter the range of IP addresses, the subnet mask and default router the devices will use.
3. Click **Update**. Suggested IP addresses are listed under **New IP Addresses** and can be edited by selecting a device and clicking **Edit**.
4. Click **OK**.

5 Set the password

To gain access to the product, the password for the default administrator user **root** must be set. This is done in the '**Configure Root Password**' dialog, which is displayed when the network camera is accessed for the first time.

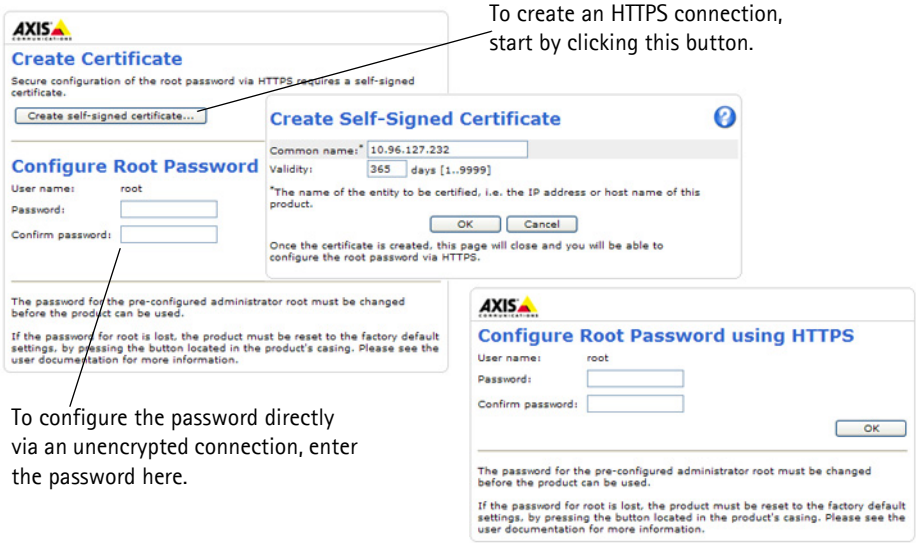
To prevent network eavesdropping when setting the root password, this can be done via an encrypted HTTPS connection, which requires an HTTPS certificate.

Note: HTTPS (Hypertext Transfer Protocol over SSL) is a protocol used to encrypt the traffic between web browsers and servers. The HTTPS certificate controls the encrypted exchange of information.

To set the password via a standard HTTP connection, enter it directly in the first dialog shown below.

To set the password via an encrypted HTTPS connection, follow these steps:

1. Click the **Create self-signed certificate** button.
2. Provide the requested information and click **OK**. The certificate is created and the password can now be set securely. All traffic to and from the network camera is encrypted from this point on.
3. Enter a password and then re-enter it to confirm the spelling. Click **OK**. The password has now been configured.



4. To log in, enter the user name "root" in the dialog as requested.
   Note: The default administrator user name root cannot be deleted.

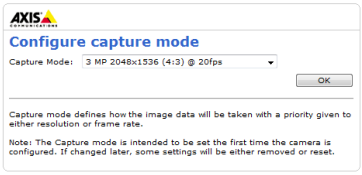
ENGLISH

5. Enter the password as set above, and click **OK**.

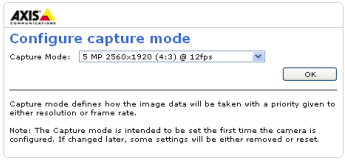
   Note: If the password is lost, the camera must be reset to the factory default settings. See page 25.

6. AXIS P1346-E/AXIS P1347-E: The capture mode must be set the first time AXIS P1346-E/AXIS P1347-E is accessed. Select the desired capture mode from the drop-down list and click **OK**.

AXIS P1346-E



AXIS P1347-E



Note: The capture mode can be changed later from the product's web pages, but this will reset most other settings. For more information, see the online help or User's Manual.

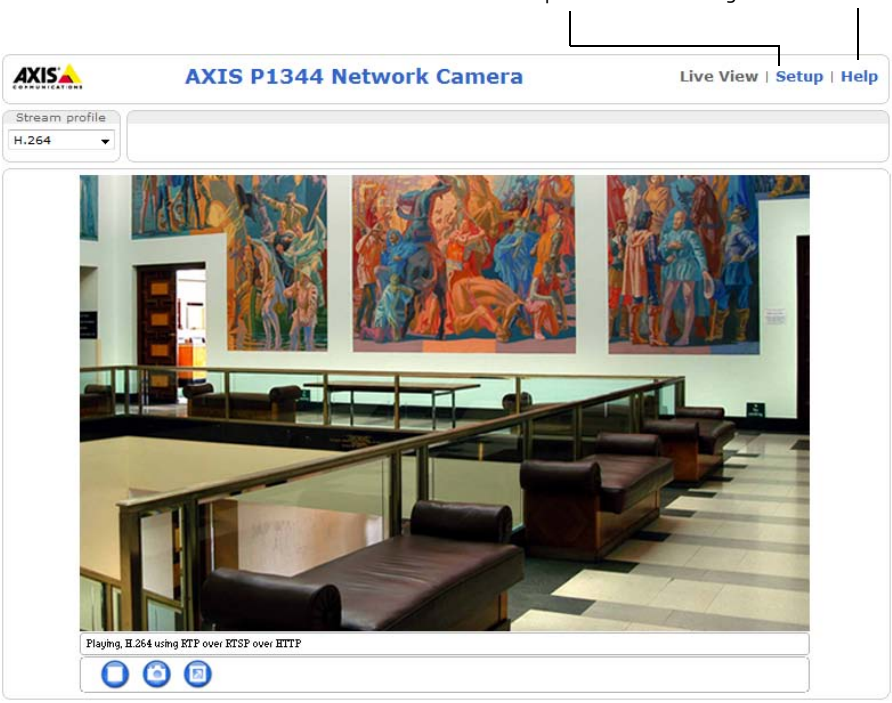
Access the video stream

The Live View page of the network camera is displayed, with links to the Setup tools, which allow you to customize the camera.

If required, click **Yes** to install AMC (AXIS Media Control), which allows viewing of the video stream in Internet Explorer. You will need administrator rights on the computer to do this.

If required, click the link to install missing decoders.

Note: To install AMC in Windows Vista and Windows 7, you must run Internet Explorer as administrator. Right-click the Internet Explorer icon and select **Run as administrator**.



6 Adjust zoom and focus

To adjust the zoom and focus follow these instructions:

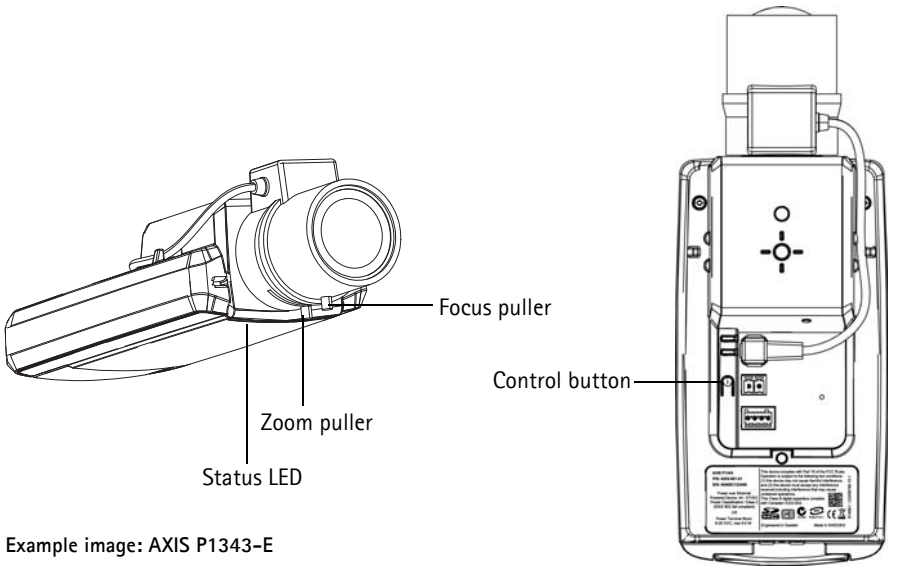
1. Open the product's home page and go to **Setup > Basic Setup > Focus**.
2. On the **Basic** tab, click **Open iris**. If the button is inactive, the iris is already open.
3. If focus has been set before, click **Reset** to reset the back focus.
4. Loosen the zoom and focus pullers on the lens by turning them anti-clockwise. Move the pullers to set zoom and focus and check the quality of the image in the image window.

   Note:

   If the camera is mounted so that one cannot look at the image and move the pullers at the same time, use the Focus Assistant instead. See page 19.
5. Retighten the zoom and focus pullers.
6. On the Focus page, click **Fine-tune focus automatically** and wait until the automatic fine-tuning is completed.
7. Click **Enable iris**. If the button is inactive, the iris has already been enabled.
8. If needed, make further adjustments on the Advanced tab. See the online help or User's Manual for more information.

Notes:

- Set focus as precisely as possible with the focus puller or Focus Assistant before starting the automatic fine-tuning. Using the focus puller normally gives the best result.
- The iris should always be opened to its maximum while focusing, which gives the smallest depth of field and thus the best conditions for correct focusing.



Example image: AXIS P1343-E

Focus Assistant

To focus using the Focus Assistant, follow the instructions in steps 1 - 3 on page 18 before you start with the steps below.

1. Mount or place the camera so that it cannot be moved.
2. Loosen the zoom puller by turning it anti-clockwise. Move the puller to set the zoom level. Retighten the zoom puller.
3. Set the camera to its extreme distant-focus position by loosening the focus puller and turning the lens fully clockwise.
4. Press and quickly release the Control button. When the Status LED flashes green, the Focus Assistant is enabled.
   If the Status LED flashes either red or amber before you are able to adjust the lens, skip to step 7 to exit the Focus Assistant and repeat steps 3 - 7. See the notes below.
5. Gently turn the lens anti-clockwise until it stops.
6. Finally, turn the lens slowly clockwise until the status indicator flashes green or amber (not red).
7. To exit the Focus Assistant, press the Control button again.
   Note: The Focus Assistant is switched off automatically after 15 minutes.
8. Retighten the focus puller.
9. Open the Live View page in the web browser and check the quality of the image.
10. Continue with steps 6 - 8 on page 18.

Notes:

- The view in front of the camera should not be changed during focus adjustment (steps 5 and 6). If the camera is moved, or if a finger or other object is placed in front of the lens, steps 3 - 7 will have to be repeated.
- If movements in front of the camera cannot be avoided, the Focus Assistant should not be used.
- If the Control button is not released within two seconds, AXIS Dynamic DNS Service is enabled instead of the Focus Assistant.
- If the camera is mounted so that the Control button cannot be accessed, you can still use the Focus Assistant. Follow the instructions above but mount the camera after step 4 (pressing the Control button) instead and skip step 7.

Other methods of setting the IP address

The table below shows the other methods available for setting or discovering the IP address. All methods are enabled by default, and all can be disabled.

	Use in operating system	Notes
UPnP™	Windows	When enabled on your computer, the camera is automatically detected and added to My Network Places/Network.
Bonjour	MAC OSX (10.4 or later)	Applicable to browsers with support for Bonjour. Navigate to the Bonjour bookmark in your browser (e.g. Safari) and click on the link to access the camera's web pages.
AXIS Dynamic DNS Service	All	A free service from Axis that allows you to quickly and simply install your camera. Requires an Internet connection with no HTTP proxy. See www.axiscam.net for more information.
ARP/Ping	All	See below. The command must be issued within 2 minutes of connecting power to the camera.
DHCP Server	All	To view the admin pages for the network DHCP server, see the server's own documentation.

Set the IP address with ARP/Ping

1. Acquire a free static IP address on the same network segment your computer is connected to.
2. Locate the serial number (S/N) on the product label on the camera.
3. Open a command prompt on your computer and enter the following commands:

Windows syntax:	Windows example:
arp -s <IP Address> <Serial Number> ping -l 408 -t <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
UNIX/Linux/Mac syntax:	UNIX/Linux/Mac example:
arp -s <IP Address> <Serial Number> temp ping -s 408 <IP Address>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Check that the network cable is connected to the camera and then start/restart the camera, by disconnecting and reconnecting power.
5. Close the command prompt when you see 'Reply from 192.168.0.125:...' or similar.
6. In your browser, type in http://<IP address> in the Location/Address field and press Enter on your keyboard.

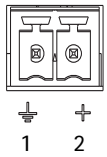
Notes:

- To open a command prompt in Windows: from the Start menu, select **Run...** and type cmd. Click OK.
- To use the ARP command in Windows Vista, right-click the command prompt icon and select **Run as administrator**.
- To use the ARP command on a Mac OS X, use the Terminal utility in **Application > Utilities**.

Unit connectors

Network connector – RJ-45 Ethernet connector (connected to PoE OUT at delivery). Supports Power over Ethernet. Using shielded cables is recommended.

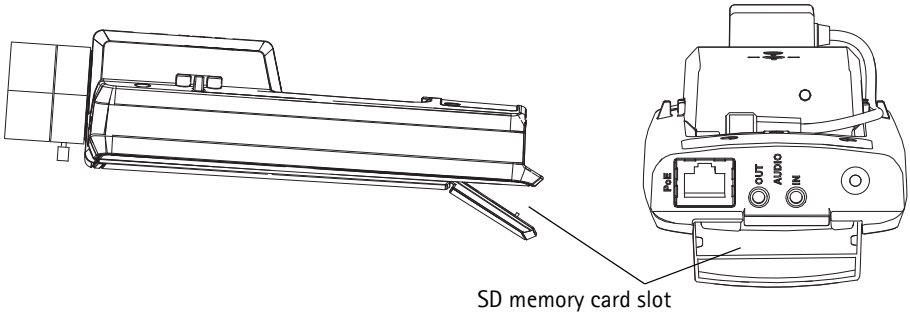
Power connector – 2-pin connector block used for power input (not used).



Audio in – 3.5 mm input for a mono microphone, or a line-in mono signal (left channel is used from a stereo signal).

Audio out – Audio output (line level) that can be connected to a public address (PA) system or an active speaker with a built-in amplifier. A pair of headphones can also be attached. A stereo connector must be used for the audio out.

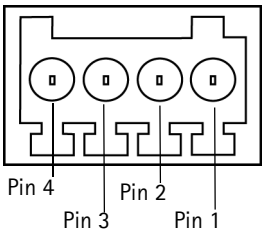
SDHC memory card slot - A standard or high capacity SD memory card can be used for local recording with removable storage.



To insert an SD card, lift the SD card cover on the rear of the network camera, and carefully insert the SD card into its slot.

To remove an SD card lift the cover and gently push the card in and release it. The SD card will back out of the slot where it can then be removed.

I/O terminal connector – Used in applications for e.g. motion detection, event triggering, time lapse recording and alarm notifications. In addition to an auxiliary power and a GND pin, it provides the interface to:



- 1 digital output – For connecting external devices such as relays and LEDs. Connected devices can be activated by the VAPIX® Application Programming Interface (API), by the output buttons on the **Live View** page or by an **Event Type**. The output will show as active (shown under **Events > Port Status**) if the alarm device is activated.
- 1 digital input – An alarm input for connecting devices that can toggle between an open and closed circuit, for example: PIRs, door/window contacts, glass break detectors, etc. When a signal is received the **state** changes and the input becomes active (shown under **Events > Port Status**).

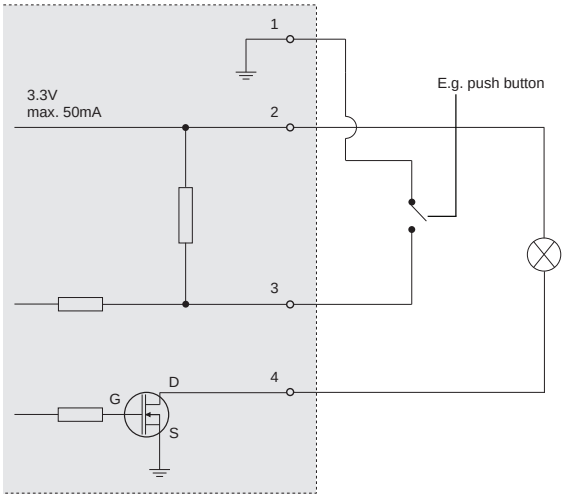
Note:

The I/O connector on the network camera is connected to the housing electronics at delivery and will trigger an input port event to indicate a fan or heater error when activated. Please refer to the User's Manual, available on the CD provided with this product, or from www.axis.com, for information on how to set up an event.

Function	Pin	Notes	Specifications
GND	1	Ground	
3.3 V DC Power	2	Can be used to power auxiliary equipment. **Note**: This pin can only be used as power out.	Max load = 50 mA
Digital Input	3	Connect to GND to activate, or leave floating (unconnected) to deactivate. **Note**: Connected to housing electronics at delivery.	Min. input = -40 V DC Max. input= +40 V DC
Digital Output	4	Uses an open-drain NFET transistor with the source connected to GND. If used with an external relay, a diode must be connected in parallel with the load, for protection against voltage transients.	Max. load =100 mA Max. voltage = + 40 V DC

Connection diagram

The following connection diagram gives an example of how to connect an auxiliary device to the network camera.



LED indicators

LED	Color	Indication
Network	Green	Steady for connection to a 100 Mbit/s network. Flashes for network activity.
	Amber	Steady for connection to 10 Mbit/s network. Flashes for network activity.
	Unlit	No network connection.
Status	Green	Steady green for normal operation. Note: The Status LED can be configured to be unlit during normal operation, or to flash only when the camera is accessed. To configure, go to **Setup > System Options > LED settings.** See the online help files for more information.
	Amber	Steady during startup, during reset to factory default or when restoring settings.
	Red	Slow flash for failed upgrade.
Power	Green	Normal operation.
	Amber	Flashes green/amber during firmware upgrade.

Status LED when using the Focus Assistant

LED	Color	Indication
	Green	Step 4: Focus Assistant is enabled Step 6: The lens is optimally adjusted
	Amber	Step 4: The camera has been moved, or an object has been inserted in front of the lens. Exit and restart the Focus Assistant. Step 6: The lens is less optimally adjusted
	Red	Step 4: The camera has been moved, or an object has been inserted in front of the lens. Exit and restart the Focus Assistant. Step 6: The lens is poorly adjusted

Status LED on housing electronics (fan/heater)

LED	Color	Indication
Power	Green	OK
	Flashing green	Single flash: Heater error Double flash: Fan error Triple flash: General error Note: Alarm events will be triggered through the camera's input port. See the User's Manual, available on the CD provided with this product, or from www.axis.com Contact your Axis reseller for information about spare parts and troubleshooting.

Resetting to the Factory Default settings

This will reset all parameters, including the IP address and focus position, to the Factory Default settings:

1. Disconnect power from the camera.
2. Press and hold the control button and reconnect power.
3. Keep the control button pressed until the status indicator displays amber (this may take up to 15 seconds).
4. Release the control button. When the status indicator displays green (which can take up to 1 minute) the process is complete and the network camera has been reset.
5. Re-assign the IP address, using one of the methods described in this document.
6. Refocus the camera, using one of the methods described in this document.

It is also possible to reset parameters to the original factory default settings via the web interface. For more information, please see the online help or the User's Manual.

Accessing the camera from the Internet

Once installed, your network camera is accessible on your local network (LAN). To access the camera from the Internet, network routers must be configured to allow incoming traffic, which is usually done on a specific port

- HTTP port (default port 80) for viewing and configuration
- RTSP port (default port 554) for viewing H.264 video streams

Please refer to the documentation for your router for further instructions. For more information on this and other topics, visit the Axis Support Web at www.axis.com/techsup

Further information

The User's Manual is available from the Axis Web site at www.axis.com or from the AXIS Network Video Product CD supplied with this product.

Tip!
Visit www.axis.com/techsup to check if there is updated firmware available for your network camera. To see the currently installed firmware version, see **Setup > About**.

Mesures de sécurité

Lisez attentivement le présent guide d'installation avant d'installer le produit. Conservez le guide d'installation si vous souhaitez le consulter ultérieurement.

⚠ ATTENTION !

- Stockez le produit Axis dans un environnement sec et aéré.
- Évitez d'exposer le produit Axis à des vibrations, des chocs ou une trop forte pression et ne l'installez pas sur des supports instables, ou des surfaces ou des murs instables ou vibrants. Cela risque de l'endommager.
- Utilisez uniquement des outils manuels pour l'installation du produit Axis, l'utilisation d'outils électriques ou l'usage excessif de la force risque de l'endommager.
- N'utilisez ni produits chimiques, ni substances caustiques, ni nettoyeurs aérosol. Utilisez un linge humide pour le nettoyage.
- Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange fournis ou recommandés par Axis.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même, contactez Axis ou votre revendeur Axis pour tout problème lié au service.

⚠ IMPORTANT !

- Ce produit Axis doit être utilisé conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Remplacement des piles

Ce produit Axis nécessite une pile au lithium CR2032 de 3,0 V pour l'alimentation de son horloge en temps réel interne. Dans des conditions normales d'utilisation, cette pile devrait durer au moins 5 ans. Si la pile est faible, cela a un impact sur le fonctionnement de l'horloge en temps réel qui se réinitialise alors à chaque mise sous tension. Un message enregistré apparaît lorsque la pile doit être remplacée. Ne remplacez la pile que lorsque cela est nécessaire !

Si la pile doit être remplacée, veuillez contacter www.axis.com/techsup pour obtenir de l'aide.

- Afin d'éviter tout risque d'explosion, remplacez correctement la pile.
- Remplacez la pile par une pile identique ou équivalente uniquement, en respectant les recommandations du fabricant.
- Jetez les piles usagées conformément aux consignes du fabricant.

AXIS P1343-E, AXIS P1344-E AXIS P1346-E & AXIS P1347-E Guide d'installation

Ce guide d'installation explique comment installer une AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E Caméra réseau sur votre réseau. Pour toute autre question concernant l'utilisation du produit, reportez-vous au manuel d'utilisation du produit, que vous trouverez sur le CD joint ou sur le site www.axis.com.

Procédure d'installation

1. Vérifiez le contenu de l'emballage par rapport à la liste ci-dessous.
2. Vue d'ensemble du matériel. Reportez-vous à la page 28.
3. Installation du matériel. Reportez-vous à la page 30.
4. Attribution d'une adresse IP. Reportez-vous à la page 35.
5. Configuration du mot de passe. Reportez-vous à la page 39.
6. Réglage du zoom et de la mise au point. Reportez-vous à la page 42.

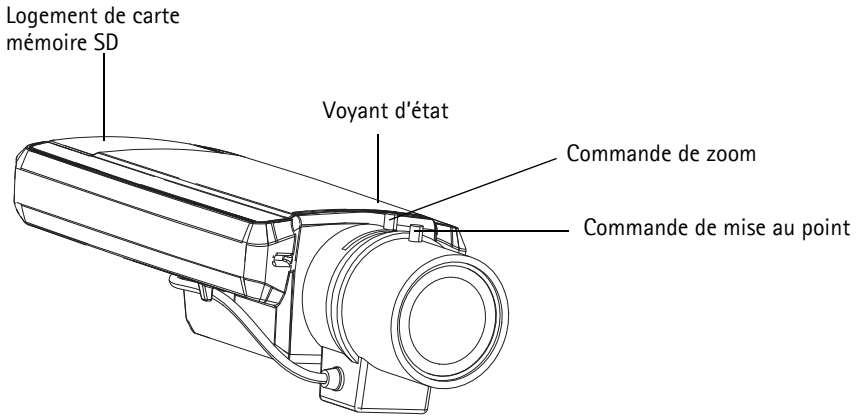
Important !
Ce produit doit être utilisé conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

1 Contenu de l'emballage

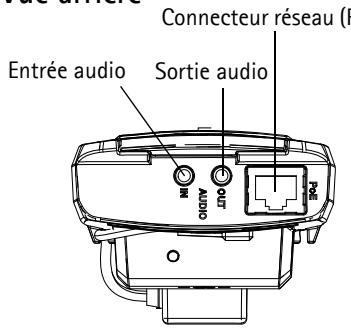
Élément	Modèles/variantes/remarques
Caméra réseau	AXIS P1343-E/AXIS P1344-E/AXIS P1346-E/AXIS P1347-E
Support mural	Support mural avec chemin de câble interne
Outils	Tournevis Torx T20 Clé Allen
Câble réseau	Câble réseau d'extérieur 5 m avec joint Presse-étoupe M20 (pour IP66)
CD	CD de la caméra vidéo réseau Axis, comprenant une documentation, des outils d'installation et des logiciels complémentaires
Documentation imprimée	Guide d'installation de la Série de caméras réseau AXIS P13-E (le présent document) Document de garantie d'Axis Étiquette de numéro de série supplémentaire (x2)

Accessoires en option	Consultez www.axis.com pour plus d'informations sur les accessoires disponibles

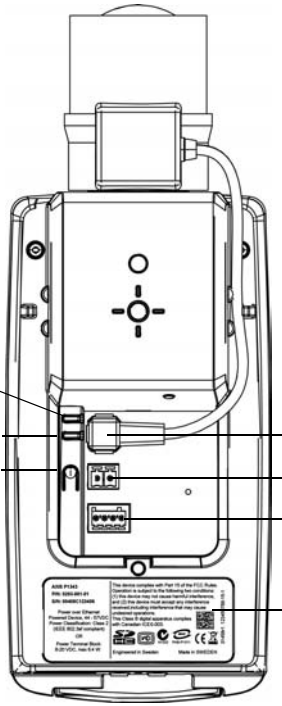
2 Vue d'ensemble du matériel



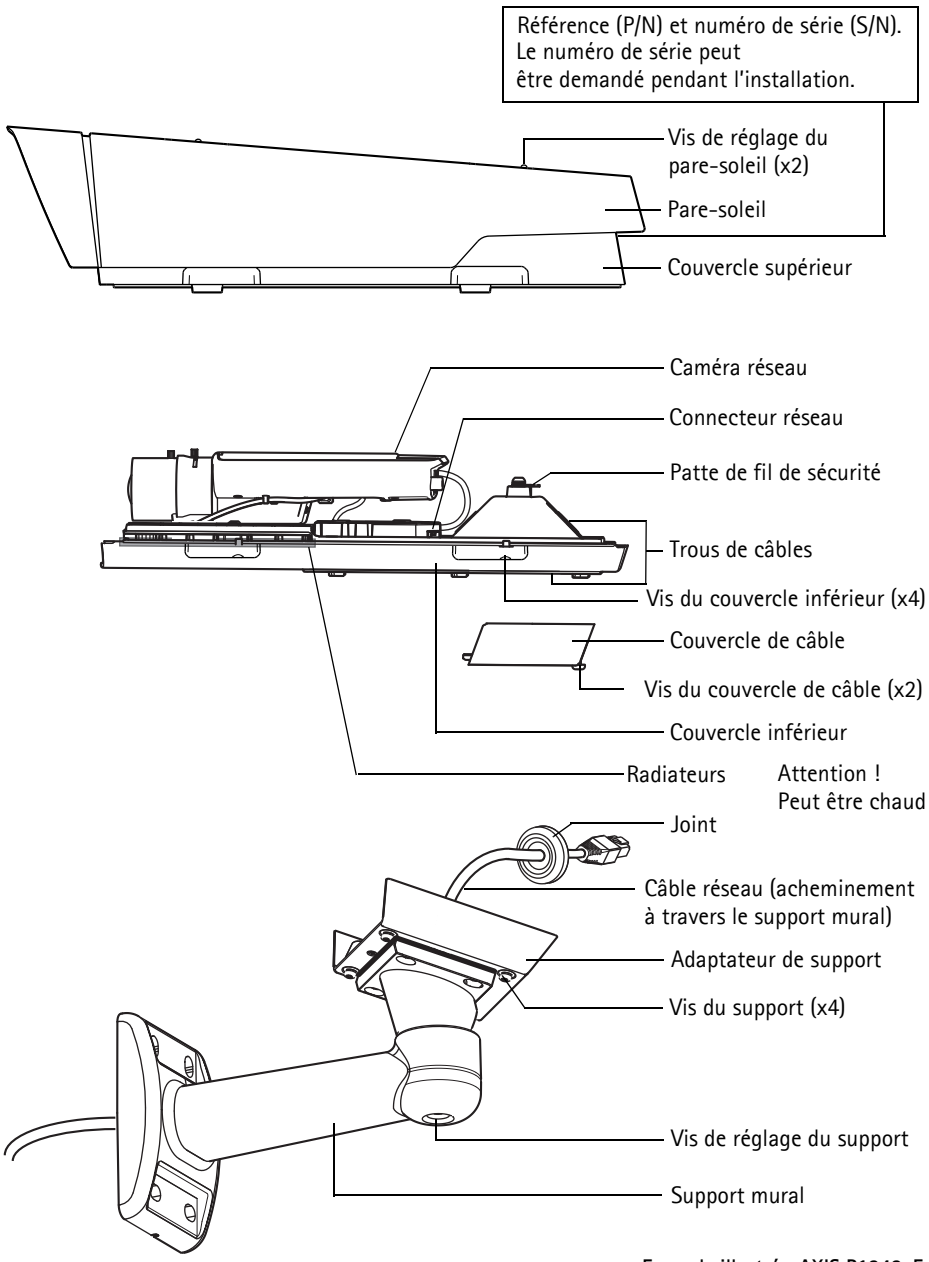
Vue arrière



Vue de dessous



Exemple illustré : AXIS P1343-E



Exemple illustré : AXIS P1343-E

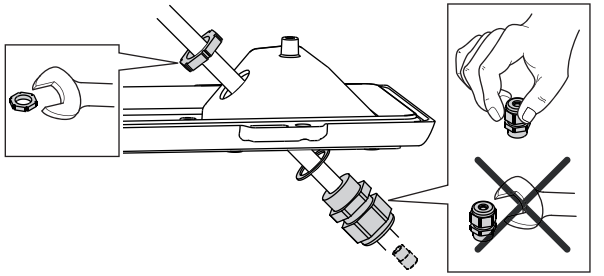
3 Installation du matériel

Les instructions ci-dessous décrivent l'installation de la caméra AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/ P1347-E.

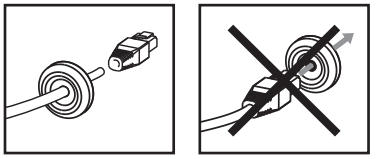
Préparation du câble réseau

Le câble réseau fourni peut être connecté de plusieurs façons. La première option consiste à utiliser le câble tel quel, avec le joint en caoutchouc prémonté.

La deuxième option est d'utiliser le presse-étoupe M20 en plastique fourni, qui doit être utilisé pour obtenir une classification IP66. L'utilisation de tout autre presse-étoupe peut entrainer l'infiltration de l'eau et endommager la caméra.



Si vous utilisez un câble autre que celui fourni, il est alors nécessaire de préparer un câble réseau avec un joint. Faites passer délicatement le câble à travers le joint fourni et branchez un connecteur réseau. Il peut être nécessaire de percer un trou dans le joint à l'aide du tournevis fourni.



Remarques :

- Ne forcez pas l'entrée du connecteur réseau dans le joint.
- Ne percez pas le joint avec un couteau ou avec un autre objet pointu.

Installation du support mural

1. Préparez le mur, le plafond ou le poteau de montage pour installer le support mural à l'aide du modèle de perçage fourni.
2. Acheminez le câble réseau dans le support mural ; le joint en caoutchouc doit être situé sur l'extrémité de l'adaptateur de support du support mural, voir l'illustration à la page 29.
3. Fixez le support mural au mur, au plafond ou sur un poteau et assurez-vous que les vis et les fiches sont adaptées au matériau (par exemple du bois, du métal, du placoplâtre, de la pierre).

Remarques :

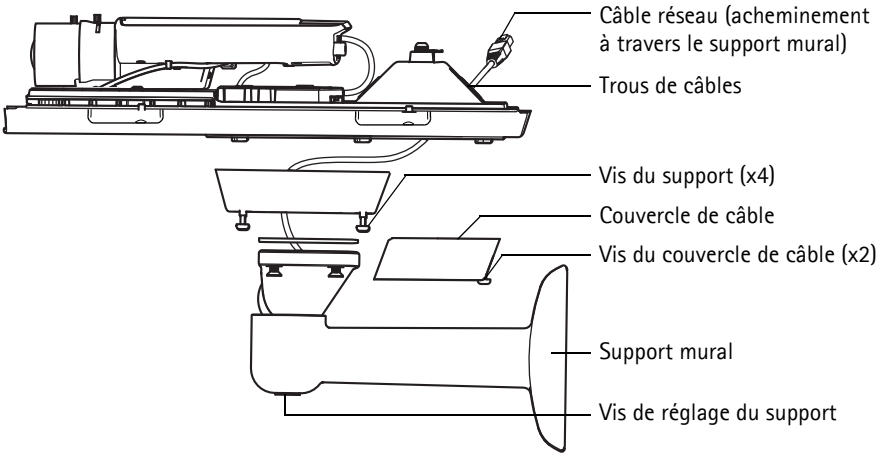
- Le poids de la caméra est indiqué dans le tableau ci-dessous. Assurez-vous que le matériau est suffisamment solide pour supporter ce poids.

Modèle	Poids
AXIS P1343-E	3090 g
AXIS P1344-E	3120 g
AXIS P1346-E	3130 g
AXIS P1347-E	3200 g

- Pour plus de spécifications techniques, reportez-vous au manuel de l'utilisateur du produit, que vous trouverez sur le CD joint ou sur le site www.axis.com.

Installation de la caméra sur le support

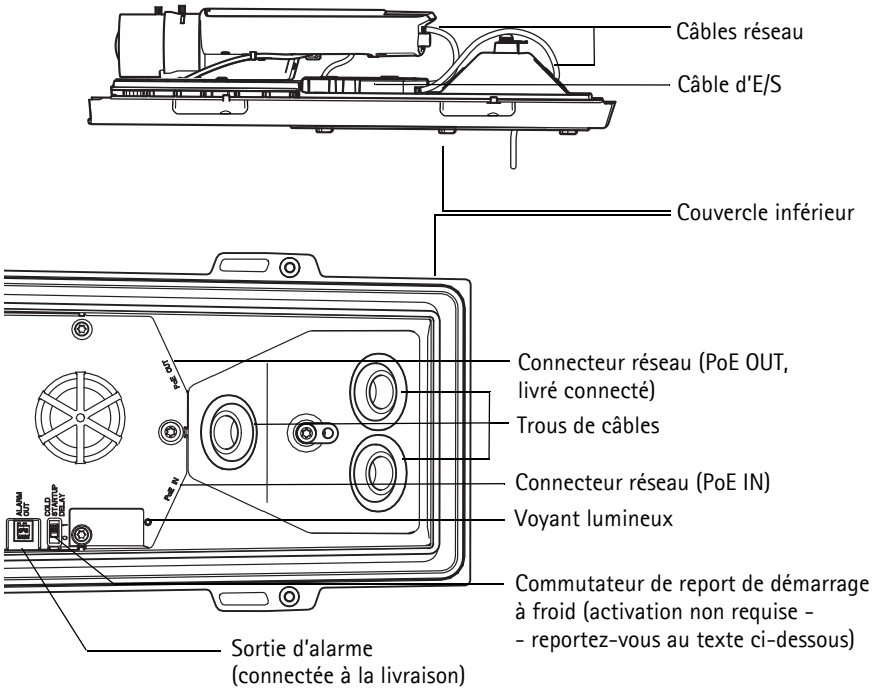
1. Installez la caméra avec le couvercle inférieur sur le support et serrez les vis du support.
2. Retirez le joint de l'un des trous du couvercle inférieur, reportez-vous à l'illustration à la page 33.
3. Acheminez le câble dans le trou et fixez le joint du câble au trou.



4. Branchez les câbles, reportez-vous à *Branchement des câbles*, sur page 33.
5. Desserrez la vis de réglage du support afin d'orienter la caméra dans la direction voulue et effectuez la mise au point de la caméra conformément aux instructions sous *Réglage du zoom et de la mise au point*, sur page 42. Reportez-vous à *Accès au flux de données vidéo*, sur page 41 pour savoir comment voir le flux de données vidéo.
6. Ouvrez le couvercle supérieur et attachez le fil de sécurité à la patte sur le couvercle inférieur.
7. Installez le couvercle supérieur. Assurez-vous de serrer en diagonale les vis opposées du couvercle inférieur de quelques tours jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées. Cela permettra de garantir que le joint du couvercle inférieur est compressé de façon régulière. Ne tentez pas de serrer complètement les vis dès votre première tentative.
8. Installez le couvercle du câble et serrez les vis du couvercle du câble.
9. Desserrez les vis de réglage du pare-soleil et ajustez le pare-soleil en l'orientant vers l'avant.

Branchement des câbles

1. Si vous le souhaitez, insérez une carte mémoire SD (non fournie) dans le logement de carte SDHC (Secure Digital High Capacity). Une carte SD standard ou haute capacité est requise pour stocker des images en local sur la caméra.
2. Si vous le souhaitez, connectez des dispositifs d'entrée/de sortie externes. Reportez-vous à la page 47 pour plus d'informations sur les broches du connecteur pour terminaux. Préparez les câbles avec des joints (reportez-vous à *Préparation du câble réseau*, sur page 30) et acheminez les câbles via les trous dans le couvercle inférieur et dans la caméra.
3. Connectez la caméra au réseau à l'aide d'un câble réseau blindé. Connectez le câble réseau au connecteur réseau en bas. Le câble réseau et le câble d'E/S entre le couvercle inférieur et la caméra sont livrés connectés.



4. Vérifiez que les voyants lumineux indiquent les bonnes conditions. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau de la page 48. Notez que le voyant d'état peut être configuré pour être éteint au cours du fonctionnement normal.

FRANÇAIS

Commutateur de report de démarrage à froid

Le boîtier utilisé dans ce produit Axis est doté d'un contrôle de température froide, qui est activé en définissant le commutateur de report de démarrage à froid sur I (ON). Lorsqu'elle est activée, cette fonction contrôle le moment du redémarrage de la caméra après une coupure ou celui de la baisse des températures en dessous de 0 °C ; la caméra est d'abord chauffée à environ 0 °C avant de démarrer. Cela évite d'endommager les modèles de caméra comportant des pièces amovibles. Étant donné que cette caméra ne nécessite pas cette fonction, celle-ci est désactivée par défaut.

4 Attribution d'une adresse IP

Aujourd'hui, la plupart des réseaux sont équipés d'un serveur DHCP qui attribue automatiquement des adresses IP aux périphériques connectés. Si votre réseau ne possède pas de serveur DHCP, la caméra réseau utilise l'adresse IP 192.168.0.90 comme adresse IP par défaut.

Si vous souhaitez paramétrer une adresse IP statique sous Windows, nous recommandons l'utilisation de l'application **AXIS IP Utility** ou de l'application **AXIS Camera Management**. Selon le nombre de caméras à installer, choisissez la méthode qui vous convient le mieux.

Ces deux applications gratuites sont disponibles sur le CD de la caméra vidéo AXIS fourni avec ce produit. Vous pouvez également les télécharger à partir du site www.axis.com/techsup.

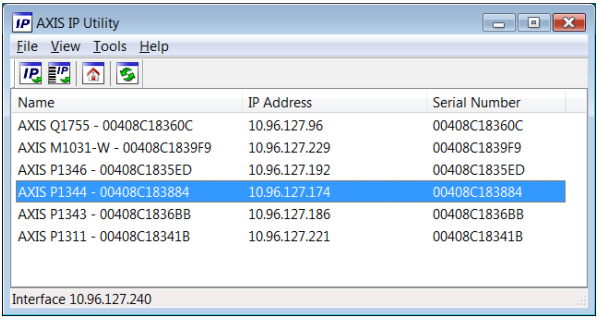
Méthode	Recommandée pour	Système d'exploitation
AXIS IP Utility Voir page 36	Une seule caméra Petites installations	Windows
AXIS Camera Management Voir page 37	Plusieurs caméras Grandes installations Installation sur un autre sous-réseau	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7

Remarques :

- En cas d'échec de l'attribution de l'adresse IP, vérifiez qu'aucun pare-feu ne bloque l'opération.
- Pour connaître les autres méthodes d'attribution ou de détection de l'adresse IP, par exemple sous d'autres systèmes d'exploitation, reportez-vous à la page 45.

AXIS IP Utility : une seule caméra/petites installations

AXIS IP Utility détecte et affiche automatiquement les périphériques Axis présents sur votre réseau. Cette application sert également à attribuer manuellement une adresse IP statique.



Notez que l'ordinateur exécutant l'application AXIS IP Utility doit se trouver sur le même segment de réseau (sous-réseau physique) que la caméra réseau.

Détection automatique

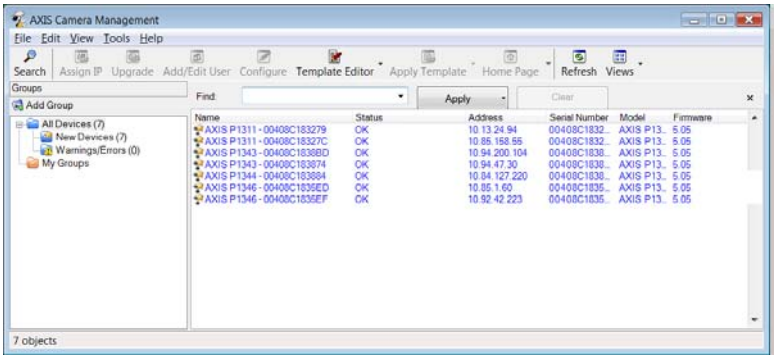
1. Vérifiez que la caméra réseau est connectée au réseau et qu'elle se trouve sous tension.
2. Lancez AXIS IP Utility.
3. Lorsque la caméra réseau apparaît dans la fenêtre, double-cliquez dessus pour ouvrir la page d'accueil correspondante.
4. Reportez-vous à la page 39 pour savoir comment configurer le mot de passe.

Configuration manuelle de l'adresse IP (facultatif)

1. Trouvez une adresse IP non utilisée sur le même segment de réseau que celui de votre ordinateur.
2. Sélectionnez la caméra réseau dans la liste.
3. Cliquez sur le bouton **Assign new IP address to selected device** (Attribuer une nouvelle adresse IP au périphérique sélectionné) et saisissez l'adresse IP.
4. Cliquez sur le bouton **Assign** (Attribuer) et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran. La caméra doit être redémarrée dans les 2 minutes pour que la nouvelle adresse IP soit prise en compte.
5. Cliquez sur le bouton **Home Page** (Page d'accueil) pour accéder aux pages Web de la caméra.
6. Reportez-vous à la page 39 pour savoir comment configurer le mot de passe.

AXIS Camera Management : plusieurs caméras/grandes installations

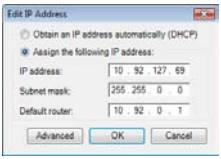
AXIS Camera Management peut détecter automatiquement plusieurs périphériques Axis, afficher l'état de connexion, gérer les mises à niveau du micrologiciel et configurer les adresses IP.



Détection automatique

1. Vérifiez que la caméra est connectée au réseau et qu'elle est sous tension.
2. Lancez AXIS Camera Management. Lorsque la caméra réseau apparaît dans la fenêtre, cliquez sur le lien avec le bouton droit de la souris, puis sélectionnez **Live View Home Page** (Page d'accueil – Vidéo en direct).
3. Reportez-vous à la page 39 pour savoir comment configurer le mot de passe.

Attribution d'une adresse IP à un seul périphérique



1. Sélectionnez la caméra réseau dans l'application AXIS Camera Management, puis cliquez sur le bouton **Assign IP** (Attribuer une adresse IP).
2. Sélectionnez **Assign the following IP address** (Attribuer l'adresse IP suivante) et saisissez l'adresse IP, le masque de sous-réseau et le routeur par défaut que le périphérique utilisera.
3. Cliquez sur **OK**.

Attribution d'adresses IP à plusieurs périphériques

AXIS Camera Management accélère le processus d'attribution d'adresses IP à plusieurs périphériques en suggérant des adresses IP dans une plage spécifiée.

1. Sélectionnez les périphériques à configurer (il peut s'agir de plusieurs modèles), puis cliquez sur le bouton **Assign IP** (Attribuer une adresse IP)
.

FRANÇAIS

2. Sélectionnez **Assign the following IP address range** (Attribuer la plage d'adresses IP suivante) et saisissez la plage d'adresses IP, le masque de sous-réseau et le routeur par défaut que les périphériques utiliseront.
3. Cliquez sur **Update** (Mettre à jour). Les adresses IP suggérées sont énumérées sous le champ **New IP Addresses** (Nouvelles adresses IP) et peuvent être modifiées en sélectionnant un périphérique et en cliquant sur le bouton **Edit** (Modifier).
4. Cliquez sur **OK**.

5 Configuration du mot de passe

Pour accéder au produit, le mot de passe par défaut de l'administrateur, **root**, doit être configuré. Pour ce faire, utilisez la boîte de dialogue **Configure Root Password** (Configurer le mot de passe root) qui s'affiche lors du premier accès à la caméra réseau.

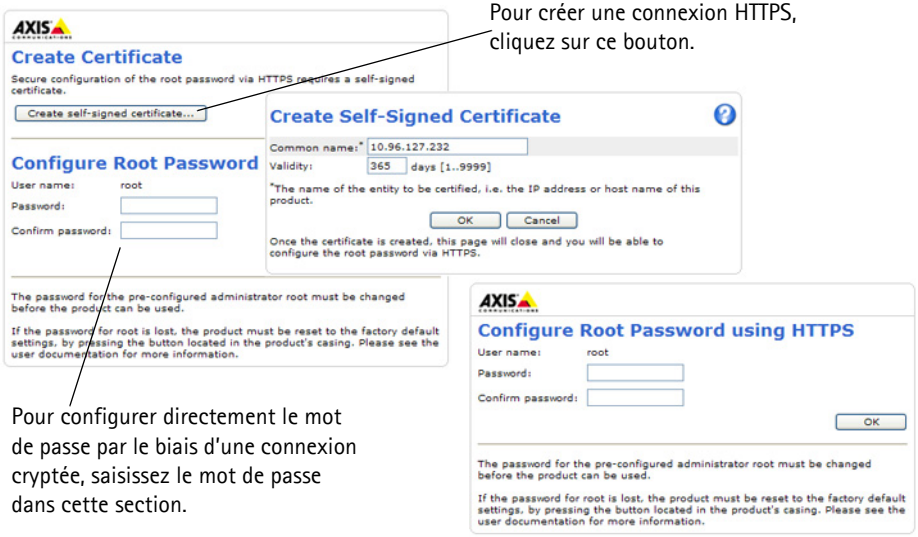
Pour éviter les écoutes électroniques lors de la configuration du mot de passe root, utilisez une connexion HTTPS cryptée nécessitant un certificat HTTPS.

Remarque : Le protocole HTTPS (Hypertext Transfer Protocol over Secure Socket Layer) est utilisé pour crypter le trafic entre les navigateurs Web et les serveurs. Le certificat HTTPS contrôle l'échange crypté des informations.

Pour configurer le mot de passe avec une connexion HTTP standard, saisissez directement le mot de passe dans la première boîte de dialogue représentée ci-dessous.

Pour configurer le mot de passe avec une connexion HTTPS cryptée, procédez comme suit :

1. Cliquez sur le bouton **Create self-signed certificate** (Créer un certificat autosigné).
2. Saisissez les informations demandées, puis cliquez sur **OK**. Le certificat est créé et le mot de passe peut maintenant être configuré en toute sécurité. Tout le trafic entrant et sortant de la caméra réseau est désormais crypté.
3. Saisissez un mot de passe, puis saisissez-le à nouveau pour confirmation. Cliquez sur **OK**. Le mot de passe est maintenant configuré.



4. Pour vous connecter, saisissez le nom d'utilisateur « root » dans la boîte de dialogue à l'invite.
   Remarque : Le nom d'utilisateur par défaut de l'administrateur, root, ne peut pas être supprimé.

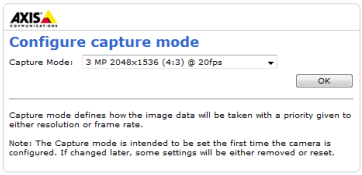
FRANÇAIS

5. Saisissez le mot de passe de la façon indiquée ci-dessus et cliquez sur **OK**.

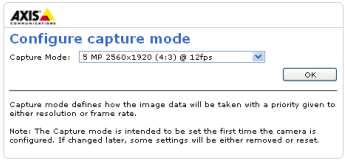
   Remarque : Si vous avez oublié votre mot de passe, vous devrez rétablir les paramètres d'usine par défaut de votre caméra. Reportez-vous à la page 50.

6. AXIS P1346-E/AXIS P1347-E : vous devez configurer le mode de capture lors du premier accès à la caméra AXIS P1346-E/AXIS P1347-E. Sélectionnez le mode de capture souhaité dans la liste déroulante et cliquez sur **OK**.

AXIS P1346-E



AXIS P1347-E



Remarque : Vous pouvez modifier le mode de capture ultérieurement dans les pages web du produit, mais cela réinitialisera la plupart des autres paramètres. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne ou au manuel d'utilisation.

Accès au flux de données vidéo

La page Live View (Vidéo en direct) de la caméra réseau s'affiche, avec des liens vers les outils de configuration, lesquels vous permettent d'adapter la caméra à vos besoins.

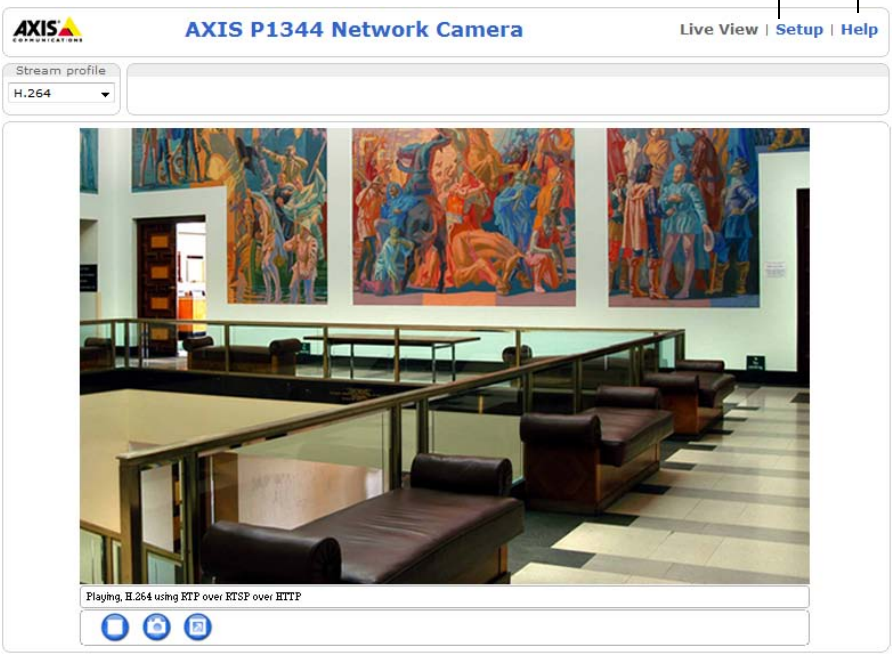
Si nécessaire, cliquez sur **Yes** (Oui) pour installer AMC (AXIS Media Control) afin de visualiser le flux de données vidéo dans Internet Explorer. Pour ce faire, vous devrez être connecté à l'ordinateur avec des droits d'administrateur.

Si nécessaire, cliquez sur le lien pour installer les décodeurs manquants.

Remarque : Pour installer AMC sous Windows Vista et Windows 7, vous devez exécuter Internet Explorer en tant qu'administrateur. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône d'Internet Explorer et sélectionnez **Exécuter en tant qu'administrateur**.

Setup (Configuration) : contient tous les outils nécessaires pour configurer la caméra en fonction de vos besoins.

Help (Aide) : affiche une aide en ligne sur l'utilisation de la caméra.



FRANÇAIS

6 Réglage du zoom et de la mise au point

Pour régler le zoom et la mise au point, procédez comme suit :

1. Ouvrez la page d'accueil du produit et sélectionnez **Setup > Basic Setup > Focus** (Configuration > Configuration de base > Mise au point).
2. Sur l'onglet **Basic** (Base), cliquez sur **Open iris** (Ouvrir le diaphragme). Si le bouton est inactif, le diaphragme est déjà ouvert.
3. Si la mise au point a déjà été effectuée, cliquez sur **Reset** (Réinitialiser) pour réinitialiser le foyer arrière.
4. Desserrez les commandes de zoom et de mise au point de l'objectif en les tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Déplacez les commandes pour régler le zoom et la mise au point et vérifiez la qualité de l'image dans la fenêtre correspondante.

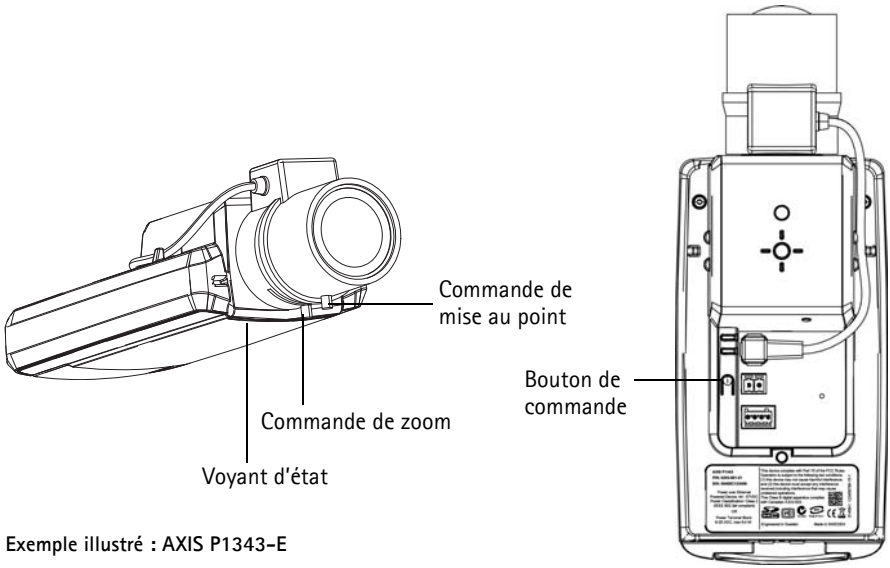
   Remarque :

   Si la caméra est montée de façon à ce qu'il soit impossible de regarder l'image et de déplacer les commandes en même temps, utilisez plutôt l'assistant de mise au point. Reportez-vous à la page 43.
5. Resserrez les commandes de zoom et de mise au point.
6. À la page Focus (Mise au point), cliquez sur **Fine-tune focus automatically** (Ajuster la mise au point automatiquement) jusqu'à ce que l'ajustement automatique soit terminé.
7. Cliquez sur **Enable iris** (Activer le diaphragme). Si le bouton est inactif, le diaphragme a déjà été activé.
8. Si nécessaire, effectuez d'autres réglages dans l'onglet Advanced (Avancé). Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne et au manuel de l'utilisateur.

Remarques :

- Effectuez la mise au point aussi précisément que possible à l'aide de l'assistant ou de la commande de mise au point avant de démarrer l'ajustement automatique. L'utilisation normale du dispositif de mise au point donne le meilleur résultat.

- Le diaphragme doit toujours être ouvert au maximum lors de la mise au point, ce qui offre la plus petite profondeur de champ et, par conséquent, les meilleures conditions pour une mise au point correcte.



Exemple illustré : AXIS P1343-E

Assistant de mise au point

Pour effectuer la mise au point en utilisant l'assistant, suivez les instructions décrites aux étapes 1 à 3 à la page 42 avant de procéder aux étapes ci-dessous.

1. Fixez la caméra ou placez-la de façon à ce qu'elle ne puisse pas bouger.
2. Desserrez la commande de zoom en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Déplacez la commande pour régler le niveau du zoom. Resserrez la commande de zoom.
3. Réglez la caméra sur sa position de mise au point à distance extrême en desserrant la commande de mise au point et en tournant l'objectif à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Appuyez sur le bouton de commande et relâchez-le très vite. Lorsque le voyant d'état clignote en vert, l'assistant de mise au point est activé.
   Si le voyant d'état clignote en rouge ou en orange avant que vous n'ayez pu régler l'objectif, passez à l'étape 7 pour quitter l'assistant et recommencez les étapes 3 à 7. Reportez-vous aux remarques ci-après.
5. Tournez délicatement l'objectif dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête.
6. Enfin, tournez lentement l'objectif dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'indicateur d'état clignote en vert ou en orange (et non en rouge).
7. Pour quitter l'assistant de mise au point, appuyez à nouveau sur le bouton de commande.

   Remarque : L'assistant de mise au point se désactive automatiquement après 15 minutes.

8. Resserrez la commande de mise au point.
9. Ouvrez la page Live View (Vidéo en direct) du navigateur web et contrôlez la qualité de l'image.
10. Continuez avec les étapes 6 à 8 à la page 42.

Remarques :

- La vue en face de la caméra ne doit pas être modifiée lors du réglage de la mise au point (étapes 5 et 6). Si la caméra est déplacée ou si un doigt ou un autre objet est placé devant l'objectif, vous devrez recommencer les étapes 3 à 7.
- Si les mouvements devant la caméra ne peuvent pas être évités, l'assistant de mise au point ne doit pas être utilisé.
- Si vous ne relâchez pas le bouton de commande dans les deux secondes, le service AXIS Dynamic DNS sera activé au lieu de l'assistant de mise au point.
- Si la caméra est montée de sorte qu'il soit impossible d'accéder au bouton de commande, vous pouvez tout de même utiliser l'assistant. Procédez comme indiqué ci-dessus, mais montez la caméra après l'étape 4 (en appuyant sur le bouton de commande) et passez à l'étape 7.

Autres méthodes de définition de l'adresse IP

Le tableau ci-dessous indique les autres méthodes permettant de configurer ou de détecter l'adresse IP. Toutes les méthodes sont activées par défaut et peuvent être désactivées.

	Utilisation sous le système d'exploitation	Remarques
UPnP™	Windows	Lorsque la caméra est activée sur votre ordinateur, elle est détectée automatiquement et vient s'ajouter au dossier Favoris réseau/Réseau.
Bonjour	MAC OSX (10.4 ou version ultérieure)	Pour les navigateurs compatibles avec Bonjour. Accédez au signet de Bonjour dans votre navigateur (par exemple Safari), puis cliquez sur le lien permettant d'accéder aux pages Web de la caméra.
AXIS Dynamic DNS Service	Tous	Service Axis gratuit permettant d'installer rapidement et facilement votre caméra. Nécessite une connexion Internet sans proxy HTTP. Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.axiscam.net.
ARP/Ping	Tous	Voir ci-dessous. La commande doit être saisie dans les 2 minutes suivant la mise sous tension de la caméra.
Serveur DHCP	Tous	Pour consulter les pages administratives du serveur DHCP réseau, reportez-vous à la documentation du serveur.

Définition de l'adresse IP à l'aide d'ARP/Ping

1. Trouvez une adresse IP statique disponible sur le même segment de réseau que celui de votre ordinateur.
2. Repérez le numéro de série (S/N) sur l'étiquette de la caméra.
3. Ouvrez une invite de commande sur votre ordinateur et saisissez les commandes suivantes :

Syntaxe pour Windows :	Exemple pour Windows :
arp -s <adresse IP> <Numéro de série> ping -l 408 -t <adresse IP>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Syntaxe pour UNIX/Linux/Mac :	Exemple pour UNIX/Linux/Mac :
arp -s <adresse IP> <Numéro de série> temp ping -s 408 <adresse IP>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Vérifiez que le câble réseau est connecté à la caméra, puis démarrez/redémarrez cette dernière en débranchant puis en rebranchant l'alimentation.
5. Fermez l'invite de commande lorsque « Reply from 192.168.0.125 : ... » (Réponse de 192.168.0.125...) ou un message similaire apparaît.
6. Dans votre navigateur, saisissez http://<adresse IP> dans le champ Emplacement/Adresse, puis appuyez sur la touche Entrée de votre clavier.

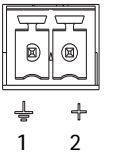
Remarques :

- Ouvrir une invite de commande sous Windows : dans le menu Démarrer, sélectionnez **Exécuter...** et tapez cmd. Cliquez sur OK.
- Pour utiliser la commande ARP sous Windows Vista, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône d'invite de commande et sélectionnez **Exécuter en tant qu'administrateur**.
- Pour utiliser la commande ARP sous Mac OS X, utilisez l'utilitaire Terminal dans **Application > Utilities** (Application > Utilitaires).

Connecteurs de l'appareil

Connecteur réseau – Connecteur Ethernet RJ-45 (connecté à PoE OUT à la livraison). Compatible avec l'alimentation par Ethernet. Il est recommandé d'utiliser des câbles blindés.

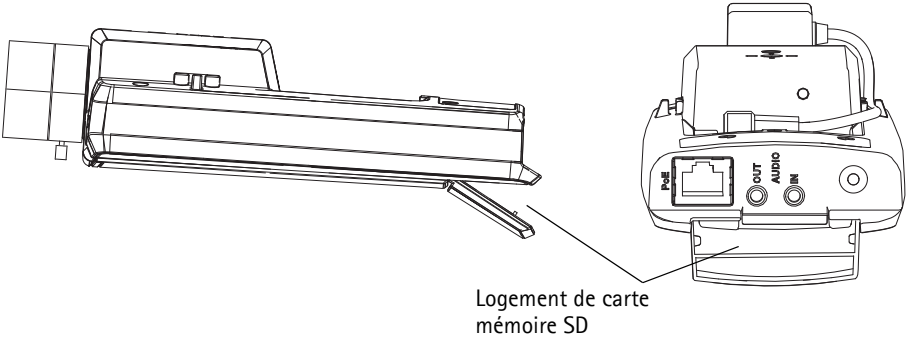
Connecteur d'alimentation – Bloc de connexion à 2 broches utilisé pour l'alimentation d'entrée (non utilisé).



Entrée audio – Entrée de 3,5 mm pour microphone mono ou signal mono avec entrée de ligne (le canal de gauche est utilisé pour le signal stéréo).

Sortie audio – Sortie audio (niveau ligne) pouvant être connectée à un système de diffusion publique ou à un haut-parleur actif avec amplificateur intégré. Il est également possible de connecter une paire d'écouteurs. Un connecteur stéréo doit être utilisé pour la sortie audio.

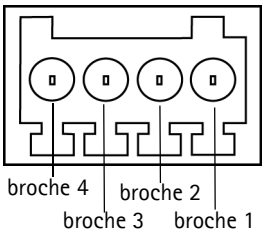
Logement de carte mémoire SDHC : une carte mémoire SD de capacité standard ou haute capacité peut être utilisée pour l'enregistrement local avec stockage amovible.



Pour insérer une carte SD, soulevez le couvercle du logement de carte SD au dos de la caméra réseau et insérez délicatement la carte SD dans son logement.

Pour retirer une carte SD, soulevez le couvercle et poussez délicatement la carte, puis relâchez-la. La carte SD ressortira du logement et vous pourrez la retirer.

Connecteur pour terminaux d'E/S – Utilisé dans des applications telles que la détection de mouvements, le déclenchement d'événements, l'enregistrement à intervalles et les notifications d'alarme. En plus d'une alimentation auxiliaire et d'une broche GND, elle assure l'interface avec :



- 1 sortie numérique : permet de connecter des dispositifs externes, comme des relais ou des voyants lumineux. Les dispositifs connectés peuvent être activés à l'aide de l'interface de programmation VAPIX®, des boutons de sortie sur la page **Live View** (Vue en direct) ou par un **type d'événement**. La sortie est considérée comme étant active (ce qui est visible dans **Events > Port Status** (Événements > État du port)) si le dispositif d'alarme est activé.
- 1 entrée numérique : entrée d'alarme utilisée pour connecter des dispositifs pouvant passer d'un circuit ouvert à un circuit fermé, par exemple : les détecteurs infrarouge passifs, les contacts de porte/fenêtre, les détecteurs de bris de verre, etc. Lorsqu'un signal est reçu, l'**état** change et l'entrée devient active (ce qui est visible sous **Events > Port Status** (Événement > État du port)).

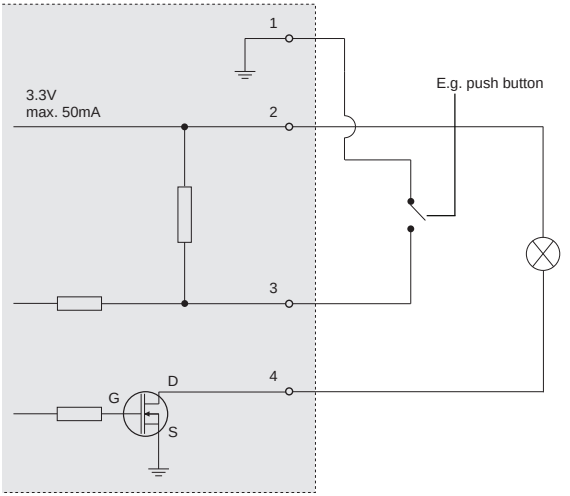
Remarque :

Le connecteur d'E/S de la caméra réseau est connecté au boîtier électronique à la livraison et déclenchera un événement de port d'entrée pour indiquer une erreur de ventilateur ou de radiateur à son activation. Reportez-vous au manuel d'utilisation, disponible sur le CD fourni avec ce produit, ou au site www.axis.com, pour plus d'informations sur la configuration d'un événement.

Fonction	Broche	Remarques	Caractéristiques techniques
Terre	1	Mise à la terre	
Alimentation 3,3 V CC	2	Peut servir à alimenter le matériel auxiliaire. **Remarque** : la broche peut être utilisée uniquement comme sortie d'alimentation.	Charge max. = 50 mA
Entrée numérique	3	Connectez-la à la broche de mise à la terre pour l'activer ou laissez-la flotter (déconnectée) pour la désactiver. **Remarque** : connecté au boîtier électronique à la livraison.	Entrée min. = -40 V CC Entrée max. = +40 V CC
Sortie numérique	4	Utilise un transistor NFET à drain ouvert avec la source connectée à la terre. En cas d'utilisation avec un relais externe, une diode doit être connectée en parallèle avec la charge, en guise de protection contre les tensions transitoires.	Charge max. = 100 mA Tension max. = +40 V CC

Schéma de connexion

Le schéma de câblage qui suit propose un exemple de connexion d'un périphérique auxiliaire à la caméra réseau.



Voyants lumineux

Voyant	Couleur	Indication
Réseau	Vert	Continu en cas de connexion à un réseau de 100 Mbits/s. Clignote en cas d'activité réseau.
	Orange	Continu en cas de connexion à un réseau de 10 Mbits/s. Clignote en cas d'activité réseau.
	Éteint	Pas de connexion au réseau.
État	Vert	Vert continu en cas de fonctionnement normal. Remarque : le voyant d'état peut être configuré pour être éteint pendant le fonctionnement normal ou pour clignoter uniquement en cas d'accès à la caméra. Pour ce faire, cliquez sur **Setup > System Options > LED settings (Configuration > Options système > Paramètres des voyants).** Reportez-vous à l'aide en ligne pour plus d'informations.
	Orange	En continu pendant le démarrage, la réinitialisation des paramètres d'usine par défaut ou la restauration des paramètres.
	Rouge	Clignote lentement en cas d'échec de la mise à niveau.
Alimentation	Vert	Fonctionnement normal.
	Orange	Clignote en vert/orange pendant la mise à niveau des microprogrammes.

Voyant d'état lors de l'utilisation de l'assistant de mise au point

Voyant	Couleur	Indication
	Vert	Étape 4 : l'assistant de mise au point est activé. Étape 6 : l'objectif est réglé de manière optimale.
	Orange	Étape 4 : la caméra a bougé ou un objet a été placé devant l'objectif. Quittez l'assistant de mise au point et recommencez. Étape 6 : l'objectif est réglé de manière moins optimale.
	Rouge	Étape 4 : la caméra a bougé ou un objet a été placé devant l'objectif. Quittez l'assistant de mise au point et recommencez. Étape 6 : l'objectif est mal réglé.

Voyant d'état des éléments électroniques du boîtier (ventilateur/radiateur)

Voyant	Couleur	Indication
Alimentation	Vert	OK
	Vert clignotant	Clignote une fois : erreur de radiateur. Clignote deux fois : erreur de ventilateur. Clignote trois fois : erreur générale. Remarque : les événements d'alarme seront déclenchés via le port d'entrée de la caméra. Reportez-vous au manuel d'utilisation du produit, que vous trouverez sur le CD joint ou sur le site www.axis.com, ou contactez votre revendeur Axis pour plus d'informations sur les pièces de rechange et sur le dépannage.

Rétablissement des paramètres d'usine par défaut

Procédez comme suit pour rétablir les paramètres par défaut définis en usine et réinitialiser l'adresse IP et la position de mise au point :

1. Mettez la caméra hors tension.
2. Maintenez le bouton de commande enfoncé et remettez la caméra sous tension.
3. Appuyez sur le bouton de commande jusqu'à ce que l'indicateur d'état passe à l'orange (cela peut prendre jusqu'à 15 secondes).
4. Relâchez le bouton de commande. Lorsque l'indicateur d'état émet une lumière verte (ce qui peut prendre 1 minute), le processus est terminé : les paramètres par défaut de la caméra sont rétablis.
5. Attribuez à nouveau l'adresse IP à l'aide de l'une des méthodes décrites dans ce document.
6. Effectuez de nouveau la mise au point de la caméra, suivant une des méthodes décrites dans ce document.

Il est également possible de rétablir les paramètres d'usine par défaut d'origine à partir de l'interface web. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne ou au manuel d'utilisation.

Accès à la caméra sur Internet

Une fois installée, votre caméra réseau est accessible sur votre réseau local (LAN). Pour accéder à la caméra sur Internet, les routeurs réseau doivent être configurés pour autoriser le trafic entrant, ce qui est généralement réalisé sur un port spécifique :

- Le port HTTP (port 80 par défaut) pour l'affichage et la configuration
- Le port RTSP (port 554 par défaut) pour l'affichage des flux de données vidéo H.264

Pour obtenir des instructions supplémentaires, consultez la documentation du routeur. Pour plus d'informations à ce sujet ou pour toute autre question, consultez la page d'assistance technique d'Axis à l'adresse www.axis.com/techsup.

Plus d'informations

Le manuel de l'utilisateur est disponible sur le site Web d'Axis (www.axis.com) et sur le CD du produit de vidéo sur IP AXIS fourni avec le produit.

Conseil :
Consultez le site www.axis.com/techsup pour vérifier si des microprogrammes à jour sont disponibles pour votre caméra réseau. Pour connaître la version du microprogramme actuellement installée, reportez-vous à la page **Setup > About** (Configuration > À propos de).

Sicherheitsvorkehrungen

Bitte lesen Sie zunächst diese Installationsanleitung vollständig durch, bevor Sie mit der Installation Ihres Produkts beginnen. Halten Sie die Installationsanleitung bereit, falls Sie darauf zurückgreifen müssen.

⚠ VORSICHT!

- Lagern Sie das Axis-Produkt in einer trockenen und belüfteten Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Axis-Produkt keinen Erschütterungen, Stößen oder starkem Druck ausgesetzt ist und montieren Sie die Kamera nicht auf instabilen Halterungen oder auf instabilen und vibrierenden Oberflächen oder Wänden. Dies könnte zu Beschädigungen des Produkts führen.
- Verwenden Sie keine elektrischen Werkzeuge zur Montage des Axis-Produkts, da diese das Produkt beschädigen könnten.
- Verwenden Sie keine chemischen, ätzenden oder Aerosol-Reinigungsmittel. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Ersatzteile, die von Axis empfohlen bzw. bereitgestellt wurden.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Wenden Sie sich bei Service-Angelegenheiten an Axis oder an Ihren Axis-Händler.

⚠ WICHTIG!

- Verwenden Sie dieses Axis-Produkt unter Beachtung der geltenden rechtlichen Bestimmungen.

Batteriewechsel

Dieses Axis-Produkt ist mit einer 3,0 V CR2032 Lithium-Batterie ausgestattet, mit der die interne Echtzeituhr (RTC) versorgt wird. Unter normalen Bedingungen hält die Batterie mindestens 5 Jahre. Bei entladener Batterie ist der Betrieb der Echtzeituhr nicht mehr ausreichend gewährleistet, sodass die Uhr bei jedem Systemstart zurückgesetzt wird. Sie erhalten eine Protokollnachricht, wenn ein Batteriewechsel erforderlich ist. Die Batterie sollte erst bei Bedarf gewechselt werden.

Unter „www.axis.com/techsup“ finden Sie Informationen darüber, was Sie beim Austausch der Batterie beachten müssen.

- Explosionsgefahr bei fehlerhaftem Batteriewechsel!
- Die Batterie muss durch dasselbe oder ein gleichwertiges Fabrikat ersetzt werden, das vom Hersteller zugelassen ist.
- Verbrauchte Batterien sind gemäß Herstelleranweisungen zu entsorgen.

AXIS P1343-E, AXIS P1344-E AXIS P1346-E & AXIS P1347-E Installationsanleitung

In dieser Anleitung wird die Installation der AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E Netzwerk-Kamera in einem Netzwerk beschrieben. Alle weiteren Hinweise zur Verwendung des Produkts finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der mitgelieferten CD oder auf unserer Website unter „www.axis.com" zur Verfügung steht.

Installationsschritte

1. Prüfen Sie, ob alle in der nachfolgenden Liste aufgeführten Komponenten vorhanden sind.
2. Sehen Sie sich die Hardwareübersicht an. Siehe Seite 54.
3. Installieren Sie die Hardware. Siehe Seite 56.
4. Weisen Sie eine IP-Adresse zu. Siehe Seite 61.
5. Legen Sie das Kennwort fest. Siehe Seite 65.
6. Stellen Sie den Zoom und die Bildschärfe ein. Siehe Seite 68.

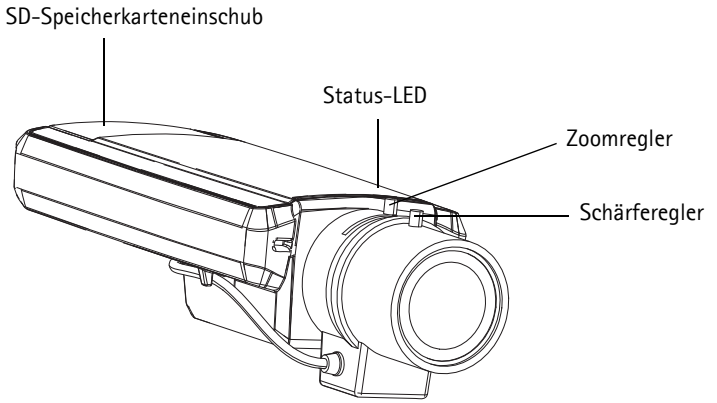
Wichtig!
Verwenden Sie dieses Produkt unter Beachtung der geltenden rechtlichen Bestimmungen.

1 Lieferumfang

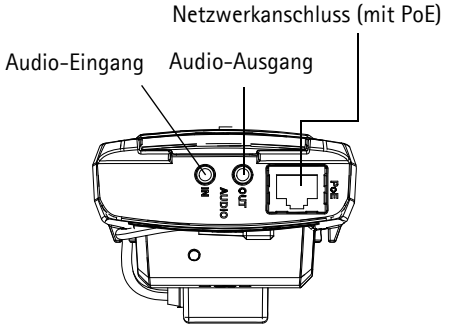
Komponente	Modelle/Varianten/Anmerkungen
Netzwerk-Kamera	AXIS P1343-E/AXIS P1344-E/AXIS P1346-E/AXIS P1347-E
Wandhalterung	Wandhalterung mit internem Kabelschacht
Tools	Torx T20-Schraubendreher Inbusschlüssel
Netzwerkkabel	5 Meter langes Netzwerkkabel mit Dichtung für den Außenbereich M20-Kabelverschraubung (für IP66)
CD-ROM	CD für Axis-Netzwerkvideoprodukte einschließlich Installationswerkzeugen und anderer Software sowie Produktdokumentation
Gedruckte Dokumente	Netzwerk-Kamera-Serie AXIS P13-E Installationsanleitung (dieses Dokument) Axis-Garantieerklärung Zusätzliche Etiketten mit der Seriennummer (2)

Optionales Zubehör	Unter www.axis.com finden Sie Informationen zum verfügbaren Zubehör

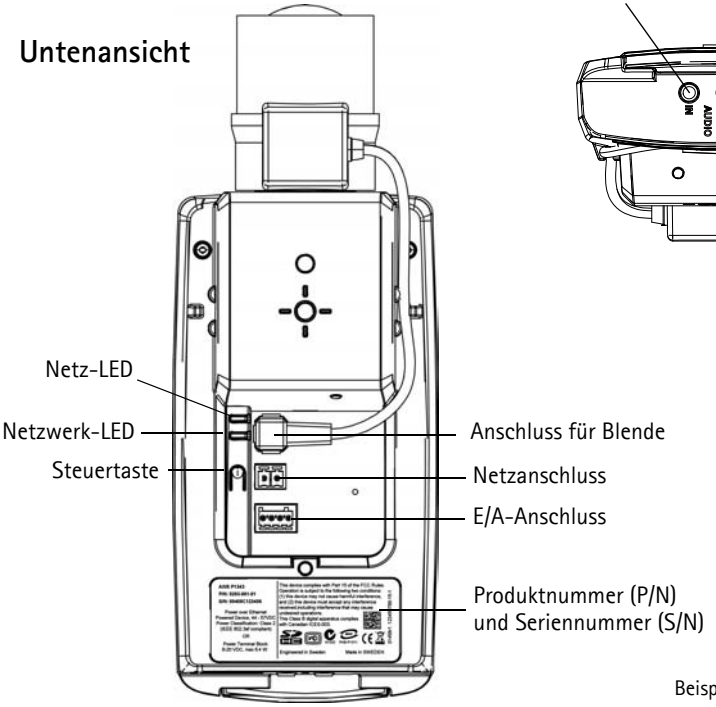
2 Hardwareübersicht



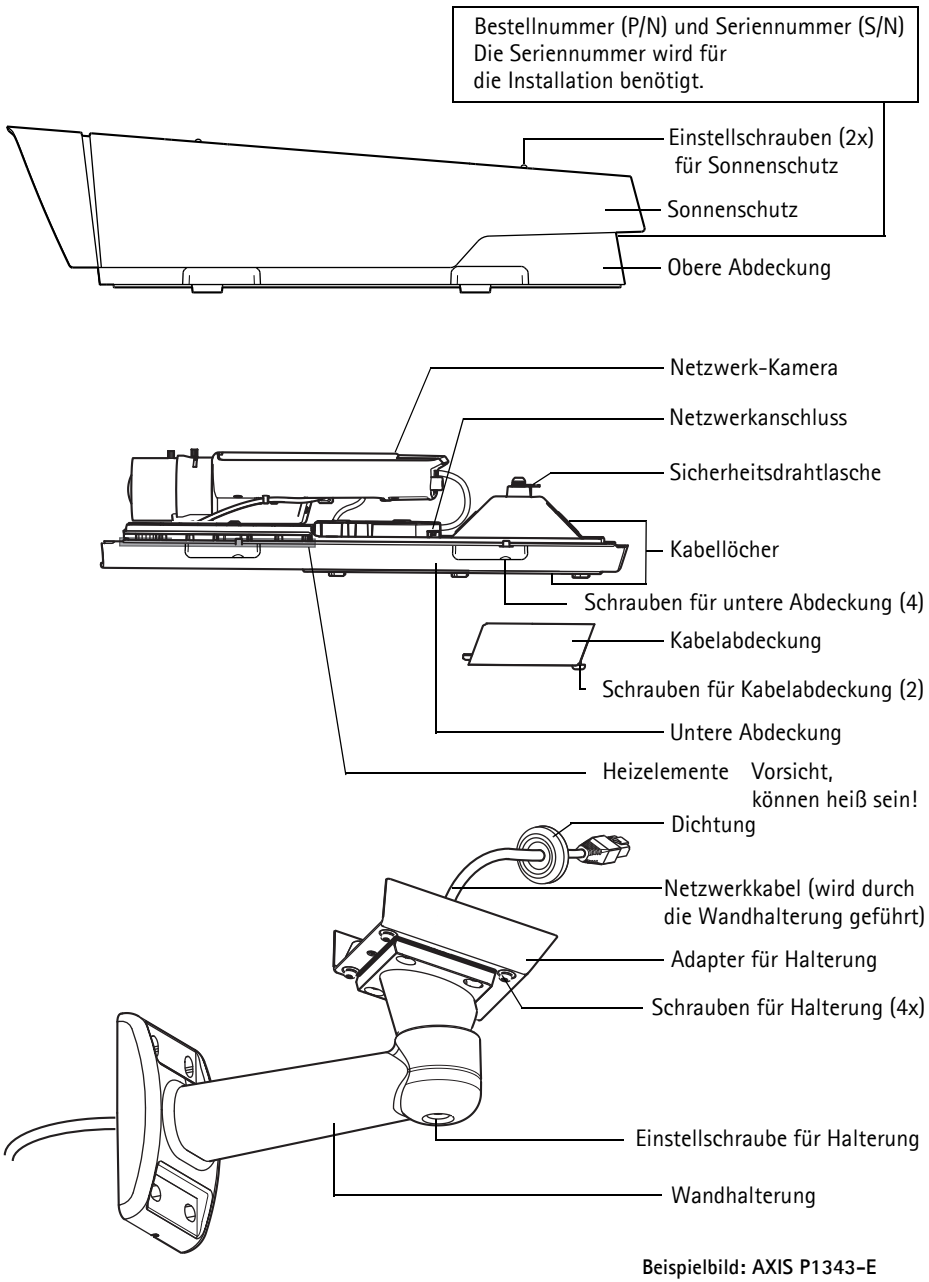
Rückansicht



Untenansicht



Beispielbild: AXIS P1343-E



Beispielbild: AXIS P1343-E

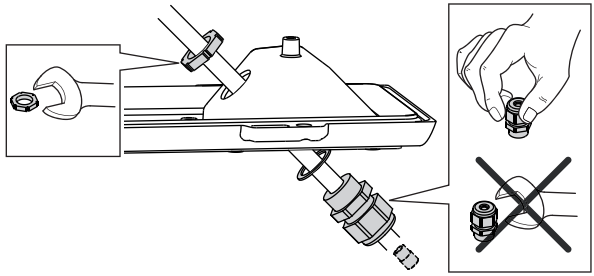
DEUTSCH

3 Installation der Hardware

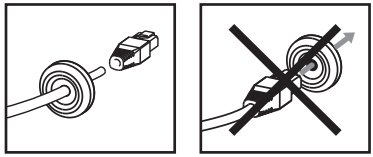
Im folgenden Abschnitt wird die Installation der AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E beschrieben.

Vorbereiten des Netzwerkkabels

Das mitgelieferte Netzwerkkabel kann auf verschiedene Weise angeschlossen werden. Sie können es entweder in der ursprünglichen Ausführung mit der vormontierten Gummidichtung anschließen oder die beiliegende M20-Kabelverschraubung, die zur Erzielung der Schutzklasse IP66 erforderlich ist, verwenden. Wenn Sie eine andere Kabelverschraubung verwenden, sickert möglicherweise Wasser ein und beschädigt die Kamera.



Falls ein anderes als das mitgelieferte Kabel verwendet wird, müssen Sie ein Netzwerkkabel mit einer Dichtung vorbereiten. Führen Sie das Kabel vorsichtig durch die mitgelieferte Dichtung und bringen Sie einen Netzwerkstecker am Kabel an. Möglicherweise müssen Sie mit dem beiliegenden Schraubendreher ein Loch in die Dichtung stechen.



Hinweise:

- Versuchen Sie nicht, den Netzwerkstecker durch die Dichtung zu führen.
- Stechen Sie nicht mit einem Messer oder einem anderen scharfen Gegenstand in die Dichtung.

Installation der Wandhalterung

1. Bereiten Sie die Befestigung der Wandhalterung an der Wand, Decke oder an einem Mast vor und markieren Sie die Position der Bohrlöcher mithilfe der mitgelieferten Bohrschablone.
2. Ziehen Sie das Netzwerkkabel durch die Wandhalterung. Die Gummidichtung sollte hierbei am Wandhalterungsadapter platziert sein. Siehe Abbildung auf Seite 55.
3. Montieren Sie die Wandhalterung an einer Wand, einer Decke oder einem Mast. Stellen Sie sicher, dass Sie für das Material (z. B. Holz, Metall, Gipskarton, Stein) die geeigneten Schrauben und Dübel verwenden.

Hinweise:

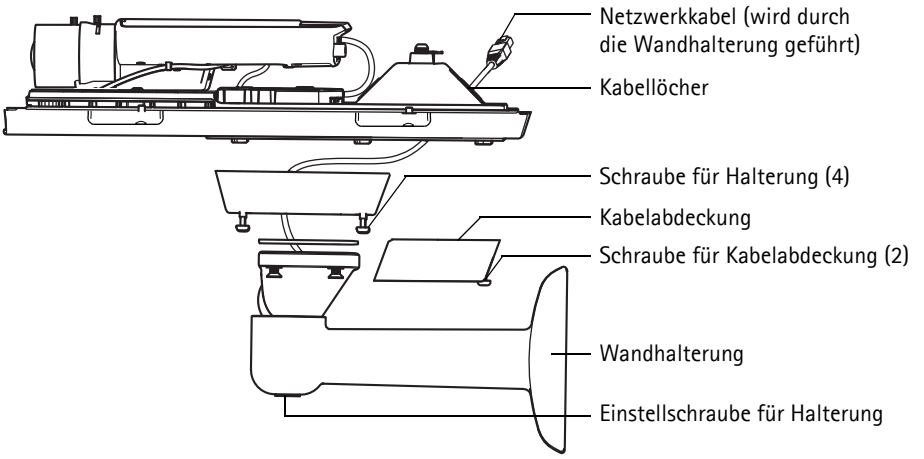
- Welches Gewicht die Kamera hat, können Sie der folgenden Tabelle entnehmen. Vergewissern Sie sich, dass das Material stabil genug ist, um dieses Gewicht zu tragen.

Modell	Gewicht
AXIS P1343-E	3090 g
AXIS P1344-E	3120 g
AXIS P1346-E	3130 g
AXIS P1347-E	3200 g

- Alle weiteren technischen Daten zu diesem Produkt werden ausführlich im Benutzerhandbuch beschrieben, das auf der mitgelieferten CD oder auf unserer Website unter „www.axis.com" zur Verfügung steht.

Anbringen der Kamera an der Halterung

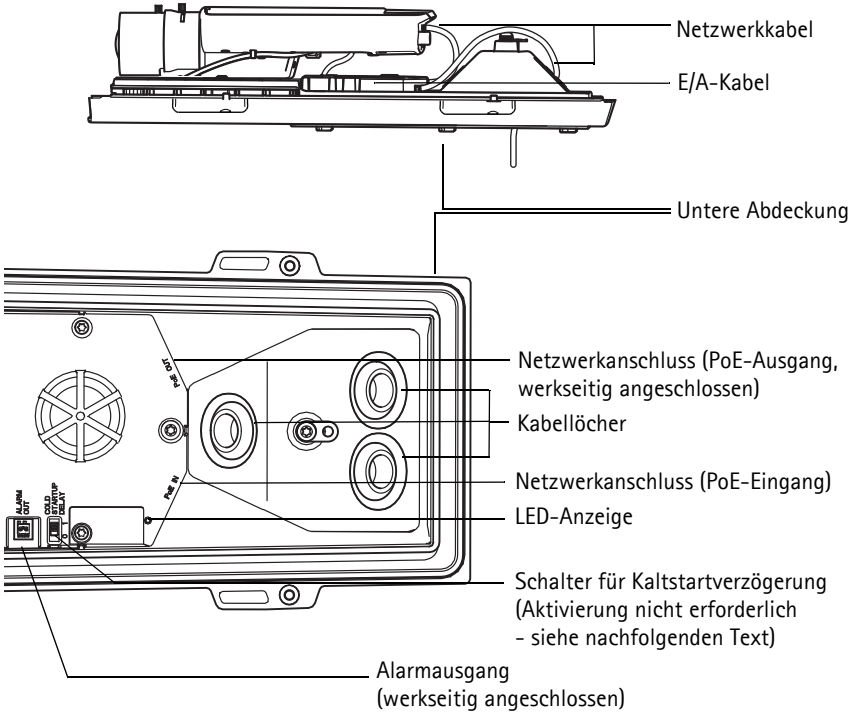
1. Montieren Sie die Kamera mit der unteren Abdeckung an der Halterung und ziehen Sie die Halterungsschrauben fest.
2. Entfernen Sie die Dichtung aus einem der Bohrlöcher in der unteren Abdeckung, siehe Abbildung auf Seite 59.
3. Führen Sie das Kabel durch das Loch und setzen Sie die Kabeldichtung wieder in das Loch ein.



4. Schließen Sie die Kabel an, siehe *Anschließen der Kabel*, auf Seite 59.
5. Lösen Sie die Einstellschraube der Halterung und richten Sie die Kamera auf das gewünschte Ziel aus. Führen Sie die Fokussierung der Kamera gemäß den Anweisungen unter *Zoom und Bildschärfe einstellen*, auf Seite 68 durch. Weitere Informationen zur Anzeige des Videostroms finden Sie unter *Zugriff auf den Videostrom*, auf Seite 67.
6. Nehmen Sie die obere Abdeckung ab und befestigen Sie den Sicherheitsdraht an der Lasche an der unteren Abdeckung.
7. Bringen Sie die obere Abdeckung an. Ziehen Sie abwechselnd die jeweils diagonal gegenüberliegenden Schrauben der unteren Abdeckung einige Drehungen fest, bis alle Schrauben festgezogen sind. Somit wird sichergestellt, dass die Dichtung der unteren Abdeckung gleichmäßig angepresst wird. Versuchen Sie nicht, die Schrauben sofort vollständig festzuziehen.
8. Bringen Sie die Kabelabdeckung an und ziehen Sie die Schrauben der Kabelabdeckung fest.
9. Lösen Sie die Einstellschrauben des Sonnenschutzes und richten Sie den Sonnenschutz nach vorne aus.

Anschließen der Kabel

1. Schieben Sie ggf. eine SD-Speicherkarte (separat erhältlich) in den SDHC-Speicherkartenschacht. Wenn Sie Bilder lokal in der Netzwerk-Kamera speichern möchten, benötigen Sie eine SD- oder SDHC-Speicherkarte.
2. Schließen Sie ggf. externe Eingabe/Ausgabegeräte an. Informationen zur Anschlussbelegung finden Sie auf Seite 73. Bereiten Sie die Kabel mit Dichtungen vor. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter *Vorbereiten des Netzwerkkabels,* auf Seite 56. Führen Sie die Kabel durch die Bohrlöcher in der unteren Abdeckung zur Kamera.
3. Verbinden Sie die Kamera über ein abgeschirmtes Netzwerkkabel mit dem Netzwerk. Verbinden Sie das Netzwerkkabel mit dem Netzwerkanschluss an der Unterseite. Das Netzwerkkabel und das E/A-Kabel zwischen der unteren Abdeckung und der Kamera sind werkseitig bereits angeschlossen.



4. Überprüfen Sie, ob die LED-Anzeigen die Betriebszustände korrekt angeben. Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Tabelle auf Seite 74. Beachten Sie, dass die Status-LED so konfiguriert werden kann, dass sie bei normalem Betrieb nicht leuchtet.

Schalter für Kaltstartverzögerung

Das Gehäuse dieses Axis-Produkts ist mit der Funktion „Arctic Temperature Control" (Steuerung bei arktischen Temperaturen) ausgestattet, die durch das Einstellen des Kaltstartverzögerungsschalters auf „I (EIN)" aktiviert wird. Wenn diese Funktion aktiviert ist und die Kamera nach einer Stromunterbrechung bei Temperaturen unter 0 °C neu gestartet werden muss, wird die Kamera zunächst auf etwa 0 °C aufgeheizt, bevor die Initialisierung gestartet wird. Damit wird verhindert, dass Kameramodelle mit beweglichen Teilen beschädigt werden. Da die Funktion „Arctic Temperature Control" für dieses Kameramodell nicht benötigt wird, ist sie standardmäßig deaktiviert.

4 Zuweisen einer IP-Adresse

In die meisten Netzwerke ist heutzutage ein DHCP-Server eingebunden, der angeschlossenen Geräten automatisch IP-Adressen zuweist. Wenn Ihr Netzwerk über keinen DHCP-Server verfügt, wird für die Netzwerk-Kamera die Standard-IP-Adresse 192.168.0.90 verwendet.

Zum manuellen Zuweisen einer statischen IP-Adresse stehen unter Windows die Programme **AXIS IP Utility** und **AXIS Camera Management** zur Verfügung. Verwenden Sie die Methode, die für die gewünschte Anzahl der zu installierenden Kameras geeignet ist.

Beide Anwendungen stehen kostenlos auf der mitgelieferten CD für Axis-Netzwerkvideoprodukte zur Verfügung oder können unter „www.axis.com/techsup" heruntergeladen werden.

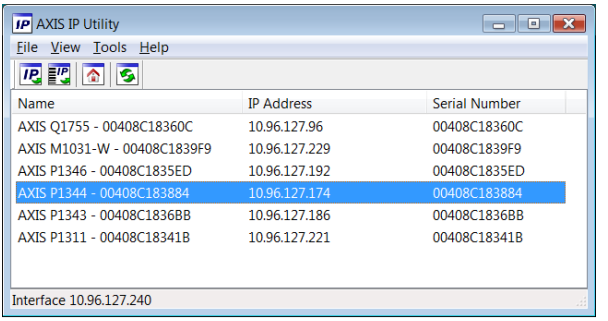
Methode	Empfohlen für	Betriebssystem
AXIS IP Utility Siehe Seite 62	Einzelne Kamera Kleine Installationen	Windows
AXIS Camera Management Siehe Seite 63	Mehrere Kameras Große Installationen Installation in einem anderen Subnetz	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7

Hinweise:

- Falls Sie die IP-Adresse nicht zuweisen können, müssen ggf. die Einstellungen der Firewall überprüft werden.
- Weitere Informationen zu alternativen Methoden zum Festlegen der IP-Adresse, z. B. in anderen Betriebssystemen, finden Sie auf Seite 71.

AXIS IP Utility – einzelne Kamera/kleine Installation

AXIS IP Utility erkennt automatisch die im Netzwerk vorhandenen Axis-Geräte und zeigt diese an. Die Anwendung kann außerdem zur manuellen Zuweisung einer statischen IP-Adresse verwendet werden.



Beachten Sie, dass sich der Computer, auf dem AXIS IP Utility ausgeführt wird, und die Netzwerk-Kamera in demselben Netzwerksegment (physischen Subnetz) befinden müssen.

Automatische Erkennung

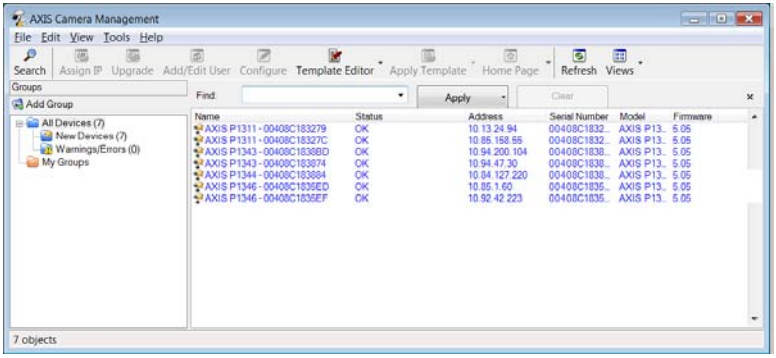
1. Stellen Sie sicher, dass die Netzwerk-Kamera an das Netzwerk und an die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Starten Sie AXIS IP Utility.
3. Wenn die Netzwerk-Kamera im Fenster erscheint, doppelklicken Sie darauf, um ihre Startseite zu öffnen.
4. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf Seite 65.

Manuelle Zuweisung der IP-Adresse (optional)

1. Wählen Sie eine nicht zugewiesene IP-Adresse im selben Netzwerksegment, in dem sich Ihr Computer befindet.
2. Wählen Sie die Netzwerk-Kamera in der Liste aus.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Assign new IP address to selected device** (Ausgewähltem Gerät neue IP-Adresse zuweisen) und geben Sie die IP-Adresse ein.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Assign** (Zuweisen) und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen. Beachten Sie, dass die Kamera innerhalb von 2 Minuten neu gestartet werden muss, damit die neue IP-Adresse übernommen wird.
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Home Page** (Startseite), um auf die Webseiten der Kamera zuzugreifen.
6. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf Seite 65.

AXIS Camera Management – mehrere Kameras/große Installationen

Mit AXIS Camera Management können automatisch mehrere Axis-Geräte erkannt, der Verbindungsstatus angezeigt, die Firmware-Aktualisierungen verwaltet und IP-Adressen festgelegt werden.



Automatische Erkennung

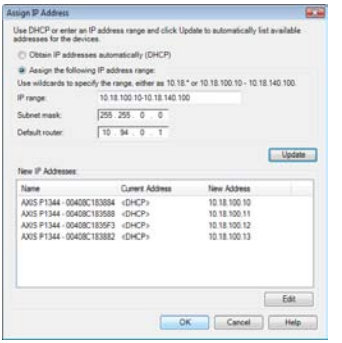
1. Stellen Sie sicher, dass die Kamera an das Netzwerk und die Stromversorgung angeschlossen ist.
2. Starten Sie AXIS Camera Management. Wenn die Netzwerk-Kamera im Fenster angezeigt wird, klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf und wählen Sie **Live View Home Page** (Homepage der Live-Ansicht).
3. Anweisungen zum Festlegen des Kennworts finden Sie auf Seite 65.

Zuweisen einer IP-Adresse für ein einzelnes Gerät

1. Wählen Sie in AXIS Camera Management die Netzwerk-Kamera aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Assign IP** (IP-Adresse zuweisen) .
2. Wählen Sie die Option **Assign the following IP address** (Folgende IP-Adresse zuweisen) und geben Sie die IP-Adresse, die Subnetzmaske und den Standardrouter für das Gerät ein.
3. Klicken Sie auf **OK**.

DEUTSCH

Zuweisen von IP-Adressen für mehrere Geräte



AXIS Camera Management beschleunigt die Zuweisung von IP-Adressen für mehrere Geräte, indem IP-Adressen aus einem angegebenen Bereich vorgeschlagen werden.

1. Wählen Sie die zu konfigurierenden Geräte aus (es können auch unterschiedliche Modelle gewählt werden) und klicken Sie auf die Schaltfläche **Assign IP** (IP zuweisen) .
2. Wählen Sie die Option **Assign the following IP address range** (Folgenden IP-Adressbereich zuweisen) und geben Sie den IP-Adressbereich, die Subnetzmaske und den Standardrouter für die Geräte ein.
3. Klicken Sie auf **Update** (Aktualisieren). Die vorgeschlagenen IP-Adressen werden in der Liste **New IP Addresses** (Neue IP-Adressen) aufgeführt. Wenn Sie eine IP-Adresse ändern möchten, wählen Sie das Gerät aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Edit** (Bearbeiten).
4. Klicken Sie auf **OK**.

5 Festlegen des Kennworts

Für den Zugriff auf das Produkt muss das Kennwort für den standardmäßigen Administrator-Benutzer **root** festgelegt werden. Beim erstmaligen Zugriff auf die Netzwerk-Kamera wird das Dialogfeld **Configure Root Password** (Root-Kennwort konfigurieren) angezeigt. Dort kann das Kennwort festgelegt werden.

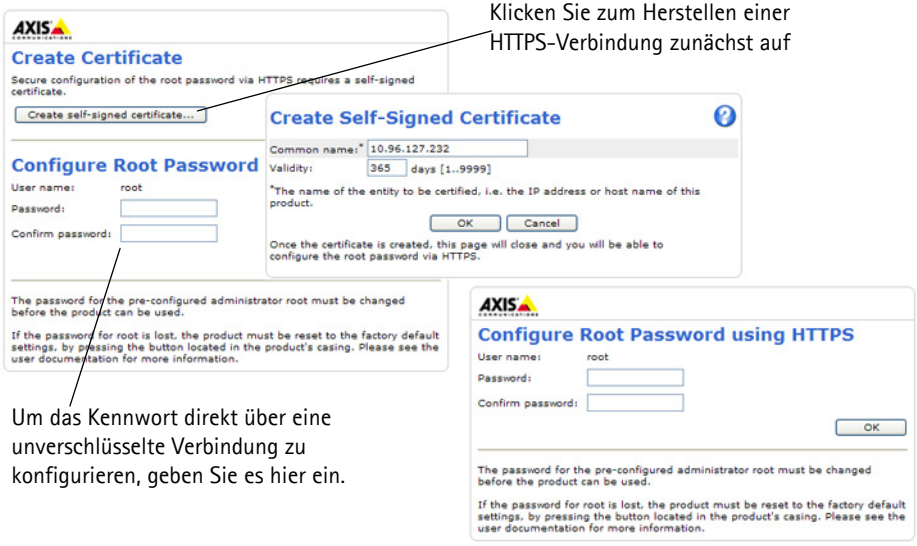
Um ein Abhören der Netzwerkkommunikation während der Festlegung des Root-Kennworts zu vermeiden, können Sie diesen Vorgang über eine verschlüsselte HTTPS-Verbindung durchführen, die ein HTTPS-Zertifikat erfordert.

Hinweis: Das Protokoll HTTPS (Hypertext Transfer Protocol over SSL) wird verwendet, um den Datenverkehr zwischen Webbrowsern und Servern zu verschlüsseln. Das HTTPS-Zertifikat steuert den verschlüsselten Informationsaustausch.

Zum Festlegen des Kennworts über eine standardmäßige HTTP-Verbindung geben Sie es direkt in das erste unten abgebildete Dialogfeld ein.

Um das Kennwort über eine verschlüsselte HTTPS-Verbindung festzulegen, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Create self-signed certificate** (Selbstsigniertes Zertifikat erstellen).
2. Geben Sie die angeforderten Informationen ein und klicken Sie auf **OK**. Das Zertifikat wird erstellt, und das Kennwort kann jetzt sicher festgelegt werden. Der gesamte Datenverkehr der Netzwerk-Kamera wird ab diesem Zeitpunkt verschlüsselt.
3. Geben Sie ein Kennwort ein, und wiederholen Sie die Eingabe, um die korrekte Schreibweise zu bestätigen. Klicken Sie auf **OK**. Damit ist das Kennwort konfiguriert.



4. Geben Sie den Benutzernamen „root“ wie erforderlich ein.

DEUTSCH

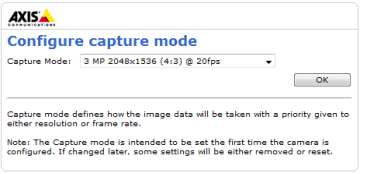
Hinweis: Der standardmäßige Administrator-Benutzername „root" kann nicht gelöscht werden.

5. Geben Sie das zuvor festgelegte Kennwort ein und klicken Sie auf **OK**.

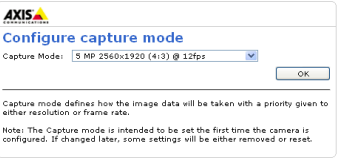
   Hinweis: Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, muss die Kamera auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Siehe Seite 76.

6. AXIS P1346-E/AXIS P1347-E: Der Aufnahmemodus muss beim ersten Zugriff auf die AXIS P1346-E/AXIS P1347-E festgelegt werden. Wählen Sie den gewünschten Aufnahmemodus in der Dropdown-Liste aus und klicken Sie auf **OK**.

AXIS P1346-E



AXIS P1347-E



Hinweis: Der Aufnahmemodus kann später über die Webseiten des Produkts geändert werden, dadurch werden aber die meisten anderen Einstellungen zurückgesetzt. Weitere Informationen finden Sie in der Online-Hilfe oder im Benutzerhandbuch.

Zugriff auf den Videostrom

Die Seite „Live View" (Live-Ansicht) der Netzwerk-Kamera wird geöffnet. Sie enthält Links zu Setup-Tools, mit denen Sie die Kamera Ihren Anforderungen entsprechend anpassen können.

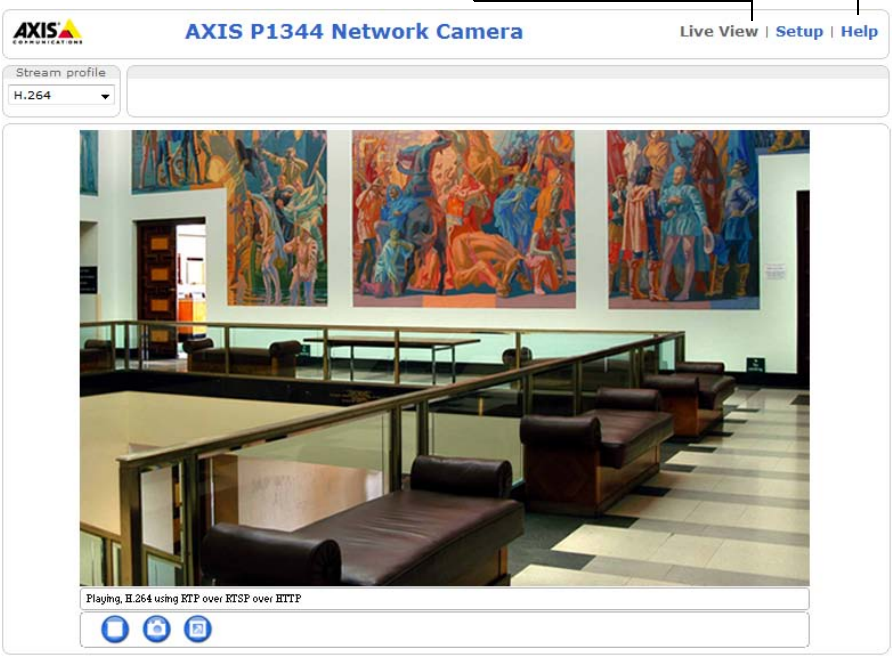
Klicken Sie bei Bedarf auf **Yes** (Ja), um AMC (AXIS Media Control) zu installieren. Nach Abschluss der Installation können Sie Videoströme in Internet Explorer anzeigen. Hierzu müssen Sie über Administratorrechte für den Computer verfügen.

Falls nötig, klicken Sie auf den Link, um fehlende Decoder zu installieren.

Hinweis: Für die Installation von AMC unter Windows Vista und Windows 7 müssen Sie Internet Explorer als Administrator ausführen. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Internet Explorer-Symbol und wählen Sie **Als Administrator ausführen**.

Setup: Alle zur benutzerspezifischen Konfiguration der Kamera notwendigen Werkzeuge.

Hilfe: Zum Aufrufen der Online-Hilfe für die Kamera.



DEUTSCH

6 Zoom und Bildschärfe einstellen

Befolgen Sie die folgenden Anweisungen, um die Zoomstärke und die Bildschärfe einzustellen:

1. Öffnen Sie die Startseite der Kamera und wählen Sie **Setup > Basic Setup > Focus** (Setup > Basiskonfiguration > Fokus).
2. Klicken Sie im Register **Basic** (Grundeinstellungen) auf **Open iris** (Blende öffnen). Ist diese Schaltfläche deaktiviert, ist die Blende bereits offen.
3. Wenn die Bildschärfe bereits eingestellt wurde, klicken Sie auf **Reset** (Zurücksetzen), um das Auflagemaß zurückzusetzen.
4. Lösen Sie den Zoomregler und den Schärferegler am Objektiv, indem Sie sie entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Bewegen Sie die beiden Regler und stellen Sie die Zoomstärke und die Bildschärfe ein. Prüfen Sie die Bildqualität im Bildfenster.

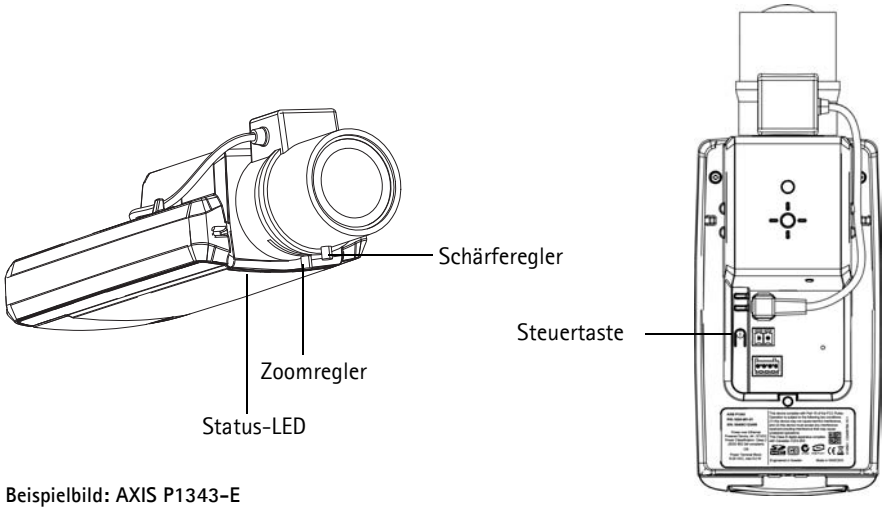
   Hinweis:

   Wenn die Kamera so montiert ist, dass es nicht möglich ist, die Bildqualität zu prüfen und gleichzeitig die Regler zu bewegen, können Sie stattdessen den Fokus-Assistenten verwenden. Siehe Seite 69.
5. Drehen Sie den Zoomregler und den Schärferegler wieder fest.
6. Klicken Sie auf der Seite zum Einstellen der Bildschärfe auf **Fine-tune focus automatically** (Automatische Feinabstimmung der Bildschärfe) und warten Sie, bis die automatische Feinabstimmung abgeschlossen ist.
7. Klicken Sie auf **Enable iris** (Blende aktivieren). Ist diese Schaltfläche deaktiviert, ist die Blende bereits aktiviert.
8. Nehmen Sie gegebenfalls weitere Einstellungen im Register „Advanced" (Erweitert) vor. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch oder in der Online-Hilfe.

Hinweise:

- Stellen Sie die Bildschärfe so präzise wie möglich mithilfe des Schärfereglers oder des Fokus-Assistenten ein, bevor Sie die automatische Feinabstimmung starten. Der Schärferegler liefert in der Regel die besten Ergebnisse.

- Während der Fokussierung sollte die Blende immer vollständig geöffnet sein, wodurch die niedrigste Schärfentiefe erreicht wird. Dies sind die besten Voraussetzungen für eine richtige Fokussierung.



Beispielbild: AXIS P1343-E

Fokus-Assistent

Zur Fokussierung der Kamera mit dem Fokus-Assistenten befolgen Sie zunächst die Anweisungen in den Schritten 1 bis 3 auf Seite 68, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

1. Fixieren oder platzieren Sie die Kamera so, dass sie nicht bewegt werden kann.
2. Lösen Sie den Zoomregler, indem Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. Bewegen Sie den Regler und stellen Sie die Zoomstärke ein. Drehen Sie den Zoomregler wieder fest.
3. Stellen Sie die Kamera auf ihre weiteste Fernfokus-Position ein, indem Sie den Schärferegler lösen und das Objektiv vollständig im Uhrzeigersinn drehen.
4. Drücken Sie die Steuertaste und lassen Sie sie schnell wieder los. Wenn die Status-LED grün blinkt, ist der Fokus-Assistent aktiviert.
   Wenn die Status-LED rot oder gelb blinkt, bevor Sie das Objektiv einstellen können, fahren Sie mit Schritt 7 fort, um den Fokus-Assistenten zu beenden, und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 7. Weitere Informationen finden Sie in den Hinweisen unten.
5. Drehen Sie das Objektiv vorsichtig entgegen dem Uhrzeigersinn, bis zum Anschlag.
6. Drehen Sie das Objektiv abschließend langsam im Uhrzeigersinn, bis die Statusanzeige grün oder gelb blinkt (nicht rot).
7. Zum Beenden des Fokus-Assistenten drücken Sie die Steuertaste noch einmal.
   Hinweis: Der Fokus-Assistent wird nach 15 Minuten automatisch ausgeschaltet.
8. Drehen Sie den Schärferegler wieder fest.
9. Öffnen Sie die Seite „Live View" (Live-Ansicht) in Ihrem Webbrowser und überprüfen Sie die Bildqualität.
10. Fahren Sie mit den Schritten 6 bis 8 auf Seite 68 fort.

Hinweise:

- Während der Fokussierung der Kamera (Schritte 5 und 6) muss das Sichtfeld der Kamera unverändert bleiben. Falls Sie die Kamera bewegen, oder wenn ein Finger oder ein Gegenstand vor dem Objektiv platziert wird, müssen Sie die Schritte 3 bis 7 wiederholen.
- Wenn Bewegungen vor der Kamera nicht vermieden werden können, sollten Sie den Fokus-Assistenten nicht verwenden.
- Wenn Sie die Steuertaste nicht innerhalb von zwei Sekunden loslassen, wird anstelle des Fokus-Assistenten der AXIS Dynamic DNS Service aktiviert.
- Wenn die Kamera so montiert ist, dass die Betätigung der Steuertaste nicht möglich ist, können Sie trotzdem den Fokus-Assistenten verwenden. Befolgen Sie die oben beschriebenen Anweisungen, aber fixieren Sie die Kamera erst, nachdem Sie Schritt 4 (Drücken der Steuertaste) ausgeführt haben, und überspringen Sie Schritt 7.

Andere Methoden zum Festlegen der IP-Adresse

Diese Tabelle bietet einen Überblick über weitere Methoden, die IP-Adresse festzulegen bzw. zu ermitteln. Alle Methoden sind standardmäßig aktiviert und können deaktiviert werden.

	Verwendung im Betriebssystem	Hinweise
UPnP™	Windows	Wenn die Funktion auf dem Computer aktiviert ist, wird die Kamera automatisch erkannt und unter „Netzwerkumgebung" bzw. „Netzwerk" hinzugefügt.
Bonjour	MAC OSX (10.4 oder höher)	Kann nur bei Browsern verwendet werden, die Bonjour unterstützen. Navigieren Sie zum Bonjour-Lesezeichen Ihres Browsers (z. B. Safari) und klicken Sie auf den Link, um auf die Webseiten der Kamera zu gelangen.
AXIS Dynamic DNS Service	Alle	Ein kostenloser Service von Axis, mit dem Sie Ihre Kamera schnell und einfach installieren können. Eine Internetverbindung ohne HTTP-Proxyserver ist Voraussetzung. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf „www.axiscam.net".
ARP/Ping	Alle	Siehe unten. Der Befehl muss innerhalb von 2 Minuten erfolgen, nachdem die Kamera an das Stromnetz angeschlossen wurde.
DHCP-Server	Alle	Hinweise zum Anzeigen der Administrationsseiten des DHCP-Servers im Netzwerk finden Sie in der Serverdokumentation.

Zuweisen der IP-Adresse per ARP/Ping

1. Wählen Sie eine freie statische IP-Adresse aus dem Netzwerksegment aus, in dem sich auch Ihr Computer befindet.
2. Suchen Sie die Seriennummer (S/N) auf dem Produktaufkleber an der Kamera.
3. Öffnen Sie auf Ihrem Computer die Eingabeaufforderung und geben Sie die folgenden Befehle ein:

Windows-Syntax:	Beispiel für Windows:
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> ping -l 408 -t <IP-Adresse>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Syntax unter UNIX/Linux/Mac:	Beispiel für UNIX/Linux/Mac:
arp -s <IP-Adresse> <Seriennummer> temp ping -s 408 <IP-Adresse>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Stellen Sie sicher, dass das Netzwerkkabel mit der Kamera verbunden ist, und starten Sie die Kamera bzw. starten Sie diese neu, indem Sie die Stromversorgung unterbrechen und wiederherstellen.
5. Schließen Sie die Befehlszeile, sobald „Reply from 192.168.0.125:..." (Antwort von 192.168.0.125:...) oder eine ähnliche Meldung angezeigt wird.
6. Starten Sie einen Browser, geben Sie im Adressfeld „http://<IP-Adresse>" ein und drücken Sie die Eingabetaste auf der Tastatur.

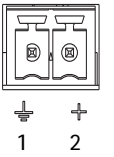
Hinweise:

- So öffnen Sie die Eingabeaufforderung unter Windows: Wählen Sie im Startmenü die Option **Ausführen...** und geben Sie „cmd" ein. Klicken Sie auf OK.
- Klicken Sie zum Eingeben des Befehls „ARP" unter WIndows Vista mit der rechten Maustaste auf das Befehlszeilensymbol und wählen Sie **Als Administrator ausführen**.
- Verwenden Sie zum Eingeben des Befehls „ARP" unter Mac OS X das Dienstprogramm „Terminal", das Sie unter **Programme > Dienstprogramme** finden.

Geräteanschlüsse

Netzwerkanschluss – RJ-45-Ethernetanschluss (werkseitig am PoE-Ausgang angeschlossen). Unterstützt Power over Ethernet. Die Verwendung von abgeschirmten Kabeln wird empfohlen.

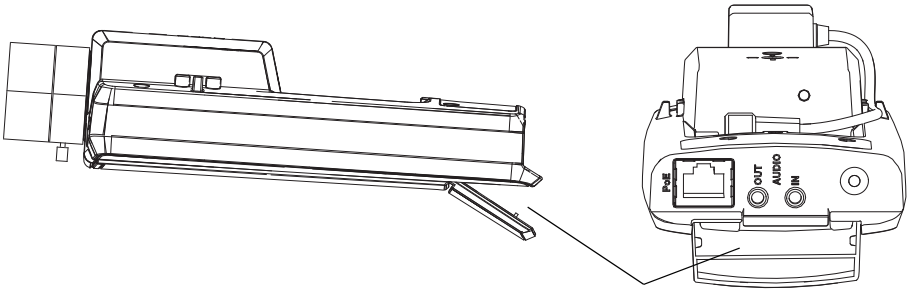
Netzanschluss – 2-poliger Anschlussblock für Netzeingang (nicht verwendet).



Audio-Eingang – 3,5-mm-Anschluss für ein Monomikrofon oder ein Monosignal (linker Kanal wird von einem Stereosignal benutzt).

Audio-Ausgang – Audioausgang (Leistungsstufe) zum Anschließen einer Rundrufanlage (PA) oder eines Aktivlautsprechers mit integriertem Verstärker. Auch ein Kopfhörer kann angeschlossen werden. Für den Audioausgang muss ein Stereostecker benutzt werden.

SDHC-Speicherkarteneinschub - Eine SD- oder SDHC-Speicherkarte kann zur lokalen Aufzeichnung auf Wechselmedien verwendet werden.

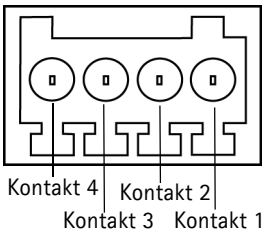


SD-Speicherkarteneinschub

Zum Einsetzen der SD-Karte heben Sie die SD-Karteneinschubabdeckung an der Rückseite der Netzwerk-Kamera an und schieben die SD-Karte vorsichtig in den Einschub ein.

Zum Entnehmen der SD-Karte heben Sie die Abdeckung an, drücken die Karte vorsichtig hinein und lassen sie wieder los. Die Karte kommt etwas aus dem Einschub heraus und kann entnommen werden.

E/A-Anschluss – Wird z. B. für Bewegungserkennung und Ereignisauslösung, Zeitrafferaufnahmen und Alarmbenachrichtigungen verwendet. Zusätzlich zu den Anschlüssen für die Zusatzstromversorgung und Masse fungiert er als Schnittstelle für:



- 1 digitaler Ausgang: Zum Anschluss externer Geräte wie Relais und LEDs. Angeschlossene Geräte können über die VAPIX® Application Programming Interface (API), über die Ausgabeschaltflächen auf der Seite **Live View** (Live-Ansicht) oder durch einen **Ereignistyp** aktiviert werden. Der Ausgang wird als aktiv (siehe **Events>Port Status**[Ereignisse > Port-Status]) angezeigt, wenn die Alarmvorrichtung eingeschaltet ist.
- 1 digitaler Eingang: Alarmeingang für den Anschluss von Geräten, die zwischen geöffnetem und geschlossenem Schaltkreis wechseln können, z. B.: PIR-Bewegungsmelder, Tür/Fensterkontakte, Glasbruchmelder usw. Bei Empfang eines Signals ändert sich der **Status** und der Eingang wird aktiviert (siehe **Events > Port Status** [Ereignisse > Portstatus]).

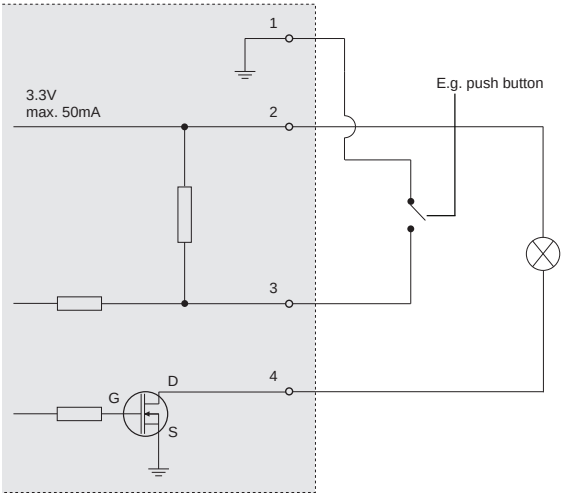
Hinweis:

Der E/A-Anschluss an der Netzwerk-Kamera ist ab Werk an die Gehäuseelektronik angeschlossen und löst bei entsprechender Aktivierung ein Ereignis über den Eingangsport aus, wenn Probleme mit dem Lüfter oder der Heizung auftreten. Weitere Informationen darüber, wie Ereignisse eingerichtet werden, finden Sie im Benutzerhandbuch, das sich auf der mitgelieferten CD befindet und auf der Website unter „www.axis.com" erhältlich ist.

Funktion	Kontakt	Hinweise	Spezifikationen
Schutzleiter	1	Masse	
3,3 V Gleichstrom	2	Dieser Kontakt kann auch für die Stromversorgung von Zusatzgeräten verwendet werden. **Hinweis**: Dieser Kontakt kann nur für die Stromversorgung verwendet werden.	Max. Stromstärke = 50 mA
Digital-Eingang	3	Zum Aktivieren mit dem Masseanschluss verbinden; zum Deaktivieren nicht anschließen. **Hinweis**: Werkseitig mit der Gehäuseelektronik verbunden.	Min. Eingang = -40 V Gleichstrom Max. Eingang = +40 V Gleichstrom
Digital-Ausgang	4	Verwendet einen NFET-Transistor mit offener Senke, wobei die Quelle mit der Masse verbunden ist. Zum Schutz vor Spannungsspitzen muss bei der Kombination mit einem externen Relais eine Diode parallel zur Last geschaltet werden.	Max. Stromstärke = 100 mA Max. Spannung = +40 V DC

Anschlussschaltbild

Das folgende Anschlussschaltbild zeigt ein Beispiel für den Anschluss eines Zusatzgeräts an die Netzwerk-Kamera.



LED-Anzeigen

LED	Farbe	Bedeutung
Netzwerk	Grün	Leuchtet dauerhaft bei Verbindung mit einem 100-MBit/s-Netzwerk. Blinkt bei Netzwerkaktivität.
	Gelb	Leuchtet dauerhaft bei Verbindung mit einem 10-MBit/s-Netzwerk. Blinkt bei Netzwerkaktivität.
	Leuchtet nicht	Keine Netzwerkverbindung vorhanden.
Status	Grün	Leuchtet bei Normalbetrieb konstant grün. Hinweis: Die Status-LED kann so konfiguriert werden, dass sie bei normalem Betrieb nicht leuchtet oder nur dann blinkt, wenn auf die Kamera zugegriffen wird. Diese Einstellung können Sie unter „**Setup > System Options > LED settings" (Setup > Systemoptionen > LED-Einstellungen) vornehmen.** Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Online-Hilfe.
	Gelb	Leuchtet konstant beim Einschalten und beim Wiederherstellen der Werkseinstellungen bzw. von vorherigen Einstellungen.
	Rot	Blinkt langsam bei Aktualisierungsfehler.
Betriebsanzeige	Grün	Normaler Betrieb.
	Gelb	Blinkt grün/gelb während Firmware-Aktualisierung.

Status-LED bei Verwendung des Fokus-Assistenten

LED	Farbe	Bedeutung
	Grün	Schritt 4: Fokus-Assistent ist aktiviert Schritt 6: Das Objektiv ist optimal eingestellt
	Gelb	Schritt 4: Die Kamera wurde bewegt, oder vor dem Objektiv wurde ein Gegenstand platziert. Beenden Sie den Fokus-Assistenten und starten Sie ihn neu. Schritt 6: Das Objektiv ist nicht optimal eingestellt
	Rot	Schritt 4: Die Kamera wurde bewegt, oder vor dem Objektiv wurde ein Gegenstand platziert. Beenden Sie den Fokus-Assistenten und starten Sie ihn neu. Schritt 6: Das Objektiv ist unzureichend eingestellt

Status-LED an der Gehäuseelektronik (Lüfter/Heizung)

LED	Farbe	Bedeutung
Betriebsanzeige	Grün	OK
	Blinkt grün	Einzelnes Blinken: Probleme mit der Heizung Doppeltes Blinken: Probleme mit dem Lüfter Dreifaches Blinken: Allgemeiner Fehler Hinweis: Alarmereignisse werden über den Eingangsport der Kamera ausgelöst. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch, das sich auf der mitgelieferten CD befindet und auf der Website unter „www.axis.com" erhältlich ist. Wenden Sie sich an Ihren Axis-Händler, wenn Sie Informationen zu Ersatzteilen oder Hilfe bei der Lösung von Problemen benötigen.

Wiederherstellen der werkseitigen Standardeinstellungen

Gehen Sie wie folgt vor, um sämtliche Parameter einschließlich der IP-Adresse und der Fokus-Position auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen:

1. Trennen Sie die Kamera von der Stromversorgung.
2. Halten Sie die Steuertaste gedrückt und schließen Sie den Netzstecker wieder an.
3. Halten Sie die Steuertaste so lange gedrückt, bis die Statusanzeige gelb aufleuchtet (dies kann bis zu 15 Sekunden dauern).
4. Lassen Sie die Steuertaste los. Sobald die Statusanzeige grün leuchtet (dies kann bis zu einer Minute dauern), ist die Netzwerk-Kamera auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.
5. Legen Sie die IP-Adresse erneut fest. Wenden Sie dabei eines der in diesem Handbuch beschriebenen Verfahren an.
6. Führen Sie die Fokussierung der Kamera erneut durch. Wenden Sie dabei eine der in diesem Handbuch beschriebenen Methoden an.

Die Parameter können auch über die Weboberfläche auf die werkseitigen Einstellungen zurückgesetzt werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Online-Hilfe und im Benutzerhandbuch.

Zugriff auf die Kamera über das Internet

Sobald die Netzwerk-Kamera installiert ist, können Sie in Ihrem lokalen Netzwerk (LAN) darauf zugreifen. Um auch über das Internet auf die Kamera zugreifen zu können, müssen Sie die Netzwerk-Router so konfigurieren, dass diese den eingehenden Datenverkehr zulassen, was üblicherweise durch Zuweisung eines bestimmten Ports geschieht.

- HTTP-Port (standardmäßig Port 80) für die Anzeige und Konfiguration
- RTSP-Port (standardmäßig Port 554) für die Anzeige von H.264-Videoströmen

Ausführliche Informationen zu diesem Thema finden Sie in der Dokumentation des Routers. Weitere Informationen zu diesem und zu anderen Themen erhalten Sie auf der Axis Support-Website unter „www.axis.com/techsup“.

Weitere Informationen

Das Benutzerhandbuch ist auf der Axis Website unter http://www.axis.com erhältlich und befindet sich auch auf der mitgelieferten CD für Axis-Netzwerkvideoprodukte.

Tipp!
Unter „www.axis.com/techsup“ finden Sie Firmware-Aktualisierungen für Ihre Netzwerk-Kamera. Informationen zur aktuellen Firmware-Version finden Sie unter **Setup > Info**.

Precauzioni

Leggere per intero e con attenzione questa Guida all'installazione prima di installare il prodotto. Conservare la Guida all'installazione per ulteriori riferimenti.

⚠ ATTENZIONE!

- Conservare il prodotto Axis in un ambiente asciutto e ventilato.
- Evitare di esporre il prodotto Axis a vibrazioni, urti o pressioni eccessive e non installare la telecamera su staffe instabili, superfici o pareti instabili o vibranti, poiché in tal modo si potrebbe danneggiare il prodotto.
- Per l'installazione del prodotto Axis, utilizzare solo attrezzi manuali, l'utilizzo di utensili elettrici o l'applicazione di una forza eccessiva potrebbero danneggiare il prodotto.
- Non utilizzare sostanze chimiche, agenti caustici o detergenti aerosol. Utilizzare un panno umido per la pulizia.
- Utilizzare solo accessori e parti di ricambio forniti o consigliati da Axis.
- Non tentare di riparare da soli il prodotto, ma contattare Axis o il rivenditore Axis per qualsiasi argomento relativo all'assistenza tecnica.

⚠ IMPORTANTE!

- Questo prodotto Axis deve essere utilizzato in conformità alle leggi e alle regolamentazioni locali.

Sostituzione della batteria

Questo prodotto Axis utilizza una batteria al litio CR2032 da 3,0V come sorgente di alimentazione per l'orologio in tempo reale (RTC) interno. In condizioni normali, la batteria dura almeno 5 anni. Una scarsa potenza della batteria influisce sul funzionamento dell'RTC, causandone la reimpostazione a ogni accensione. Quando la batteria necessita di sostituzione, appare un messaggio di log. La batteria non deve essere sostituita se non è necessario!

Se è necessario sostituire la batteria, visitare la pagina web www.axis.com/techsup per assistenza.

- La sostituzione non corretta della batteria comporta il pericolo di esplosioni.
- Sostituire solo con una batteria uguale o equivalente, come consigliato dal produttore.
- Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni del produttore.

AXIS P1343-E, AXIS P1344-E AXIS P1346-E & AXIS P1347-E Guida all'installazione

Questo documento fornisce le istruzioni necessarie per installare le Telecamera di rete AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E nella rete in uso. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del prodotto, consultare la Guida per l'utente disponibile sul CD incluso nella confezione oppure visitare il sito web all'indirizzo www.axis.com

Procedura di installazione

1. Controllare il contenuto della confezione con l'elenco che segue.
2. Panoramica dell'hardware. Vedere a pagina 80.
3. Installazione dell'hardware. Vedere a pagina 82.
4. Assegnazione di un indirizzo IP. Vedere a pagina 87.
5. Impostazione della password. Vedere a pagina 91.
6. Regolazione dello zoom e della messa a fuoco. Vedere a pagina 94.

Importante!
Questo prodotto deve essere usato in conformità alle leggi e ai regolamenti locali.

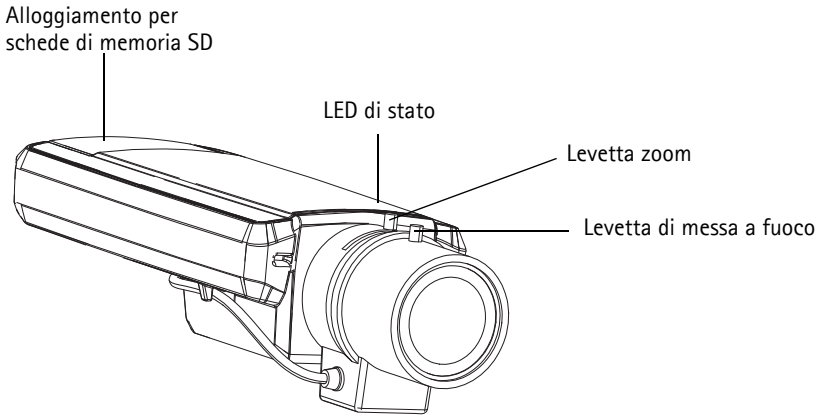
1 Contenuto della confezione

Elemento	Modelli/varianti/note
Telecamera di rete	AXIS P1343-E/AXIS P1344-E/AXIS P1346-E/AXIS P1347-E
Staffa per il montaggio a parete	Staffa per il montaggio a muro con canalina interna per cavi
Strumenti	Cacciavite Torx T20 Chiave Allen
Cavo di rete	Cavo di rete per esterni 5 m con guarnizione Pressacavi M20 (per IP66)
CD	CD del prodotto, che comprende le utility di installazione e altro software nonché la documentazione del prodotto.
Documentazione cartacea	Guida all'installazione della Telecamere di rete serie AXIS P13-E (questo documento) Documento di garanzia Axis Etichetta aggiuntiva con numero di serie (2x)

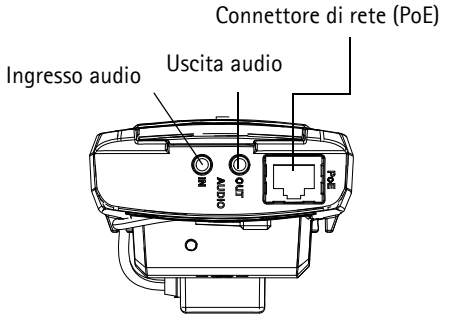
Accessori opzionali	Visitare il sito web www.axis.com per informazioni sugli accessori disponibili

ITALIANO

2 Panoramica dell'hardware



Vista posteriore



Vista dal basso

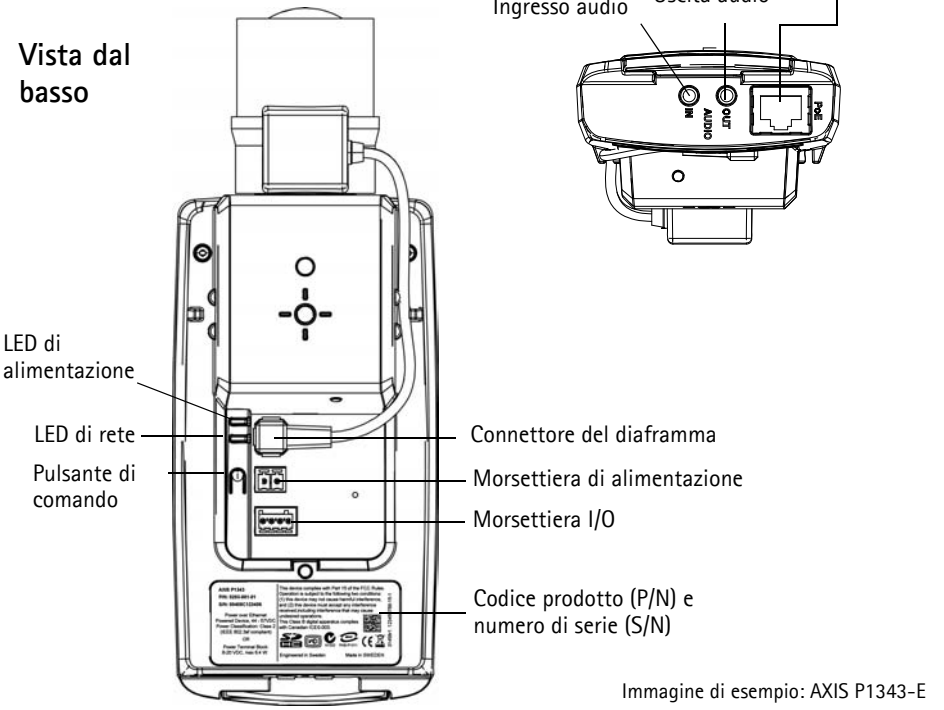


Immagine di esempio: AXIS P1343-E

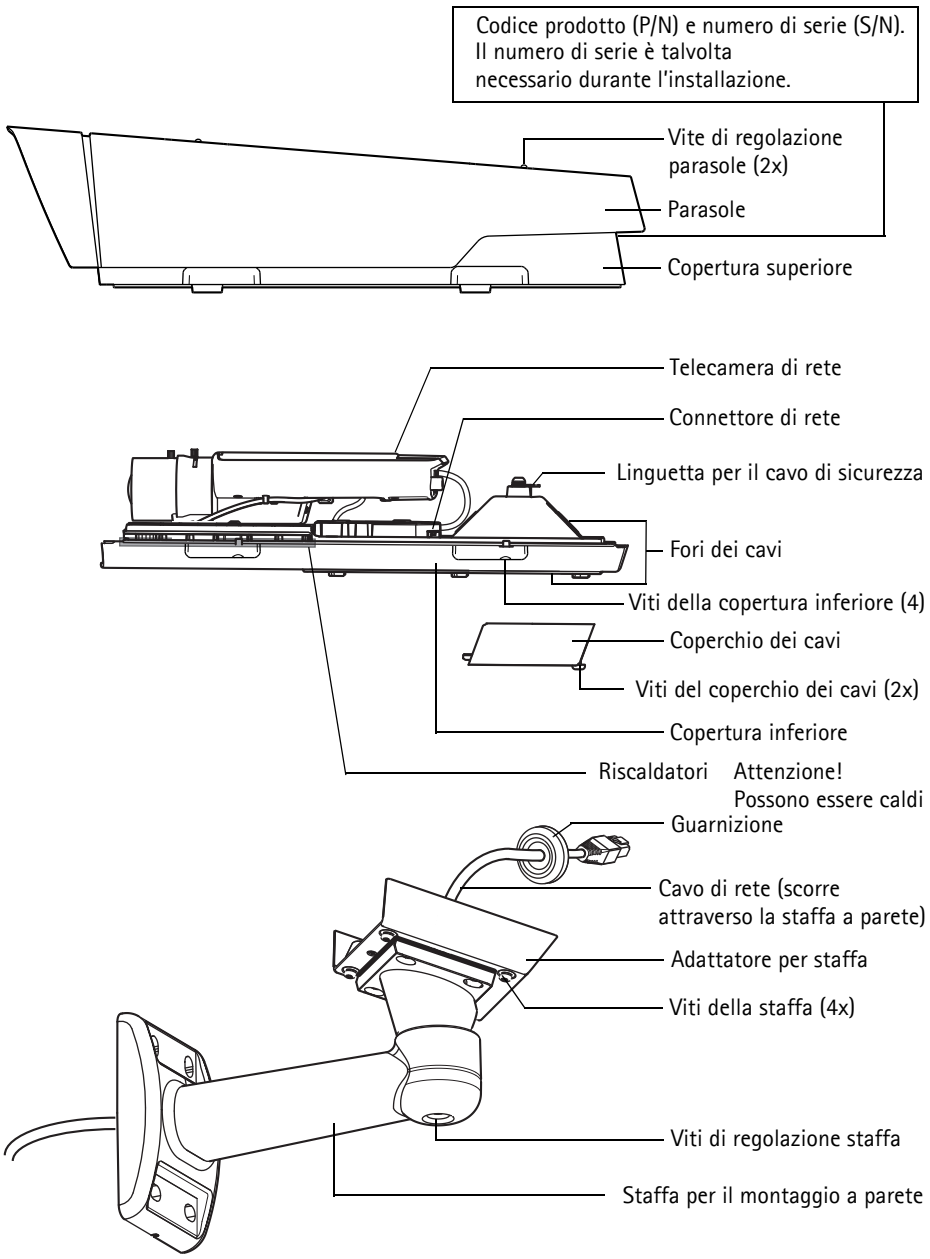


Immagine di esempio: AXIS P1343-E

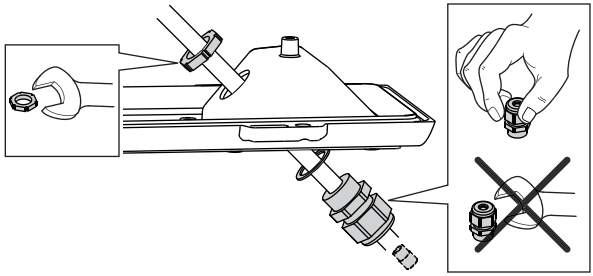
3 Installazione dell'hardware

Le istruzioni che seguono descrivono l'installazione delle telecamere AXIS P1343-E/P1344-E/ P1346-E/P1347-E.

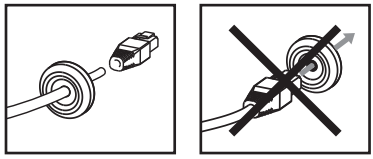
Preparazione del cavo di rete

Il cavo di rete fornito può essere connesso in svariati modi. La prima opzione consiste nel montare il cavo così com'è, con la guarnizione in gomma preinstallata.

La seconda opzione consiste nell'usare il pressacavo in plastica M20 fornito, che deve essere utilizzato per ottenere una protezione di classe IP66. L'utilizzo di qualsiasi altro pressacavo può causare infiltrazioni d'acqua che possono danneggiare la telecamera.



Se si utilizza un cavo diverso da quello fornito, sul cavo di rete è necessario montare una guarnizione. Spingere delicatamente il cavo nella guarnizione fornita e fissarlo al connettore di rete. Può talvolta essere necessario forare la guarnizione con il cacciavite fornito.



Note:

- Non spingere a forza il connettore di rete nella guarnizione.
- Non forare la guarnizione con un coltello o un altro oggetto appuntito.

Installare la staffa di montaggio a parete

1. Utilizzare la maschera di foratura fornita per preparare una parete, un soffitto o un'asta all'installazione della staffa a parete.
2. Inserire il cavo di rete attraverso la staffa a parete, la guarnizione di gomma dovrebbe essere sull'estremità dell'adattatore della staffa a parete, vedere l'illustrazione a pagina 81.
3. Installare la staffa a parete su una parete, un soffitto o un'asta e assicurarsi che le viti e i connettori siano appropriati per il materiale (ad esempio legno, metallo, cartongesso, pietra).

Note:

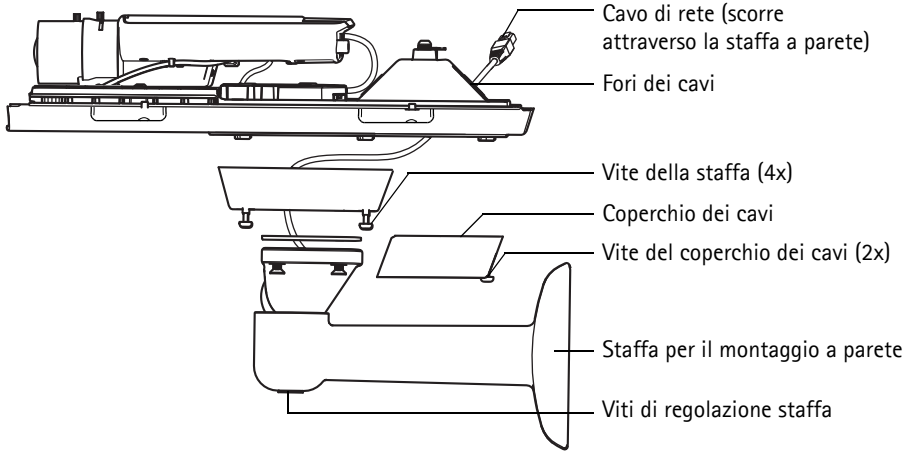
- Il peso della telecamera viene mostrato nella tabella che segue. Controllare che il materiale sia sufficientemente robusto per sostenere tale peso.

Modello	Peso
AXIS P1343-E	3090 g
AXIS P1344-E	3120 g
AXIS P1346-E	3130 g
AXIS P1347-E	3200 g

- Per ulteriori specifiche tecniche, consultare la Guida per l'utente disponibile sul CD incluso nella confezione oppure visitare il sito web all'indirizzo www.axis.com

Installare la telecamera sulla staffa

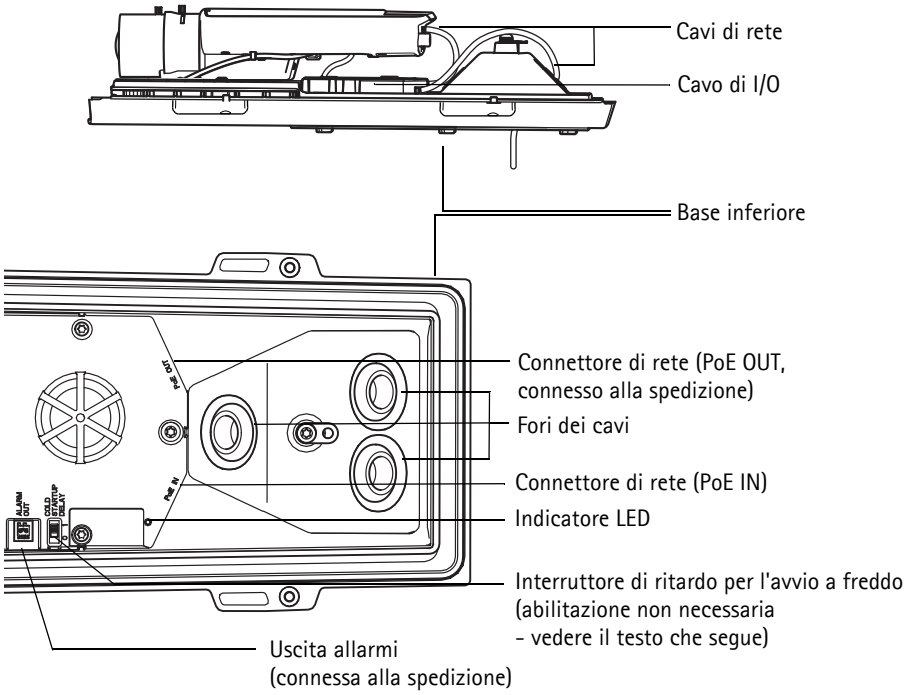
1. Installare la telecamera con la base inferiore sulla staffa, quindi serrare le viti della staffa.
2. Rimuovere la guarnizione da uno dei fori della base inferiore, vedere illustrazione a pagina 85.
3. Far passare il cavo attraverso il foro e applicare la guarnizione del cavo al foro.



4. Collegamento dei cavi. Vedere *Collegamento dei cavi*, a pagina 85.
5. Allentare la vite di regolazione della staffa per rivolgere la telecamera verso il punto desiderato e metterla a fuoco secondo le istruzioni fornite in *Regolazione dello zoom e della messa a fuoco*, a pagina 94. Vedere *Accesso al flusso video*, a pagina 93 per informazioni sulla visualizzazione del flusso video.
6. Prendere il coperchio superiore e fissare il cavo di sicurezza alla linguetta sulla base inferiore.
7. Montare il coperchio superiore. Assicurarsi di serrare le viti del coperchio pochi giri per volta a coppie diagonalmente opposte, fino a che non sono tutte serrate. Questo aiuta a garantire che la guarnizione della base inferiore sia compressa in modo uniforme. Non tentare di serrare subito completamente le viti.
8. Installare il coperchio dei cavi e serrarne le sue viti.
9. Allentare le viti di regolazione dello schermo solare e regolare il parasole in posizione anteriore.

Collegamento dei cavi

1. Inserire facoltativamente una scheda di memoria SD (non inclusa) nell'alloggiamento SDHC (Secure Digital High Capacity). Per memorizzare localmente le immagini riprese dalla telecamera, è necessaria una scheda SD con capacità standard o elevata.
2. Collegare facoltativamente le altre periferiche esterne di input/output. Per informazioni sui pin della morsettiera di alimentazione, vedere la pagina 99. Preparare i cavi con le guarnizioni, vedere *Preparazione del cavo di rete,* a pagina 82, e far passare i cavi attraverso i fori per i cavi nella base inferiore, fino alla telecamera.
3. Collegare la telecamera alla rete mediante un cavo di rete schermato. Collegare il cavo di rete al connettore di rete sul fondo. Il cavo di rete e il cavo di I/O tra il coperchio inferiore e la telecamera sono già collegati quando la telecamera viene spedita



4. Verificare che i LED indichino le condizioni di funzionamento corrette. Per ulteriori dettagli, vedere la tabella a pagina 100. Si noti che è possibile configurare il LED di stato perché rimanga spento in condizioni d'utilizzo normali.

Interruttore di ritardo per l'avvio a freddo

L'alloggiamento utilizzato per questo prodotto Axis è dotato di Arctic Temperature Control, che viene abilitato impostando su I (ON) l'interruttore di ritardo per l'avvio a freddo. Quando è abilitata, questa funzione controlla il riavvio della telecamera dopo una mancanza di corrente, quando le temperature sono inferiori a 0 °C; la telecamera viene prima riscaldata a circa 0 °C prima di essere inizializzata. Questo evita danni ai modelli di telecamera che contengono parti in movimento. Dato che questa telecamera non richiede questa funzione, è disattivata per impostazione predefinita.

4 Assegnazione di un indirizzo IP

La maggior parte delle reti dispone di un server DHCP che assegna automaticamente gli indirizzi IP alle periferiche connesse. Se la rete non dispone di un server DHCP, per la telecamera di rete viene utilizzato l'indirizzo IP predefinito 192.168.0.90.

Per assegnare un indirizzo IP statico, utilizzare **AXIS IP Utility** o **AXIS Camera Management** in ambiente Windows. In base al numero di videocamere da installare, utilizzare il metodo che meglio si adatta alle proprie esigenze.

Entrambe le applicazioni sono disponibili gratuitamente sul CD del prodotto video di rete AXIS, oppure possono essere scaricate dal sito web all'indirizzo www.axis.com/techsup

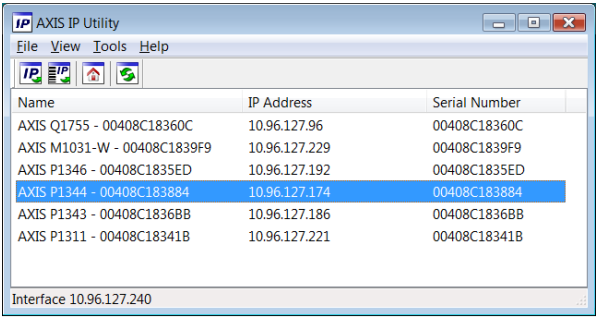
Metodo	Consigliato per	Sistema operativo
AXIS IP Utility Vedere pagina 88	Videocamera singola Piccole installazioni	Windows
AXIS Camera Management Vedere pagina 89	Più videocamere Grandi installazioni Installazione in una subnet diversa	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7

Note:

- Se l'assegnazione dell'indirizzo IP non è riuscita correttamente, verificare che non siano presenti firewall che bloccano l'operazione.
- Per altri metodi di assegnazione o rilevazione dell'indirizzo IP, per esempio in altri sistemi operativi, vedere a pagina 97.

AXIS IP Utility: telecamera singola/piccole installazioni

AXIS IP Utility rileva e visualizza automaticamente i dispositivi Axis collegati alla rete. L'applicazione inoltre può essere utilizzata per assegnare manualmente un indirizzo IP statico.



Si tenga presente che la telecamera di rete deve essere installata sullo stesso segmento di rete (subnet fisica) del computer sul quale è in esecuzione AXIS IP Utility.

Rilevamento automatico

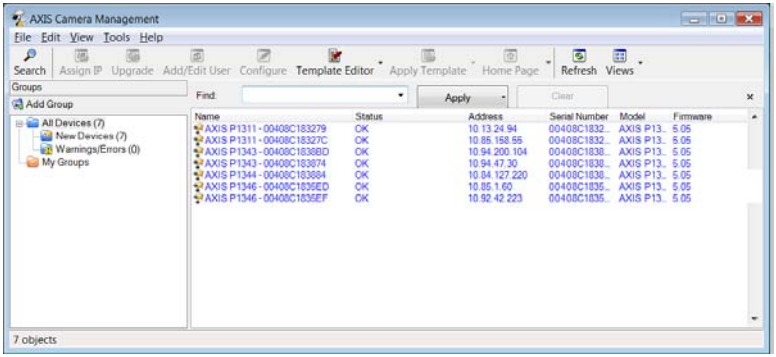
1. Verificare che la telecamera di rete sia collegata alla rete e alimentata correttamente.
2. Avviare AXIS IP Utility.
3. Appena viene visualizzata la telecamera di rete, selezionarla con un doppio clic per aprire la home page.
4. Vedere la pagina 91 per istruzioni su come assegnare la password.

Assegnazione manuale dell'indirizzo IP (facoltativa)

1. Acquisire un indirizzo IP non utilizzato sullo stesso segmento di rete del computer.
2. Selezionare la telecamera di rete dall'elenco.
3. Fare clic sul pulsante **Assign new IP address to selected device** (Assegna nuovo indirizzo IP alla periferica selezionata) e inserire l'indirizzo IP.
4. Fare clic su **Assign** (Assegna) e seguire le istruzioni visualizzate. Si tenga presente che la telecamera deve essere riavviata entro due minuti per impostare il nuovo indirizzo IP.
5. Fare clic sul pulsante **Home Page** (Pagina home) per accedere alle pagine web della telecamera.
6. Vedere a pagina 91 le istruzioni per impostare la password.

AXIS Camera Management: più telecamere/grandi installazioni

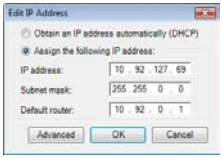
È possibile utilizzare AXIS Camera Management per individuare automaticamente la presenza di più periferiche Axis, visualizzare lo stato di connessione, gestire gli aggiornamenti del firmware e impostare gli indirizzi IP.



Rilevamento automatico

1. Verificare che la telecamera sia collegata alla rete e alimentata correttamente.
2. Avviare AXIS Camera Management. Non appena la telecamera di rete viene visualizzata nella finestra, fare clic con il pulsante destro sul collegamento e selezionare **Live View Home Page** (Immagini dal vivo).
3. Vedere a pagina 91 le istruzioni per impostare la password.

Assegnazione di un indirizzo IP ad un singolo dispositivo



1. Selezionare la telecamera di rete in AXIS Camera Management e fare clic sul pulsante **Assign IP** (Assegna IP) .
2. Selezionare **Assign the following IP address** (Assegna il seguente indirizzo IP) e inserire l'indirizzo IP, la subnet mask e il router predefinito utilizzato dal codificatore.
3. Fare clic su **OK**.

Assegnazione degli indirizzi IP a più telecamere

AXIS Camera Management facilita il processo di assegnazione degli indirizzi IP di più periferiche, suggerendo gli indirizzi IP in base a un intervallo specifico.

1. Selezionare le telecamere da configurare (è possibile selezionare più modelli) e fare clic sul pulsante **Assign IP** (Assegna IP)
.

ITALIANO

2. Selezionare **Assign the following IP address range** (Assegna il seguente intervallo di indirizzi IP) e immettere l'intervallo di indirizzi IP, la subnet mask e il router predefinito utilizzati dalla periferica.
3. Fare clic su **Update** (Aggiorna). Gli indirizzi IP suggeriti sono elencati sotto a **New IP Addresses** (Nuovi indirizzi IP) e possono essere modificati selezionando una periferica e facendo clic su **Edit** (Modifica).
4. Fare clic su **OK**.

5 Impostazione della password

Per ottenere l'accesso al prodotto, è necessario impostare la password dell'utente amministratore predefinito **root**. Questa operazione può essere effettuata nella finestra di dialogo '**Configure Root Password**' (Configura password root), che viene visualizzata quando si accede alla telecamera per la prima volta.

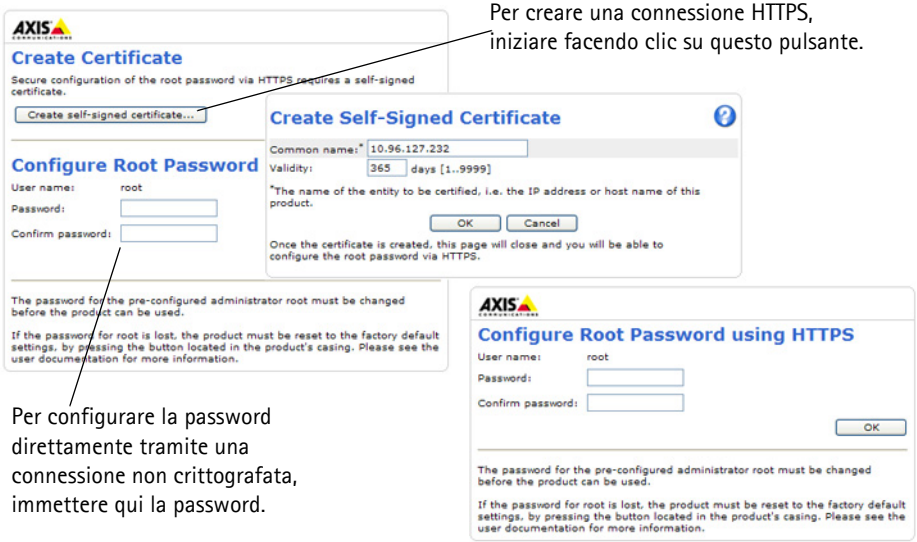
Per evitare l'interruzione della connessione di rete durante l'impostazione della password root, è possibile eseguire questa operazione tramite la connessione crittografata HTTPS, che richiede un certificato HTTPS .

Nota: HTTPS (Hypertext Transfer Protocol over SSL) è un protocollo utilizzato per crittografare il traffico tra i browser e i server web. Il certificato HTTPS controlla lo scambio crittografato di informazioni.

Per impostare la password tramite una connessione HTTP standard, inserirla direttamente nella prima finestra di dialogo mostrata di seguito.

Per impostare la password tramite una connessione HTTPS crittografata, attenersi alla seguente procedura.

1. Fare clic sul pulsante **Create self-signed certificate** (Crea certificato autofirmato).
2. Fornire le informazioni richieste e fare clic su **OK**. Il certificato viene creato e la password può essere impostata in modo sicuro. Da questo momento in poi tutto il traffico verso e dalla telecamera di rete viene cifrato.
3. Immettere una password e reimmetterla per confermarla. Fare clic su **OK**. La password è ora configurata.



4. Per eseguire l'accesso, inserire il nome utente "root" nella finestra di dialogo appena il programma lo richiede.

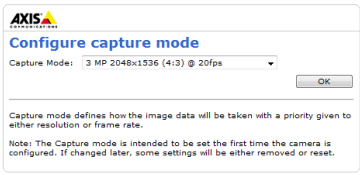
Nota: Non è possibile eliminare il nome utente predefinito dell'amministratore.

5. Immettere la password impostata in precedenza e fare clic su **OK**.

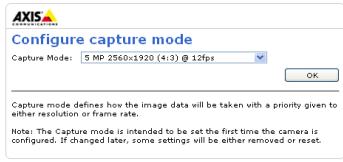
   Nota: Se si dimentica la password, sarà necessario ripristinare le impostazioni predefinite della telecamera. Vedere a pagina 102.

6. AXIS P1346-E/AXIS P1347-E: la modalità di acquisizione del video deve essere impostata al primo accesso alla telecamera AXIS P1346-E/AXIS P1347-E. Selezionare la modalità di acquisizione desiderata dall'elenco a discesa e fare clic su **OK**.

AXIS P1346-E



AXIS P1347-E



Nota: La modalità di acquisizione del video può essere modificata in seguito dalle pagine web del prodotto, ma questo reimposterà la maggior parte delle altre impostazioni. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea o la Guida per l'utente.

Accesso al flusso video

Viene visualizzata la pagina Live View (Immagini dal vivo) con i collegamenti agli strumenti di configurazione che consentono di personalizzare la telecamera.

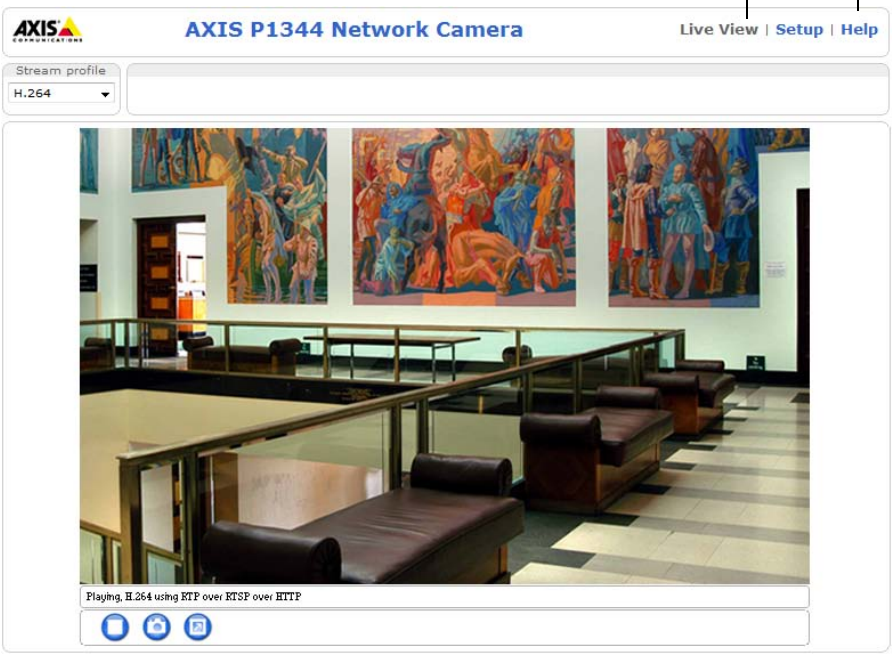
Se necessario, fare clic su **Yes** (Sì) per installare AMC (Axis Media Control) che consente di visualizzare il flusso video in Microsoft Internet Explorer. A questo scopo è necessario disporre dei privilegi di amministratore.

Se necessario, fare clic sul collegamento per installare i decodificatori mancanti.

Nota: Per installare AMC in Windows Vista e Windows 7, è necessario eseguire Internet Explorer come amministratore. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Internet Explorer e selezionare **Run as administrator** (Esegui come amministratore).

Setup (Configurazione): fornisce tutti gli strumenti necessari per configurare la telecamera.

Help (Guida): visualizza la Guida in linea relativa alla modalità di utilizzo della telecamera.



6 Regolazione dello zoom e della messa a fuoco

Per regolare lo zoom e la messa a fuoco, attenersi alla seguente procedura.

1. Aprire la home page del prodotto e selezionare **Setup > Basic Setup > Focus** (Configurazione > Configurazione di base > Messa a fuoco).
2. Nella scheda **Basic** (Base) selezionare **Open iris** (Apri diaframma). Se il pulsante è inattivo, significa che il diaframma è già aperto.
3. Se la messa a fuoco è già stata impostata, fare clic su **Reset** (Reimposta) per reimpostare la messa a fuoco.
4. Allentare le levette di regolazione dello zoom e della messa a fuoco sull'obiettivo ruotandole in senso antiorario. Spostare le levette per impostare lo zoom e la messa a fuoco, quindi controllare la qualità dell'immagine nella finestra corrispondente.

   Nota:

   Se la telecamera è montata in una posizione che non consente di controllare l'immagine e di spostare contemporaneamente le levette, usare Focus Assistant. Vedere a pagina 95.
5. Serrare nuovamente le levette di regolazione dello zoom e della messa a fuoco.
6. Nella pagina Focus (Messa a fuoco) fare clic su **Fine-tune focus automatically** (Regolazione automatica precisa della messa a fuoco) e attendere che l'operazione di regolazione sia completata.
7. Fare clic su **Enable iris** (Abilita diaframma). Se il pulsante è inattivo, significa che il diaframma è già abilitato.
8. Se necessario, è possibile effettuare ulteriori regolazioni tramite la scheda Advanced (Avanzate). Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea o la Guida per l'utente.

Nota:

È consigliabile regolare il più accuratamente possibile la messa a fuoco tramite l'apposita levetta o Focus Assistant prima di avviare la regolazione automatica precisa. Generalmente i risultati migliori si ottengono utilizzando la levetta di regolazione della messa a fuoco.

- Il diaframma deve sempre essere aperto al massimo durante la regolazione della messa a fuoco, poiché questa condizione riduce al minimo la profondità di campo e offre le migliori condizioni per una corretta messa a fuoco.

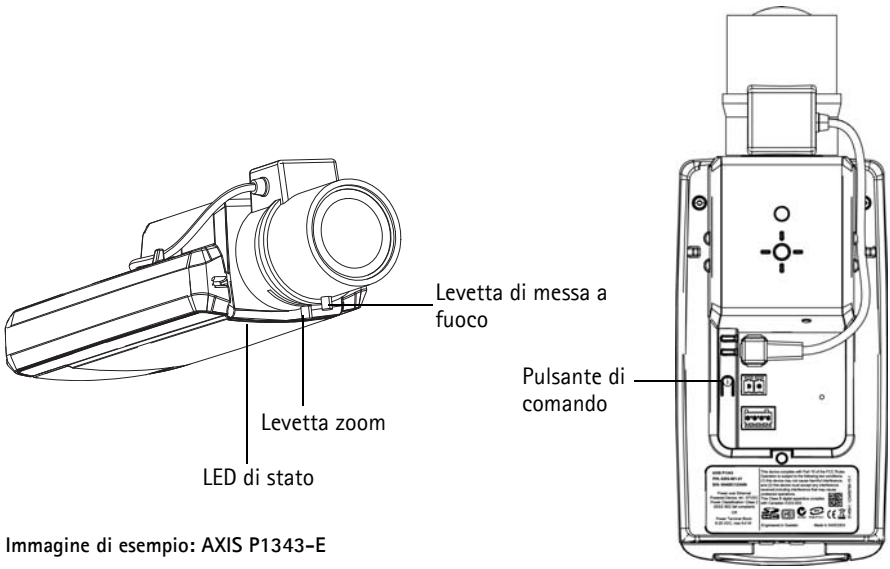


Immagine di esempio: AXIS P1343-E

Focus Assistant

Per regolare la messa a fuoco della telecamera tramite Focus Assistant, seguire le istruzioni riportate nei punti da 1 a 3 a pagina 94 prima di eseguire le operazioni descritte di seguito.

1. Installare o collocare la telecamera in un luogo da cui non possa essere spostata.
2. Allentare la levetta di regolazione dello zoom ruotandola in senso antiorario. Spostare la levetta per impostare il livello di zoom. Serrare nuovamente la levetta di regolazione dello zoom.
3. Impostare la telecamera nella posizione corrispondente alla massima distanza di messa a fuoco allentando la levetta di regolazione di messa a fuoco e ruotando l'obiettivo in senso orario fino in fondo.
4. Premere e rilasciare velocemente il pulsante di comando. Se il LED di stato inizia a lampeggiare in verde, significa che Focus Assistant è abilitato.
   Se il LED di stato lampeggia in rosso o giallo prima che si sia riusciti a regolare l'obiettivo, passare al punto 7 per uscire da Focus Assistant e ripetere le operazioni descritte nei punti da 3 a 7. Per ulteriori informazioni, vedere le note che seguono.
5. Ruotare delicatamente l'obiettivo in senso antiorario fino all'arresto.
6. Infine, ruotare l'obiettivo lentamente in senso orario fino a quando l'indicatore di stato lampeggia in verde o giallo (non in rosso).
7. Per uscire da Focus Assistant, premere nuovamente il pulsante di comando.
   Nota: Focus Assistant si disattiva automaticamente dopo 15 minuti.
8. Serrare nuovamente la levetta di regolazione della messa a fuoco.

9. Aprire la pagina Live View (Immagini dal vivo) nel browser e controllare la qualità dell'immagine.
10. Effettuare le operazioni descritte nei punti da 6 a 8 a pagina 94.

Note:

- Verificare che la scena davanti alla telecamera non cambi durante la regolazione della messa a fuoco (punti 5 e 6). Se si sposta la telecamera o si colloca un dito o un altro oggetto davanti all'obiettivo, sarà necessario ripetere le operazioni descritte nei punti da 3 a 7.
- Se non è possibile evitare movimenti davanti alla telecamera, non utilizzare Focus Assistant.
- Se non si rilascia il pulsante di comando entro due secondi, viene abilitata la funzione AXIS Dynamic DNS Service (Servizio DNS dinamico) anziché Focus Assistant.
- È possibile utilizzare Focus Assistant anche se la posizione di installazione della telecamera non consente l'accesso al pulsante di comando. Seguire le istruzioni riportate in precedenza, ma installare la telecamera dopo le operazioni descritte nel punto 4 (premendo il pulsante di comando) e saltare quelle descritte nel punto 7.

Altri metodi di assegnazione dell'indirizzo IP

La seguente tabella descrive gli altri metodi disponibili per assegnare o individuare l'indirizzo IP. Per impostazione predefinita, tutti i metodi sono disponibili e possono essere disabilitati.

	Utilizzo nel sistema operativo	Note
UPnP™	Windows	Se abilitata sul computer, la telecamera viene rilevata automaticamente e aggiunta a "Risorse di rete/Rete".
Bonjour	MAC OSX (versione 10.4 o successive)	Si applica ai browser con supporto Bonjour. Selezionare il segnalibro Bonjour nel browser (ad esempio Safari) e fare clic sul collegamento per accedere alle pagine web della telecamera.
AXIS Dynamic DNS Service	Tutte	Servizio gratuito fornito da Axis che consente di installare la telecamera in modo facile e veloce. È necessaria una connessione a Internet senza proxy http. Per ulteriori informazioni, visitare il sito web all'indirizzo www.axiscam.net.
ARP/Ping	Tutte	Vedere le sezioni che seguono. È necessario eseguire il comando entro 2 minuti dal collegamento dell'alimentazione alla telecamera.
Server DHCP	Tutte	Per visualizzare le pagine di amministrazione del server DHCP di rete, vedere la documentazione specifica del server.

Assegnazione dell'indirizzo IP con ARP/Ping

1. Acquisire un indirizzo IP statico gratuito sullo stesso segmento di rete cui è connesso il computer in uso.
2. Individuare il numero di serie indicato sull'etichetta della telecamera.
3. Aprire una finestra MS-DOS sul computer e digitare i seguenti comandi:

Sintassi di Windows:	Esempio di Windows:
`arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie>` `ping -l 408 -t <Indirizzo IP>`	`arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00` `ping -l 408 -t 192.168.0.125`
Sintassi di UNIX/Linux/Mac:	Esempio di UNIX/Linux/Mac:
`arp -s <Indirizzo IP> <Numero di serie> temp` `ping -s 408 <Indirizzo IP>`	`arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp` `ping -s 408 192.168.0.125`

4. Verificare che il cavo di rete sia collegato alla telecamera, quindi avviare/riavviare la telecamera, scollegando e ricollegando l'alimentazione.
5. Chiudere la finestra MS-DOS appena viene visualizzato il messaggio "Reply from 192.168.0.125:..." (Risposta da 192.168.0.125) o altro messaggio equivalente.
6. Nel browser immettere http://<indirizzo IP> nel campo dell'indirizzo e premere Invio sulla tastiera.

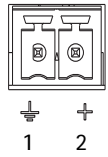
Note:

- Per aprire una finestra MS-DOS in Windows: dal menu Start selezionare **Run...** (Esegui) e digitare cmd. Fare clic su OK.
- Per usare il comando ARP in Windows Vista, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della finestra MS-DOS e selezionare **Run as administrator** (Esegui come amministratore).
- Per utilizzare il comando ARP in un sistema operativo Mac OS X, usare l'utility Terminal, in **Applicazioni > Utilità**.

Connettori

Connettore di rete – Connettore Ethernet RJ-45 (connesso a PoE OUT alla spedizione). Supporta Power over Ethernet. Si consiglia l'uso di cavi schermati.

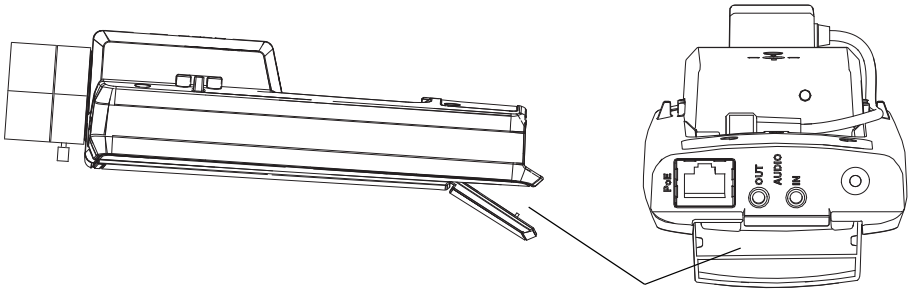
Morsettiera di alimentazione – Morsettiera di alimentazione a 2 pin utilizzata per l'ingresso dell'alimentazione (non utilizzato).



Ingresso audio – Ingresso da 3.5 mm per microfono in mono o segnale mono line-in (il canale sinistro è usato da un segnale in stereo).

Uscita audio – Uscita audio che può essere connessa a un sistema di indirizzo pubblico (PA), oppure ad un altoparlante con amplificatore integrato. Si può anche collegare un paio di cuffie. Per l'uscita audio è necessario usare un connettore stereo.

Slot per scheda di memoria SDHC - Le schede di memoria SD ad alta capacità standard possono essere usate per la registrazione locale unicamente a unità di memorizzazione rimovibili.

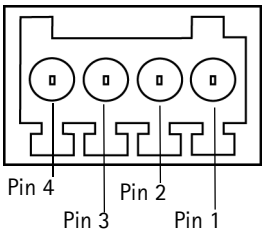


Alloggiamento per schede di memoria SD

Per inserire la scheda SD, sollevare la copertura della scheda SD sul lato posteriore della telecamera di rete e inserire delicatamente la scheda nello slot.

Per rimuovere la scheda SD, sollevare la copertura e spingere delicatamente la scheda per sganciarla. Appena la scheda SD fuoriesce dallo slot è possibile rimuoverla.

Morsettiera I/O – Usato per applicazioni specifiche, come Motion Detection, l'attivazione di eventi, la registrazione temporizzata e le notifiche di allarme. Oltre a fungere da connettore di alimentazione ausiliario e pin di messa a terra, può essere usato come interfaccia per:



- 1 uscita digitale – Per collegare dispositivi esterni come relé o LED. Le periferiche connesse possono essere attivate mediante API VAPIX o i pulsanti di controllo nella pagina **Live View** (Immagini dal vivo) oppure tramite **Event Type** (Tipo di evento). L'uscita verrà visualizzata come attiva (visualizzata in **Events > Port Status** (Eventi Stato porta)) se il dispositivo di allarme si attiva.
- 1 ingresso digitale - Ingresso dell'allarme per collegare le unità che può passare dal circuito chiuso al circuito aperto, ad esempio: sensori di movimento (PIR), contatti porta/finestra, rilevatori di rottura vetri e così via. Dopo la ricezione del segnale lo **stato** cambia e l'ingresso diventa attivo (visualizzato in **Events > Port Status** (Eventi > Stato porta).

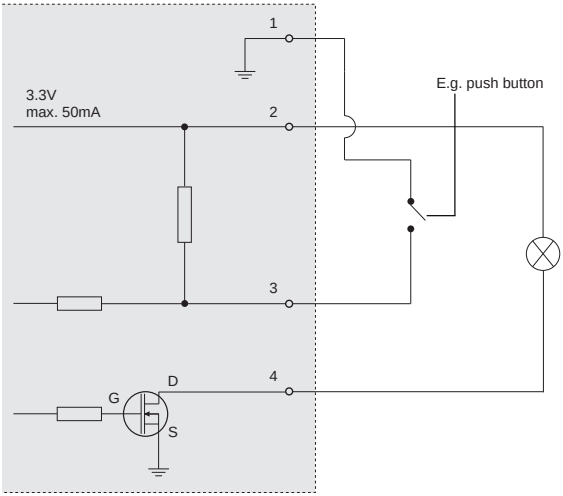
Nota:

Il connettore di I/O sulla telecamera di rete è connesso all'elettronica dell'alloggiamento alla spedizione e attiva una porta di ingresso evento per indicare un errore della ventola o del riscaldatore all'attivazione. Per ulteriori informazioni sul modo per impostare un evento, consultare la Guida per l'utente, disponibile sul CD o all'indirizzo www.axis.com.

Funzione	Pin	Note	Dati tecnici
GND	1	Terra	
Alimentazione a 3,3 V CC	2	Il pin può essere utilizzato anche per alimentare una periferica ausiliaria. **Nota**: questo pin può essere usato solo come uscita di alimentazione.	Carico massimo = 50 mA
Ingresso digitale	3	Collegare a terra (GND) per attivarlo oppure lasciarlo isolato (o scollegato) per disattivarlo. **Nota**: Connesso all'elettronica dell'alloggiamento alla spedizione.	Ingresso min = - 40 V CC Ingresso max = +40 V CC
Uscita digitale	4	Utilizza un transistor NFET open-drain con connessione della fonte a terra. Se si utilizza un relè esterno, è necessario collegare un diodo in parallelo al carico per proteggere la periferica da sovratensioni transitorie.	Carico massimo = 100 mA Tensione massima = + 40 V CC

Schema delle connessioni

Il seguente schema dei collegamenti mostra come collegare una periferica ausiliaria alla telecamera.



Indicatori LED

Alimentazione	Colore	Indicazione
Rete	Verde	Luce fissa: connessione di rete a 100 Mbit/s. Luce lampeggiante: attività di rete.
	Giallo	Luce fissa: connessione di rete a 10 Mbit/s. Luce lampeggiante: attività di rete.
	Spento	Assenza di connessione.
Stato	Verde	Luce verde fissa: condizioni di normale utilizzo. Nota: è possibile configurare il LED di stato in modo che rimanga spento in condizioni di normale utilizzo oppure in modo da ottenere una luce intermittente quando si effettua l'accesso alla telecamera. Per configurarlo, selezionare **Setup > System Options > LED settings (Configurazione > Opzioni di sistema > Impostazioni LED).** Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea.
	Giallo	Luce fissa: durante l'avvio o il ripristino delle impostazioni predefinite o della configurazione.
	Rosso	Luce lampeggiante lenta: aggiornamento non riuscito.
Alimentazione	Verde	Normale utilizzo.
	Giallo	Luce lampeggiante verde/gialla: aggiornamento firmware.

LED di stato durante l'uso di Focus Assistant

Alimentazione	Colore	Indicazione
	Verde	Passaggio 4: Focus Assistant abilitato. Passaggio 6: obiettivo regolato in modo ottimale.
	Giallo	Passaggio 4: telecamera spostata oppure movimento di un oggetto davanti all'obiettivo. Uscire e riavviare Focus Assistant. Passaggio 6: obiettivo regolato in modo non ottimale.
	Rosso	Passaggio 4: telecamera spostata oppure movimento di un oggetto davanti all'obiettivo. Uscire e riavviare Focus Assistant. Passaggio 6: obiettivo regolato in modo improprio.

LED di stato nell'elettronica dell'alloggiamento (ventola/riscaldatore)

Alimentazione	Colore	Indicazione
Alimentazione	Verde	OK
	Verde lampeggiante	Lampeggio singolo: Errore riscaldatore Lampeggio doppio: Errore ventola Lampeggio triplo: Errore generale Nota: Gli eventi di allarme vengono attivati attraverso la porta di input della telecamera. Consultare la Guida per l'utente, disponibile sul CD fornito o all'indirizzo www.axis.com Contattare il rivenditore Axis per informazioni sulle parti di ricambio e per la risoluzione dei problemi.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Questa procedura ripristina le impostazioni predefinite per tutti i parametri, incluso l'indirizzo IP e la posizione di messa a fuoco:

1. Scollegare l'alimentazione dalla telecamera.
2. Tenere premuto il pulsante di comando e ricollegare il cavo di alimentazione.
3. Tenere premuto il pulsante di comando fino a quando l'indicatore di stato non inizia a lampeggiare in giallo (l'operazione può richiedere fino a 15 secondi).
4. Rilasciare il pulsante di comando. Quando l'indicatore di stato diventa verde (l'operazione può richiedere fino a 1 minuto) la procedura è completata e sono state ripristinate le impostazioni predefinite per la telecamera di rete.
5. Riassegnare l'indirizzo IP utilizzando uno dei metodi descritti in questo documento.
6. Regolare nuovamente la messa a fuoco della telecamera utilizzando uno dei metodi descritti in questo documento.

È possibile inoltre reimpostare i parametri alle impostazioni predefinite in fabbrica mediante l'interfaccia web. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea o la Guida per l'utente.

Accesso alla telecamera da Internet

Dopo l'installazione, la telecamera di rete è accessibile dalla rete locale (LAN). Per accedere alla telecamera da Internet, è necessario configurare i router di rete per consentire il traffico in entrata, che di norma avviene su una porta specifica.

- Porta HTTP (porta predefinita 80) per la visualizzazione e la configurazione
- Porta RTSP (porta predefinita 554) per la visualizzazione di flussi video in formato H.264

Per ulteriori istruzioni, consultare la documentazione del router. Per ulteriori informazioni su questo e altri argomenti, visitare il sito web per il supporto Axis all'indirizzo www.axis.com/techsup

Ulteriori informazioni

La Guida per l'utente è disponibile sul sito web di Axis all'indirizzo www.axis.com oppure sul CD del prodotto video di rete AXIS fornito con il prodotto.

Suggerimento
Visitare il sito di Axis all'indirizzo www.axis.com/techsup per verificare se sono stati pubblicati aggiornamenti per la telecamera di rete. Per conoscere la versione installata del firmware, vedere **Setup > About** (Configurazione > Informazioni su).

Medidas preventivas

Lea atentamente la Guía de instalación antes de instalar el producto. Guarde la Guía de instalación para futuras consultas.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

- Guarde el producto Axis en un entorno seco y ventilado.
- Evite exponer el producto Axis a vibraciones, golpes o presiones excesivas y no lo instale en soportes inestables, o en superficies o paredes inestables o con vibraciones, ya que esto podría dañar el producto.
- Utilice solo herramientas manuales a la hora de instalar el producto Axis, ya que el empleo de herramientas eléctricas o de una fuerza excesiva podría dañar el producto.
- No utilice productos químicos, agentes cáusticos ni limpiadores en aerosol. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
- Utilice únicamente accesorios y piezas de recambio suministrados o recomendados por Axis.
- No intente reparar el producto por sí mismo, póngase en contacto con Axis o con el distribuidor de Axis para los temas de servicio técnico.

⚠ ¡IMPORTANTE!

- Este producto Axis debe utilizarse de conformidad con la legislación y normativas locales.

Sustitución de la batería

Este producto Axis utiliza una batería de litio CR2032 de 3,0 V como fuente de alimentación para su reloj de tiempo real interno (RTC). En condiciones normales esta batería durará un mínimo de 5 años. Cuando la batería tiene poca carga el funcionamiento del RTC se puede ver afectado, ya que esto puede hacer que se reinicie cada vez que se encienda la cámara. Aparecerá un mensaje de registro cuando sea necesario sustituir la batería. No debe sustituirse la batería a menos que sea necesario.

Si necesita sustituir la batería, visite la página www.axis.com/techsup para recibir asistencia.

- Peligro de explosión si la batería se sustituye de forma incorrecta.
- Utilice solo baterías de recambio iguales o equivalentes, de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
- Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

AXIS P1343-E, AXIS P1344-E AXIS P1346-E & AXIS P1347-E Guía de instalación

En esta guía de instalación se proporcionan instrucciones para instalar la P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E Cámara de red en su red. Para obtener información sobre cualquier cuestión relacionada con el uso del producto, consulte el Manual del usuario, disponible en el CD que se incluye en este paquete, o la página web www.axis.com.

Pasos para la instalación

1. Verifique el contenido del paquete con la lista que aparece más abajo.
2. Presentación del hardware. Consulte la página 106.
3. Instalación del hardware. Consulte la página 108.
4. Asignación de una dirección IP. Consulte la página 113.
5. Configuración de la contraseña. Consulte la página 117.
6. Ajuste del zoom y del enfoque. Consulte la página 120.

Importante:
este producto debe utilizarse de acuerdo con la legislación y normativas locales.

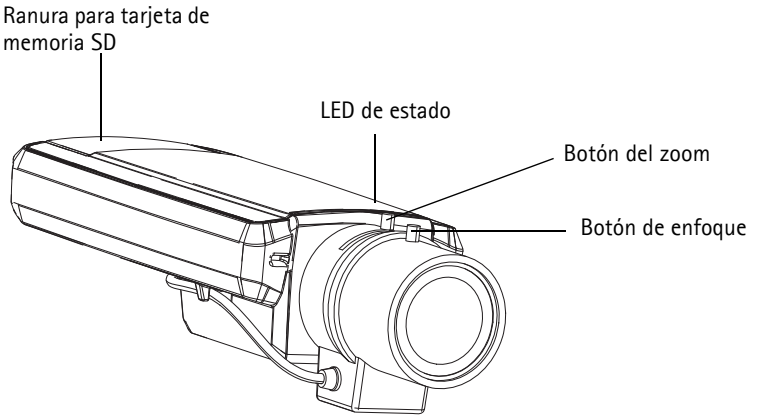
1 Contenido del paquete

Artículo	Modelos/variantes/notas
Cámara de red	AXIS P1343-E/AXIS P1344-E/AXIS P1346-E/AXIS P1347-E
Escuadra de pared	Escuadra de pared con canal de cable interno
Herramientas	Destornillador Torx T20 Llave Allen
Cable de red	Cable de red para exteriores de 5 m con junta Prensaestopas de cable M20 (para IP66)
CD	CD de productos de vídeo en red de AXIS, que incluye documentación de productos, herramientas de instalación y otro software
Material impreso	Serie de cámaras de red AXIS P13-E Guía de instalación (este documento) Documento de garantía de Axis Etiquetas adicionales con el número de serie (2)

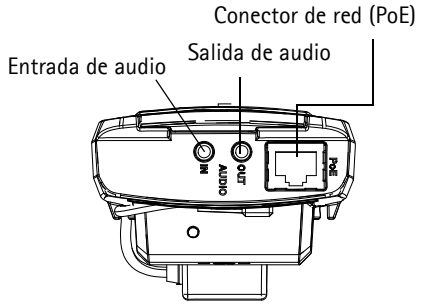
Accesorios opcionales	Visite www.axis.com para obtener información sobre los accesorios disponibles

ESPAÑOL

2 Presentación del hardware



Vista posterior



Vista inferior

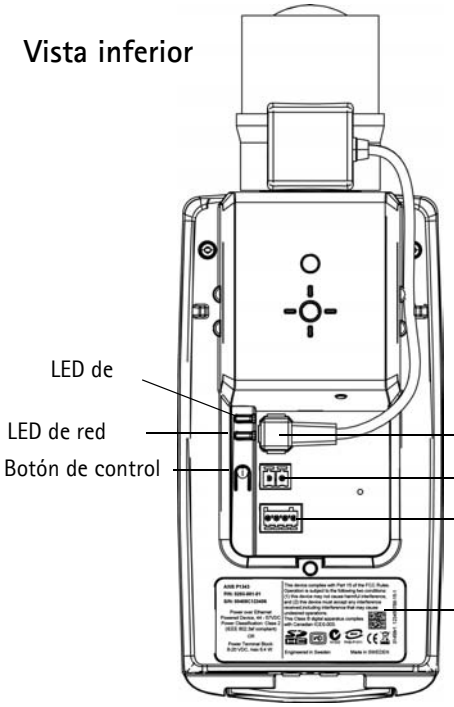


Imagen de ejemplo: AXIS P1343-E

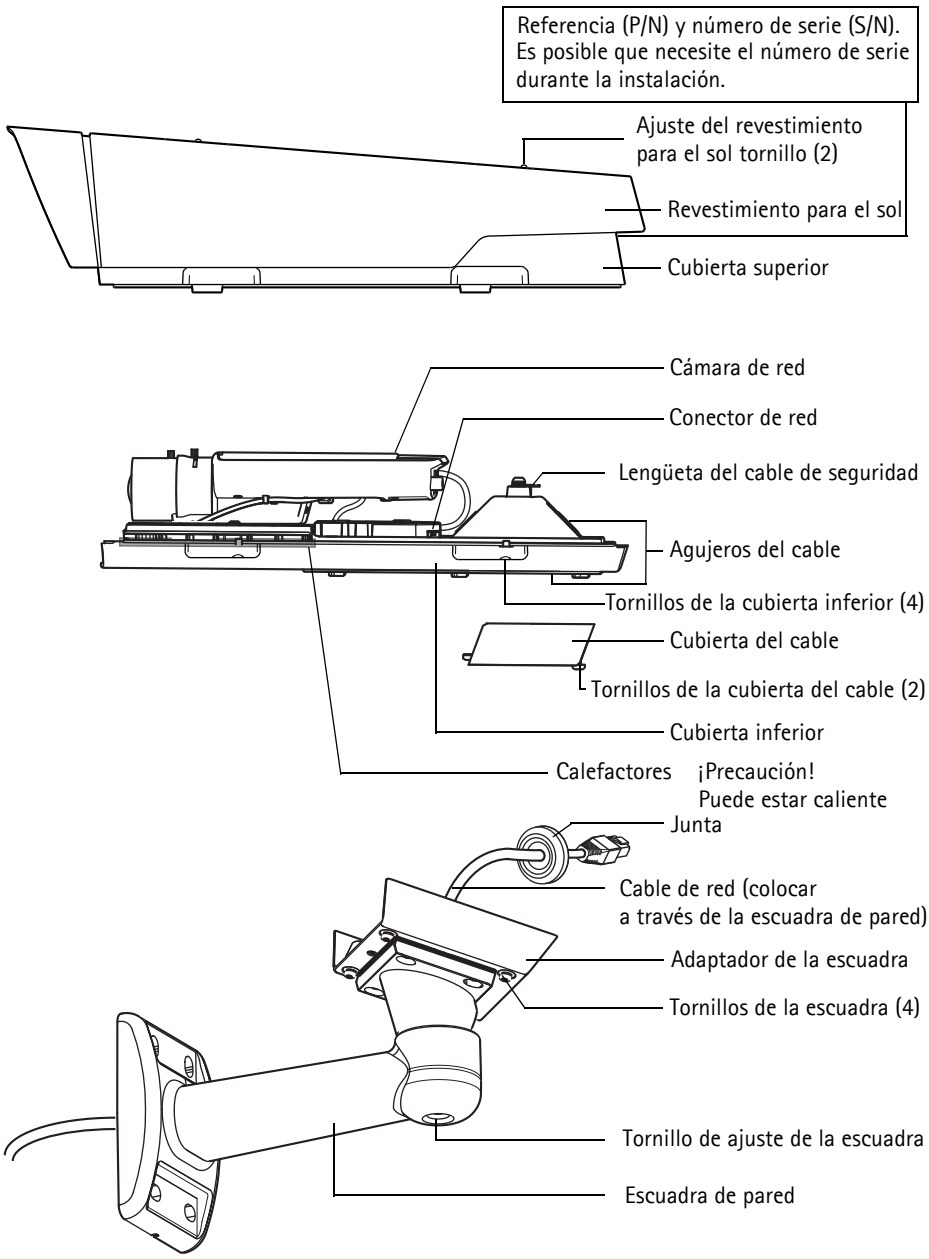


Imagen de ejemplo: AXIS P1343-E

ESPAÑOL

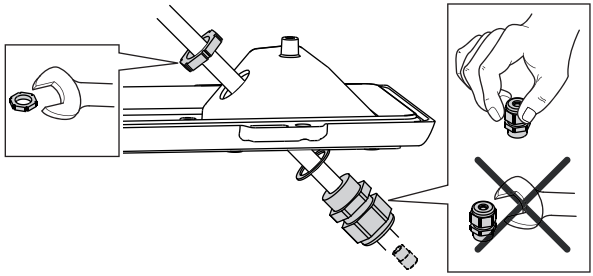
3 Instalación del hardware

A continuación se detallan las instrucciones de instalación de AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/ P1347-E.

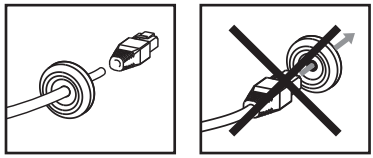
Preparación del cable de red

El cable de red suministrado se puede conectar de varias maneras. La primera opción es utilizar el cable como se entrega, con la junta de goma montada previamente.

La segunda opción es utilizar el prensaestopas de cable M20 de plástico suministrado, necesario para obtener la clasificación IP66. El uso de otros prensaestopas de cable puede provocar que se filtre agua, lo que dañaría la cámara.



Si se utiliza un cable diferente al suministrado, tendrá que preparar un cable de red con una junta. Fuerce suavemente el cable a través de la junta suministrada y acople un conector de red. Puede que sea necesario perforar un orificio en la junta con el destornillador proporcionado.



Notas:

- No fuerce el conector de red en la junta.
- No perfore la junta con un cuchillo u otro objeto afilado.

Instalación de la escuadra de pared

1. Utilice la plantilla de taladrado que se facilita para preparar una pared, el techo o un poste donde instalar la escuadra de pared.
2. Pase el cable de red por la escuadra de pared, de forma que la junta de goma quede en el extremo del adaptador de la escuadra de la escuadra de pared, como se ve en la ilustración en la página 107.
3. Instale la escuadra de pared en una pared, en el techo o en un poste y asegúrese de que los tornillos y conectores sean apropiados para el material (p. ej., madera, metal, tablero de yeso, piedra).

Notas:

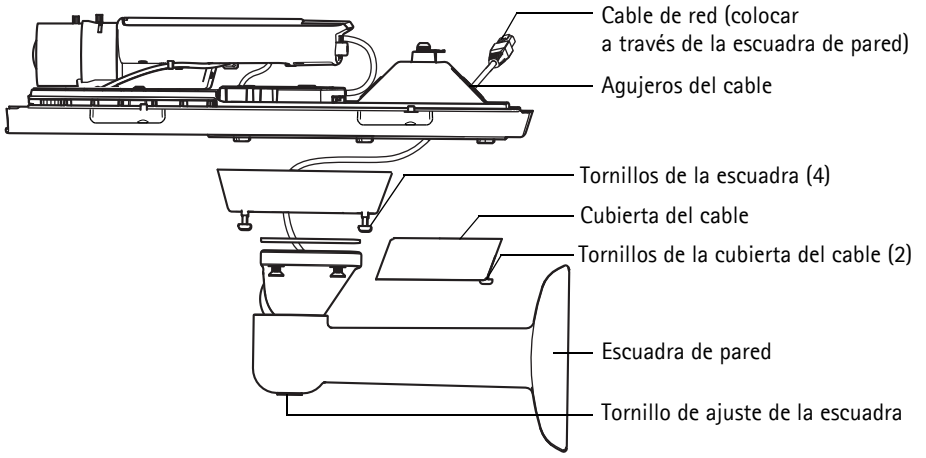
- El peso de la cámara se muestra en la tabla siguiente. Asegúrese de que el material puede aguantar este peso.

Modelo	Peso
AXIS P1343-E	3090 g
AXIS P1344-E	3120 g
AXIS P1346-E	3130 g
AXIS P1347-E	3200 g

- Para obtener más información sobre especificaciones técnicas, consulte el Manual del usuario, disponible en el CD que se incluye en este paquete o la página web www.axis.com.

Instalación de la cámara en la escuadra

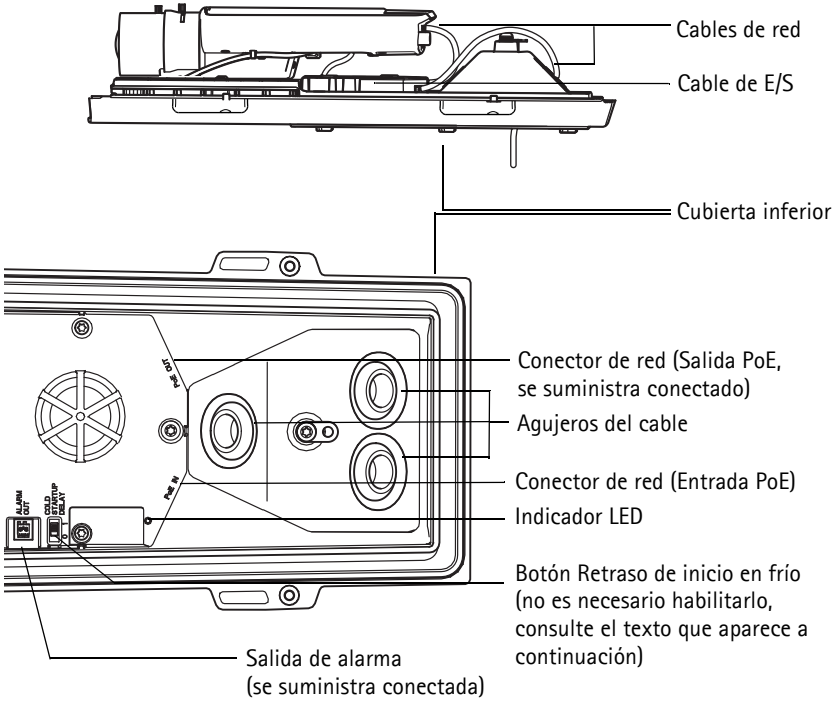
1. Instale la cámara con la cubierta inferior apoyada en la escuadra y apriete los tornillos de esta.
2. Retire la junta de uno de los orificios de la cubierta inferior, como se ve en la ilustración en la página 111.
3. Pase el cable por el agujero y conecte la junta del cable en este.



4. Para conectar los cables consulte *Conexión de los cables*, en la página 111.
5. Afloje el tornillo de ajuste de la escuadra para dirigir la cámara hacia el punto de interés y enfocarla siguiendo las instrucciones que aparecen en *Ajuste del zoom y del enfoque*, en la página120. Consulte *Acceso a la transmisión de vídeo*, en la página 119 para obtener información sobre cómo visualizar la transmisión de vídeo.
6. Coja la cubierta superior y conecte el cable de seguridad a la lengüeta de la cubierta inferior.
7. Instale la cubierta superior. Asegúrese de ajustar los tornillos diagonalmente opuestos de la cubierta inferior dando unas pocas vueltas cada vez hasta que estén apretados. Esto contribuye a garantizar que la junta de la cubierta inferior se comprima de manera uniforme. No intente apretar los tornillos por completo la primera vez.
8. Instale la cubierta del cable y apriete los tornillos de la cubierta del cable.
9. Afloje los tornillos de ajuste del para el sol y coloque el revestimiento para el sol en la posición frontal.

Conexión de los cables

1. También existe la opción de insertar una tarjeta de memoria SD (no incluida) en la ranura para tarjeta SDHC
   (Secure Digital High Capacity). Es necesaria una tarjeta SD estándar o de gran capacidad para guardar las imágenes localmente en la cámara.
2. También existe la opción de conectar dispositivos de entrada/salida externos. Para obtener más información sobre los contactos de los conectores de terminales, consulte la página 125. Prepare los cables con juntas, consulte la *Preparación del cable de red*, en la página 108, y extienda los cables a través de los orificios para cable hacia la cubierta inferior y hacia la cámara.
3. Conecte la cámara a la red con un cable de red blindado. Conecte el cable de red al conector de red situado en la parte inferior. El cable de red y el cable de E/S entre la cubierta inferior y la cámara se suministran ya conectados.



4. Compruebe que los indicadores LED indican las condiciones adecuadas. Para obtener información más detallada, consulte la tabla de la página 126. Tenga en cuenta que el LED de estado se puede configurar para que esté apagado durante el funcionamiento normal.

Botón Retraso de inicio en frío

La carcasa utilizada en este producto de Axis incluye el Control de temperatura Arctic; para activar esta opción, coloque el botón Retraso de inicio en frío en la posición I (Activado). Una vez activada, esta función controla el momento en que se reinicia la cámara después de una interrupción del suministro eléctrico con temperaturas inferiores a 0 °C; antes de inicializar la cámara, ésta se calienta hasta aproximadamente 0 °C. Esto evita daños en modelos de cámara con piezas móviles. Esta función no es necesaria para la cámara, por lo que de forma predeterminada está desactivada.

4 Asignación de la dirección IP

Actualmente, la mayoría de redes disponen de un servidor DHCP que asigna direcciones IP de forma automática a los dispositivos conectados. Si su red no dispone de un servidor DHCP, la cámara de red utilizará 192.168.0.90 como dirección IP predeterminada.

Si desea asignar una dirección IP estática, el método recomendado en Windows es **AXIS IP Utility** o **AXIS Camera Management**. En función del número de cámaras que desee instalar, deberá utilizar el método que se adapte mejor a sus necesidades.

Ambas aplicaciones son gratuitas y están disponibles en el CD del producto de vídeo en red de Axis suministrado con este producto, o bien pueden descargarse de www.axis.com/techsup.

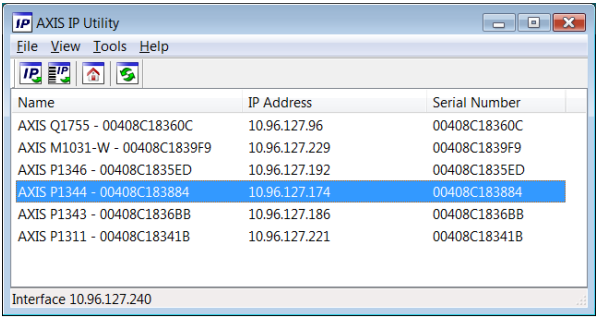
Método	Recomendado para	Sistema operativo
AXIS IP Utility Consulte la página 114	Cámara individual Instalaciones pequeñas	Windows
AXIS Camera Management Consulte la página 115	Varias cámaras Instalaciones grandes Instalación en una subred diferente	Windows 2000 Windows XP Pro Windows 2003 Server Windows Vista Windows 7

Notas:

- Si no puede asignar la dirección IP, compruebe que no haya ningún cortafuegos que bloquee la operación.
- Para ver otros métodos de asignar o detectar la dirección IP, p. ej., en otros sistemas operativos, consulte la página 123.

AXIS IP Utility: para cámaras individuales o instalaciones pequeñas

AXIS IP Utility detecta y muestra automáticamente los dispositivos Axis que existen en la red. Además, esta aplicación puede utilizarse para asignar manualmente una dirección IP estática.



Recuerde que el equipo que ejecute AXIS IP Utility debe instalarse en el mismo segmento de red (subred física) que la cámara de red.

Detección automática

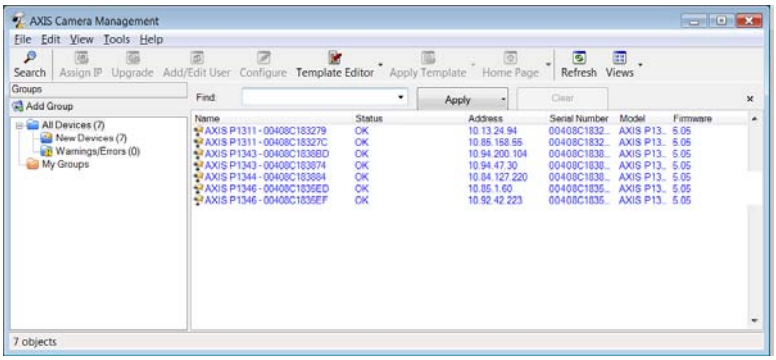
1. Compruebe que la cámara de red está conectada a la red y que recibe alimentación.
2. Inicie AXIS IP Utility.
3. Cuando la cámara de red aparezca en la ventana, haga doble clic en ella para abrir su página de inicio.
4. Consulte la página 117 para obtener instrucciones sobre cómo asignar la contraseña.

Configuración manual de la dirección IP (opcional)

1. Obtenga una dirección IP que no esté en uso y que se encuentre en el mismo segmento de red que su equipo.
2. Seleccione la cámara de red en la lista.
3. Haga clic en el botón **Assign new IP address to selected device** (Asignar nueva dirección IP al dispositivo seleccionado) y escriba la dirección IP.
4. Haga clic en **Assign** (Asignar) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Recuerde que debe reiniciar la cámara en menos de 2 minutos para que se configure la nueva dirección IP.
5. Haga clic en el botón **Home Page** (Página de inicio) para acceder a las páginas web de la cámara.
6. Consulte la página 117 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

AXIS Camera Management: Para varias cámaras o instalaciones grandes

AXIS Camera Management puede detectar automáticamente varios dispositivos Axis, mostrar el estado de la conexión, administrar las actualizaciones del firmware y configurar direcciones IP.



Detección automática

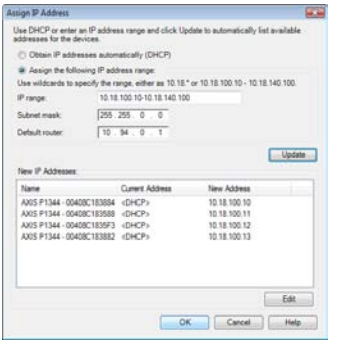
1. Compruebe que la cámara está conectada a la red y que recibe alimentación.
2. Inicie AXIS Camera Management. Cuando la cámara de red aparezca en la ventana, haga clic con el botón derecho en el enlace y seleccione **Live View Home Page** (Página de inicio de Live View).
3. Consulte la página 117 para obtener instrucciones sobre cómo configurar la contraseña.

Asignación de una dirección IP en un dispositivo individual

1. Seleccione la cámara de red en AXIS Camera Management y haga clic en el botón **Assign IP** (Asignar IP) .
2. Seleccione **Assign the following IP address** (Asignar la dirección IP siguiente) y escriba la dirección IP, la máscara de subred y el router predeterminado que utilizará el dispositivo.
3. Haga clic en **OK** (Aceptar).

ESPAÑOL

Asignación de direcciones IP en varios dispositivos



AXIS Camera Management acelera el proceso de asignación de direcciones IP en varios dispositivos indicando direcciones IP disponibles dentro de un intervalo especificado.

1. Seleccione los dispositivos que desee configurar (se pueden seleccionar varios modelos) y haga clic en el botón **Assign IP**(Asignar IP)
   botón .
2. Seleccione **Assign the following IP address range** (Asignar el siguiente intervalo de direcciones IP) e introduzca las direcciones IP, la máscara de subred y el router predeterminado que utilizará el dispositivo.
3. Haga clic en **Update (Actualizar)**. Las direcciones IP sugeridas se muestran en **New IP Addresses (Nuevas direcciones IP)** y se pueden editar si se selecciona un dispositivo y se hace clic en el botón **Edit (Editar)**.
4. Haga clic en **OK** (Aceptar).

5 Configuración de la contraseña

Para poder acceder al producto, hay que configurar la contraseña del usuario predeterminado para el administrador **root**. Aparecerá el cuadro de diálogo **"Configure Root Password"** (Configurar contraseña de root) cuando se acceda a la cámara de red por primera vez.

Para evitar la intercepción de la contraseña de root cuando se configura, este proceso se puede realizar a través de una conexión HTTPS cifrada, que precisa un certificado HTTPS.

Nota: HTTPS (Hypertext Transfer Protocol over SSL) es un protocolo que se utiliza para cifrar el tráfico entre los servidores y los navegadores web. El certificado HTTPS controla el intercambio cifrado de información.

Para configurar la contraseña a través de una conexión HTTP estándar, escríbala directamente en el primer cuadro de diálogo que se muestra a continuación.

Para configurar la contraseña a través de una conexión HTTPS cifrada, siga estos pasos:

1. Haga clic en el botón **Create self-signed certificate** (Crear un certificado de autofirma).
2. Proporcione la información que se le solicita y haga clic en **OK** (Aceptar). Se creará el certificado y se podrá configurar la contraseña con seguridad. Todo el tráfico hacia y desde la cámara de red se cifrará a partir de este punto.
3. A continuación, escriba una contraseña y vuelva a escribirla para confirmarla. Haga clic en **OK** (Aceptar). La contraseña ya se ha configurado.

4. Para iniciar sesión, escriba el nombre de usuario "root" en el cuadro de diálogo.

   Nota: el nombre de usuario predeterminado para el administrador root no se puede eliminar.

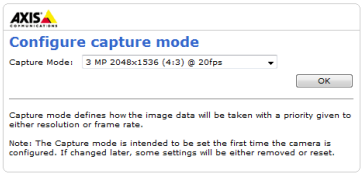
ESPAÑOL

5. Escriba la contraseña que introdujo anteriormente y haga clic en **OK** (Aceptar).

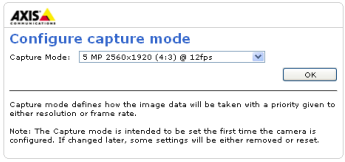
   Nota: Si ha perdido u olvidado la contraseña, la cámara debe restablecerse a los valores iniciales. Consulte la página 128.

6. AXIS P1346-E/AXIS P1347-E: La primera vez que acceda deberá definir el modo de captura AXIS P1346-E/AXIS P1347-E. Seleccione el modo de captura adecuado en la lista desplegable y haga clic en **OK (Aceptar)**.

AXIS P1346-E



AXIS P1347-E



Nota: El modo de captura se podrá modificar posteriormente desde las páginas Web del producto, aunque con esta acción se restablecerán la mayoría de los parámetros de configuración restantes. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea o el Manual del usuario.

Acceso a la transmisión de vídeo

La página Live View de la cámara de red aparece con enlaces a las herramientas de configuración que le permiten personalizar la cámara.

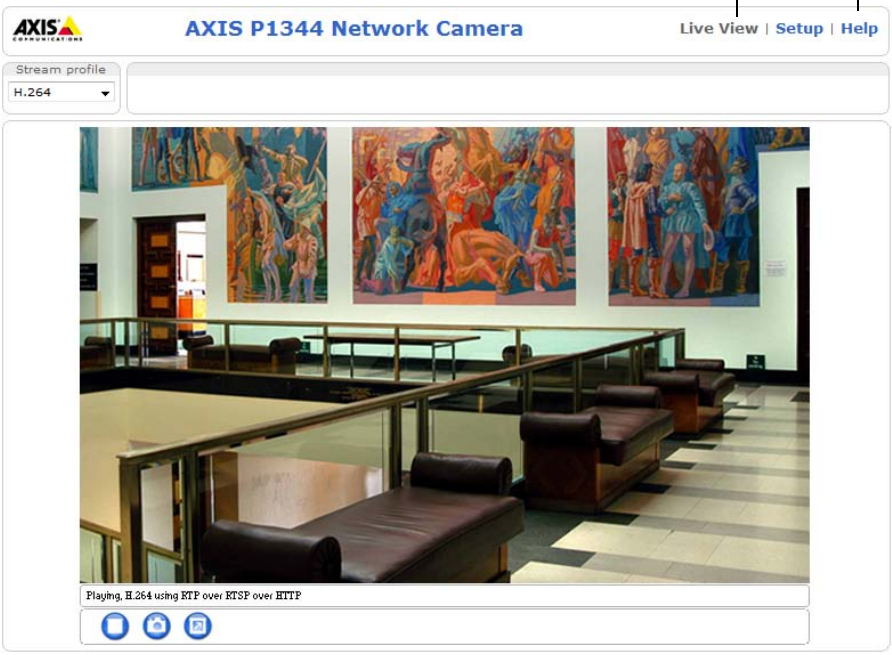
En caso necesario, haga clic en **Yes** (Sí) para instalar el AMC (AXIS Media Control) y así permitir la visualización de la transmisión de vídeo en Internet Explorer. Para ello, debe tener derechos de administrador en el equipo.

Si es necesario, haga clic en el enlace para instalar los decodificadores que falten.

Nota: Para instalar AMC en Windows Vista y Windows 7, debe ejecutar Internet Explorer como administrador. Haga clic con el botón derecho en el icono de Internet Explorer y seleccione **Run as administrator** (Ejecutar como administrador).

Setup (Configuración): Proporciona todas las herramientas necesarias para configurar la cámara según sus necesidades.

Help (Ayuda): Presenta ayuda en línea sobre todos los aspectos del uso de la cámara.



6 Ajuste del zoom y del enfoque

Para ajustar el zoom y el enfoque, siga estas instrucciones:

1. Abra la página de inicio del producto y diríjase a **Setup (Configuración)> Basic Setup (Configuración básica) > Focus (Enfoque)**.
2. En la pestaña **Basic** (Básica), haga clic en **Open iris** (Abrir iris). Si el botón no está activo, el iris ya está abierto.
3. Si el enfoque se ha ajustado anteriormente, haga clic en **Reset** (Restablecer) para restablecer el enfoque posterior.
4. Afloje los botones de zoom y de enfoque del objetivo girándolos en sentido contrario a las agujas del reloj. Mueva los botones para ajustar el zoom y el enfoque y compruebe la calidad de la imagen en la ventana de imagen.

   Nota:

   Si la cámara está montada de forma que no se puede ver la imagen y mover los botones al mismo tiempo, utilice en su lugar el Asistente de enfoque. Consulte la página 121.
5. Apriete de nuevo los botones de zoom y enfoque.
6. En la página Focus (Enfoque), haga clic en **Fine-tune focus automatically** (Ajustar enfoque automáticamente) y espere hasta que finalice el proceso de ajuste automático.
7. Haga clic en **Enable iris** (Habilitar iris). Si el botón no está activo, el iris ya estará habilitado.
8. Si es necesario, realice ajustes adicionales en la ficha Advanced (Avanzada). Para obtener más información, consulte la ayuda en línea o el Manual del usuario.

Notas:

- Ajuste el enfoque de la forma más precisa posible con el botón de enfoque o el Focus Assistant (Asistente de enfoque) antes de iniciar el proceso de ajuste automático. Normalmente se obtienen los mejores resultados si se utiliza el botón de enfoque.

- El iris se debe abrir siempre al máximo durante el enfoque, proporcionando la menor profundidad de campo posible y, por tanto, las mejores condiciones para un enfoque correcto.

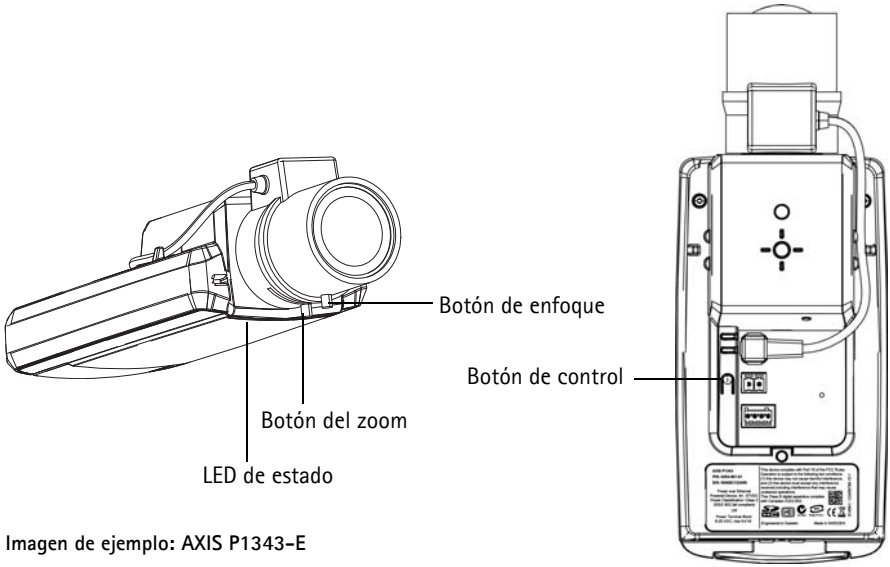


Imagen de ejemplo: AXIS P1343-E

Asistente de enfoque

Para enfocar mediante el Asistente de enfoque, siga las instrucciones de los pasos 1 al 3 en página 120 antes de empezar con los pasos siguientes.

1. Monte o coloque la cámara de forma que no pueda moverse.
2. Afloje el botón del zoom girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. Mueva el botón para ajustar el nivel de zoom. Apriete de nuevo el botón de zoom.
3. Ajuste la cámara en su posición de enfoque más lejana aflojando el botón de enfoque y girando completamente el objetivo en el sentido de las agujas del reloj.
4. Pulse y suelte rápidamente el botón de control. Cuando el LED de estado parpadea en verde, el Asistente de enfoque está habilitado.
   Si el LED de estado parpadea en rojo o ámbar antes de poder ajustar el objetivo, vaya al paso 7 para salir del Asistente de enfoque y repita los pasos del 3 al 7. Véanse las notas siguientes.
5. Gire suavemente el objetivo en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se detenga.
6. Por último, gire lentamente el objetivo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el indicador de estado parpadee en verde o en ámbar (no en rojo).
7. Para salir del Asistente de enfoque, vuelva a pulsar el botón de control.
   Nota: El Asistente de enfoque se apaga automáticamente tras 15 minutos.
8. Apriete de nuevo el botón de enfoque.
9. Abra la página Live View en su navegador web y compruebe la calidad de la imagen.
10. Continúe en los pasos 6 - 8 en la página 120.

Notas:

- La vista de la parte frontal de la cámara no debe cambiar durante el ajuste de enfoque (pasos 5 y 6). Si se mueve la cámara o si se coloca un dedo u otro objeto delante del objetivo, tendrán que repetirse los pasos del 3 al 7.
- Si no se pueden evitar movimientos en la parte frontal de la cámara, no se debe usar el Asistente de enfoque.
- Si no se suelta el botón de control al cabo de dos segundos, se habilita el Servicio de DNS dinámico de AXIS en lugar del Asistente de enfoque.
- Si la cámara está montada de manera que no se puede acceder al botón de control, aún podrá utilizar el Asistente de enfoque. Siga las instrucciones indicadas anteriormente pero en esta ocasión monte la cámara tras el paso 4 (pulsar el botón de control) y omita el paso 7.

Otros métodos para configurar la dirección IP

En esta tabla se presentan otros métodos disponibles para configurar o detectar la dirección IP. Todos los métodos están habilitados de forma predeterminada y es posible deshabilitarlos.

	Uso en sistema operativo	Notas
UPnP™	Windows	La cámara se detecta y añade a Mis sitios de red/Red automáticamente, siempre que esta opción esté habilitada en el equipo.
Bonjour	MAC OSX (10.4 o posterior)	Aplicable a exploradores compatibles con Bonjour. Navegue hasta el favorito Bonjour del explorador (p. ej., Safari) y haga clic en el vínculo para acceder a las páginas Web de la cámara.
Servicio de DNS dinámico de AXIS	Todos	Servicio gratuito suministrado por Axis que permite instalar la cámara de forma rápida y sencilla. Es necesario disponer de conexión a Internet sin proxy HTTP. Para obtener más información, consulte www.axiscam.net.
ARP/Ping	Todos	Consulte la información más abajo. El comando debe emitirse en los dos minutos posteriores al encendido de la cámara.
Servidor DHCP	Todos	Para acceder a las páginas de administración del servidor DHCP en red, consulte la documentación del servidor.

Configuración de la dirección IP con ARP/Ping

1. Adquiera una dirección IP estática libre en el mismo segmento de red en el que está conectado su equipo.
2. Localice el número de serie (S/N) en la etiqueta de producto de la cámara.
3. Abra una línea de comando en su equipo y escriba los comandos siguientes:

Sintaxis en Windows:	Ejemplo en Windows:
arp -s <Dirección IP> <Número de serie> ping -l 408 -t <Dirección IP>	arp -s 192.168.0.125 00-40-8c-18-10-00 ping -l 408 -t 192.168.0.125
Sintaxis en UNIX/Linux/Mac:	Ejemplo en UNIX/Linux/Mac:
arp -s <Dirección IP> <Número de serie> temp ping -s 408 <Dirección IP>	arp -s 192.168.0.125 00:40:8c:18:10:00 temp ping -s 408 192.168.0.125

4. Compruebe que el cable de red está conectado a la cámara y desconecte y vuelva a conectar la corriente para iniciarla o reiniciarla.
5. Cierre la línea de comando cuando vea "Reply from 192.168.0.125:..." (Respuesta de 192.168.0.125:...) o similar.
6. En el explorador, escriba http://<dirección IP> en el campo Ubicación/Dirección y pulse Intro en el teclado.

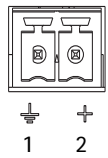
Notas:

- Para abrir una línea de comando en Windows: desde el menú Start (Inicio), seleccione **Run...** (Ejecutar...) y escriba cmd. Haga clic en Aceptar.
- Para utilizar el comando ARP en Windows Vista, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de línea de comando y seleccione **Run as administrator** (Ejecutar como administrador).
- Para utilizar el comando ARP en un sistema operativo Mac OS X, utilice la herramienta Terminal, que se encuentra en **Application (Aplicaciones) > Utilities (Utilidades)** .

Conectores de la unidad

Conector de red – Conector Ethernet RJ-45 (conectado a salida PoE en el momento de entrega). Compatible con alimentación a través de Ethernet. Se recomienda emplear cables blindados.

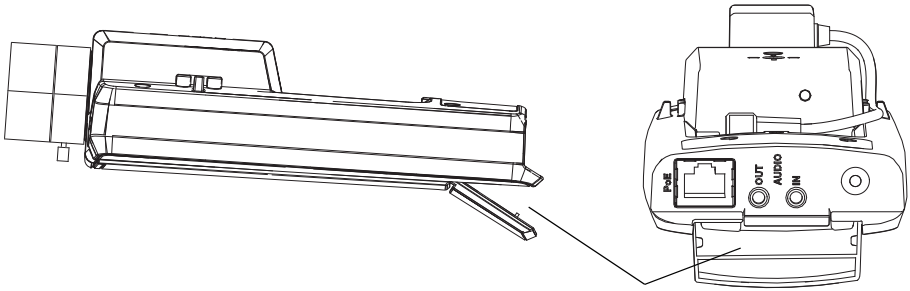
Conector de alimentación – Bloque de conectores de 2 pines para entrada de alimentación (sin utilizar).



Entrada de audio – Conector de 3,5 mm para micrófono mono, o entrada de línea de señal mono (se usa el canal izquierdo de una señal estéreo).

Salida de audio – Salida de audio (nivel de línea) que se puede conectar a un sistema de megafonía pública o a un altavoz con amplificador incorporado. También pueden conectarse unos auriculares. Debe utilizarse un conector estéreo.

Ranura para tarjeta de memoria SDHC: Se pueden usar tarjetas de memoria SD de capacidad alta o estándar para grabación local con almacenamiento extraíble.

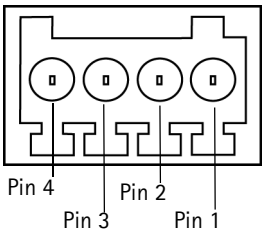


Ranura para tarjeta de memoria SD

Para insertar una tarjeta SD, levante la tapa de la tarjeta SD situada en la parte posterior de la cámara de red, e inserte con cuidado la tarjeta SD en su ranura.

Para extraer una tarjeta SD, levante la tapa y empuje suavemente la tarjeta hacia adentro para soltarla. La tarjeta SD saldrá de nuevo de la ranura y ya podrá extraerse.

Conector del terminal de E/S – Se utiliza en aplicaciones tales como detección de movimiento, activación de eventos, grabación a intervalos y notificaciones de alarmas. Además de un pin de alimentación auxiliar y un pin de toma de tierra, proporciona a la interfaz la conexión de:



- 1 salida digital: Para conectar relés e indicadores LED. Se pueden activar dispositivos conectados mediante la interfaz VAPIX® de programación de aplicaciones (API, por sus siglas en inglés), los botones de salida de la página **Live View** (En vivo) o mediante un **Event Type** (tipo de evento). La salida se mostrará activa (en **Events > Port Status** [Eventos - Estado del puerto]) si el dispositivo de alarma está activado.
- 1 entrada digital: Una entrada de alarma para conectar dispositivos que puedan alternar circuitos cerrados y abiertos, como detectores PIR, contactos de puertas y ventanas, detectores de rotura de cristales, etc. Cuando se recibe una señal, el **estado** cambia y la entrada se vuelve activa (indicado en **Events > Port Status** [Eventos - Estado del puerto]).

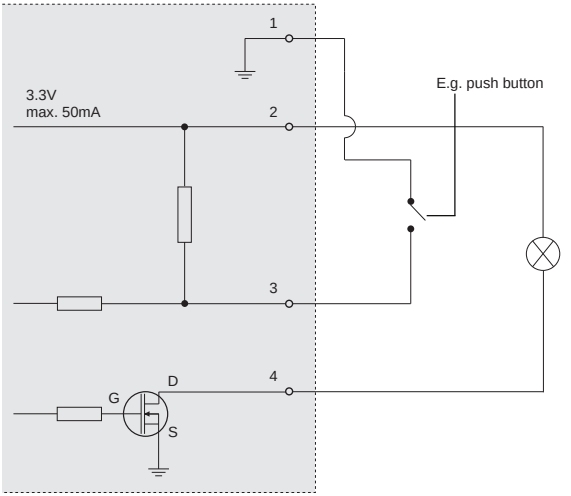
Nota:

El conector de E/S de la cámara de red se suministra conectado a los componentes electrónicos de la carcasa y pondrá en marcha un evento en el puerto de entrada si se produce un error de encendido del ventilador o el calefactor. Para obtener más información sobre el modo de configurar un evento, consulte el Manual del usuario, disponible en el CD suministrado con este producto, o en www.axis.com.

Función	Pin	Notas	Especificaciones
Toma de tierra	1	Toma de tierra	
Alimentación de 3,3 V CC	2	Se puede utilizar para alimentar equipos auxiliares. **Nota**: este pin sólo se puede usar como salida de alimentación.	Carga máx. = 50 mA
Entrada digital	3	Conecte a GND (toma de tierra) para activarla o déjela suelta (desconectada) para desactivarla. **Nota**: se suministra conectada a los componentes electrónicos de la carcasa.	Entrada mín. = - 40 V CC Entrada máx. = +40 V CC
Salida digital	4	Utiliza un transistor NFET de drenaje abierto con la fuente conectada a la toma de tierra. Si se utiliza con un relé externo, debe conectarse un diodo en paralelo a la carga como protección ante oscilaciones de tensión.	Carga máx. = 100 mA Voltaje máx. = + 40 V CC

Diagrama de conexiones

El diagrama de conexiones siguiente ofrece un ejemplo de cómo conectar un dispositivo auxiliar a la cámara de red.



Indicadores LED

de alimentación	Color	Indicación
De red	Verde	Fijo para indicar la conexión a una red de 100 Mbits/s. Parpadea para indicar actividad en la red.
	Ámbar	Fijo para indicar conexión a una red de 10 Mbit/s. Parpadea para indicar actividad en la red.
	Unidad	Desconexión de la red.
De estado	Verde	Verde fijo para indicar funcionamiento normal. Nota: puede configurarse el LED de estado para que esté apagado durante el funcionamiento normal o para que parpadee únicamente cuando se accede a la cámara. Para configurarlo, vaya a **Setup > System Options > LED settings (Configuración – Opciones del sistema – Ajustes de LED).** Para más información, consulte los archivos de ayuda en línea.
	Ámbar	Fijo durante el inicio o durante el restablecimiento de los valores o la configuración iniciales.
	Rojo	Parpadeo lento si no se puede realizar una actualización.
Encendido	Verde	Funcionamiento normal.
	Ámbar	Parpadea en verde/ámbar durante la actualización del firmware.

LED de estado al utilizar el Asistente de enfoque

de alimentación	Color	Indicación
	Verde	Paso 4: Se ha habilitado el Asistente de enfoque. Paso 6: El objetivo se ha ajustado correctamente
	Ámbar	Paso 4: La cámara se ha movido o se ha insertado un objeto delante del objetivo. Salga del Asistente de enfoque y reinícielo. Paso 6: El objetivo no se ha ajustado correctamente
	Rojo	Paso 4: La cámara se ha movido o se ha insertado un objeto delante del objetivo. Salga del Asistente de enfoque y reinícielo. Paso 6: El objetivo está mal ajustado

LED de estado en los componentes electrónicos de la carcasa (ventilador/ calefactor)

de alimentación	Color	Indicación
Encendido	Verde	Aceptar
	Verde parpadeante	Parpadeo único: error del calefactor Doble parpadeo: error del ventilador Triple parpadeo: error general Nota: Los eventos de alarma se activarán a través del puerto de entrada de la cámara. Para obtener información sobre piezas de recambio y resolución de problemas, consulte el Manual del usuario disponible en el CD suministrado con este producto o contacte con su distribuidor Axis en www.axis.com.

Restablecimiento de los valores iniciales

Esta operación restaurará todos los parámetros, incluida la dirección IP y la posición de enfoque, a los valores iniciales:

1. Desconecte la alimentación de la cámara.
2. Mantenga pulsado el botón de control y vuelva a conectar la alimentación.
3. Mantenga pulsado el botón de control hasta que el indicador de estado emita una luz ámbar (puede tardar hasta 15 segundos en encenderse).
4. Suelte el botón de control. Cuando el indicador de estado emita una luz verde (lo que puede tardar hasta 1 minuto) quiere decir que el proceso ha finalizado y se han restablecido los valores iniciales de la cámara de red.
5. Vuelva a asignar la dirección IP mediante uno de los métodos descritos en este documento.
6. Vuelva a enfocar la cámara utilizando uno de los métodos descritos en este documento.

También es posible restablecer los parámetros a la configuración predeterminada original mediante la interfaz web. Para obtener más información, consulte la ayuda en línea o el Manual del usuario.

Acceso a la cámara desde Internet

Una vez instalada, podrá acceder a la cámara de red desde su red local (LAN). Para acceder a la cámara desde Internet, los routers de red deben configurarse para permitir tráfico entrante, que normalmente se realiza en un puerto específico.

- Puerto HTTP (puerto 80 predeterminado) para visualización y configuración
- Puerto RTSP (puerto 554 predeterminado) para visualización de transmisiones de vídeo H.264

Consulte la documentación de su router para obtener más instrucciones. Para obtener más información sobre éste y otros temas, visite la página Web de soporte de Axis en www.axis.com/techsup

Más información

El Manual del usuario está disponible en el sitio web de Axis, www.axis.com, o en el CD de productos de vídeo en red de AXIS suministrado con este producto.

Un consejo:
Visite www.axis.com/techsup para comprobar si hay disponible firmware actualizado para su cámara de red. Para ver la versión de firmware que tiene instalada actualmente, consulte la sección **Setup (Configuración) > About (Acerca de)**.

Installation Guide
AXIS P1343-E/P1344-E/P1346-E/P1347-E
© Axis Communications AB, 2010
Ver. 2.0
Printed: July 2010
Part No. 39595